

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

15 lipca 2011 r., nr 29 (1058)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-in.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

Biurowo Wojciecha Filemonowicza
Dom Kombatanta Os. Górali 23.
BEZPŁATNE PORADY
► **DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI**
Śr. 16.00-17.30
► **OBYWATELSKIE**
Codziennie 10.00-14.00
► **PRAWNE**
Czw. 16.00-17.30

świecżąca
APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.- PIĄTEK **7 - 20** SOBOTA **8 - 15**

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Galla 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

**NAJNIŻSZE
ceny leków
w Nowej Hucie**

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Sześciolatki w szkole	➔ str. 3
Dlaczego głosowałem za aleją Kaczyńskich	str. 10
Z punktu widzenia miejskiego strażnika	➔ str. 11
Z wizytą u Benedyktyn	➔ str. 15

Nowohucka riwiera

czytaj na str. 3



Fot. Sławomir Pietrzyk

DELIKATESY **ZIKO**

✓ Kiszka chłopska 1 kg	18,40 - 4,99
✓ Müller Milk 400 g	2,95 - 2,20
✓ Lody koktajlowe Korai 220 ml	2,90 - 2,20
✓ Nescafe classic 200 g	18,90 - 17,95
✓ Herbata Posti Ceylon ex. 100 szt.	18,90 - 7,69

OS. PIASTÓW 60

INTROLIGATOR

Centrum B, bl. 7

www.oprawaksiazek.pl

**OPRAWA PRAC
DYPLOMOWYCH**

Tel. 12 644-12-25

do 40%
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km

19666
BARBAK

TAXI NISKICH CEN
800 400 400

www.taxi.barbakan.krakow.pl

W mieście

Hit cenowy!

ZIKOAPTEKA

3,89 (8,50)

TYGODNIÓWKI CENOWE

Tylko **11-17 LIPCA!**

-54% taniej

LOKOMOTO
24 tabletki

Niezbędny w podróży!

os. Uroczyska 1 • os. Jagiellońskie 19 • os. Piastów 60

www.e-zikoapteka.pl

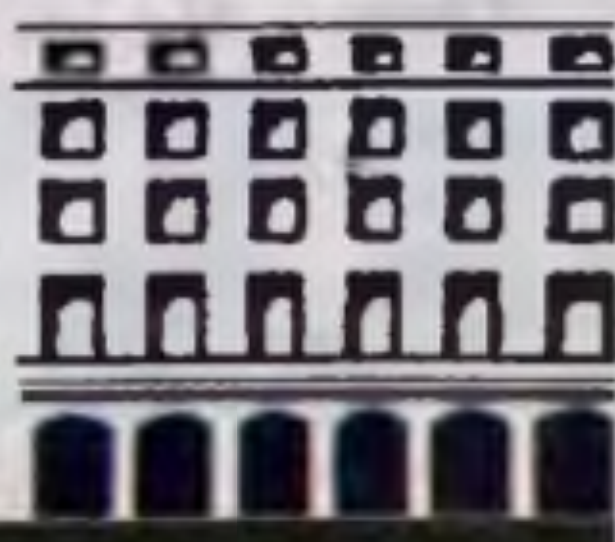
INFOLINIA: 801 003 330, ul. Główna 126 875 747

pon. - pt.: 7:00-21:00, sb.: 8:00-16:00 (os. Uroczyska - pon. - pt.: 8:00-22:00, sb.: 8:00-16:00)





CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższą środę (20.07) w godzinach 15-16 dyżurować będzie red. Krystyna Lenczowska.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Józef BARTNIK, lat 75
Jan BATKO, lat 73
Krzysztof CEBULA, 56
Ryszard DOBROWOLSKI, lat 73
mgr JAN DOMAGAŁA, lat 82
Mieczysław GORLI, lat 77
Tadeusz GÓRSKI, lat 81
Władysław GRONIECKI, lat 74
Zenon JANKOWSKI, lat 83
Józef KACZMARCZYK, lat 80
Adam KOCHAŃSKI, lat 66
Teresa KRYK vel KRYGIER, lat 74

Adam KUC, lat 74
Józefa MEKARSKA, lat 80
Julian MYŚLIŃSKI, lat 81
Barbara NIKODEM, lat 66
Jan PLASZYK, lat 83
Maria TROJAN, lat 74
Wanda WASYL, lat 91
Władysław WĘGIEL, lat 75
Wiktoria WOJCZUL, lat 82
Edward WOŁCZYK, lat 63

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Historia nie tak daleka

SEMINARIUM „POD CZOŁGCIEM”

W Domu Kombatanta RP w os. Górali 23 odbyło się w ub. sobotę seminarium poświęcone historii organizacji kombatanckich w Kombinacie Metalurgicznym oraz odbyło się spotkanie z jednym z ostatnich żyjących uczestników zamachu na Koppego Wojciechem Świątkowskim ps. „Korczak”, której 67 rocznica przypada 11 lipca. Seminarium zorganizowała Małopolska Fundacja Dom Kombatanta RP Muzeum Czynu Zbrojnego, a poprowadził prezes fundacji Sławomir Pietrzyk, wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa. W spotkaniu wziął udział Jan Kawa, wiceprzewodniczący Rady Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie.

Mocno reprezentowane było środowisko kombatanckie m.in. przez: płk. Juliana Ziębę, prezesa Zarządu Wojewódzkiego Związku Kombatantów RP i b. Więźniów Politycznych, prezesów kół tej organizacji w Nowej Hucie Stanisława Suchą i Jadwigę Jaworską – koła przy HTS, kpt. Franciszka Baryłę, prezesa nowohuckiego koła Światowego Związku Żołnierzy AK, Teresę Gruszkowską, przewodniczącą Stowarzyszenia Dzieci Wojny, prezesa Związku Weteranów Żołnierzy WP płk. Stefana Gądkę, płk. Zbigniewa Sobeńkę prezesa Klubu Seniorów Lotnictwa działającego przy Aeroklubie Krakowskim. W pierwszej części spotkania Zdzisław Furgal autor „Zeszytu Historycznego” wydrukowanego przy pomocy Urzędu M. Krakowa przybliżył jego treść. Wypowiedź uzupełnił dr Henryk Szpila, honorowy prezes Koła HTS ZKRPIB.WP. W tej części spotkania mjr Wojciech Klonowski, wiceprezes Klubu Seniorów Lotnictwa, przekazał do Muzeum Czynu Zbrojnego mundur niedawno zmarłego pplk. Stanisława Stręka, który rozpoczął służbę podczas II wojny światowej w wojsku polskim na wschodzie, jednego z pierwszych oblatywaczy odrzutowców w Mielcu.

Na drugą część spotkania przybyli biorący udział w uroczystościach na ul. Powiśle (w miejscu zamachu na Kop-

pego), przewodniczący Środowiska Żołnierzy Batalionu „Parasol” AK, uczestnik Powstania Warszawskiego Jacek Tomaszewski oraz Wojciech Świątkowski ps. „Korczak”, jeden z ostatnich żyjących uczestników tej akcji wraz z małżonką. „Korczak” przypomniał zebranym przygotowania i przebieg zamachu na grupenführera SS Wilhelma Koppego, z-cę Hansa Franka w Generalnym Gubernatorstwie. Bezpośrednio w akcji wzięło udział 22 żołnierzy Batalionu Parasol AK z Warszawy i 5 łączniczek z Krakowa oraz spora grupa osób przygotowujących zamach. Akcja się nie powiodła i ranny Koppe uciekł z miejsca zamachu przy pl. Kossaka, ale zginął jego osobisty adiutant oraz kilku hitlerowców. W czasie akcji został ranny tylko jeden z jej uczestników. Wycofujący się w kierunku na Skalę i Wolbrom uczestnicy akcji niestety spotkali żandarmów niemieckich pod wsią Kąty, gdzie zabili 4 żandarmów, a sami mieli tylko dwójkę rannych, ale w wyniku potyczki ze ściągniętymi siłami niemieckimi Wehrmachtu pod wsią Udorz zginęło 5 żołnierzy AK (trójkę rannych ujęto i zamordowano w siedzibie gestapo na Pomorskiej w Krakowie), a 4 żołnierzy zostało rannych. Następne seminarium odbędzie się z początkiem września z okazji 72 rocznicy wybuchu II wojny światowej. (mp)

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
z powodu śmierci

KONRADA GRZEŚKOWIAKA

składają
Rodzinie i najbliższym

Właściciele i Zarząd

Ujastka Spółki z Ograniczoną Odpowiedzialnością sp. k.

JECHALI PO ŚMIERĆ

12 lipca, kilka minut przed godz. 14.00, w rejonie ronda Piastowskiego doszło do wypadku, w którym zginęła jedna osoba. Jadący od ul. Piasta Kołodziej w kierunku os. Wysokiego samochód marki VW Golf, w którym jechało trzech mężczyzn, uderzył w słup tramwajowy. Kierujący samochodem i siedzący z tyłu pasażer przewiezieni zostali do szpitala. Natomiast siedzący obok kierowcy 32-letni mężczyzna mimo reanimacji zmarł. Drugi pasażer jest w stanie bardzo ciężkim. Wiadomo już, że kierowca był pijany. Miał ponad 4,5 promila alkoholu w organizmie. Policja ustala przyczyny wypadku. I znowu ostrzeżenie – nie wsiadaj z pijanym do samochodu! By uratować życie innym, zgłoś taki fakt policji! (jdz)

PRZYSTANKOWI WANDALE

Demolują przystanki nie tylko w Nowej Hucie. Tym razem wandalizm zatrzymano dzięki obywatelskiej postawie świadka ich wyczynów. Kilka minut przed północą 4 lipca oficer dyżurny policji otrzymał zgłoszenie, że w rejonie ul. Łużyckiej, dwóch mężczyzn demoluje przystanek. Dojeżdżający na miejsce zdarzenia policjanci na bieżąco byli informowani przez zgłaszającego wandalizm, o ich poczynaniach. Dzięki temu zatrzymano sprawców, choć z miejsca przestępstwa uciekli przed ich przyjazdem. Zatrzymani to: dwaj 28-letni mężczyźni, którzy już wcześniej przewijali się w policyjnych kartotekach, notowani za włamania i uszkodzenie mienia. (jdz)

Z Twoją pomocą
sfinansujemy zajęcia dla 23 dzieci



Pomóż nam pomagać!

Dotrzeć do nas. Wejdź na stronę www.zdolnebuziolo.pl i dowiedz się więcej o naszej akcji.

Wpłaty na nr konta:
11 1240 4650 1111 0010 3970 7465

Organizator akcji
Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty
stowarzyszenie@przyjaciolnowehuty.pl
tel. 12 644 68 10 wew. 25

Patroni medialni:

TVP KRAKÓW

Radio Kraków

Przebieg

GŁOS

Przebieg

Patron:

OK

Honorowy Patronat Wiceprzewodniczącego Rady Miasta Krakowa Sławomira Pietrzyka

Kampania realizowana pod patronatem
Polskiego Stowarzyszenia Fundraisingu

fundraising.org.pl

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ NECKAR
✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3

648-46-19, 502 587-520

SERWIS



NAJNIŻSZE CENY

DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA

FIRMA POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

CENA POGRZEBU NA TERENIE KRAKOWA OD 1999,00ZŁ*

Nowy numer ☎ 12 4 111 111 całą dobę

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

NA NOWOHUCKIEJ RIWIERZE

Po chłodnym i deszczowym początku lipca z końcem ubiegłego tygodnia wreszcie zawitało lato. W minioną sobotę odwiedziłem akwen wodny w Przyłasku Rusieckim od dawna zwany „nowohucką riwierą”. Sezon kąpielowy rozpoczął się tutaj 23 czerwca i będzie trwał do 4 września. Dysponentem terenu jest PZW, a gospodarzem obiektu wybranym w drodze przetargu Grzegorz Jaworski.

Jak nas poinformował gospodarz starannie przygotowano teren do tegorocznego sezonu. Przywieziono na plażę 300 ton świeżego piasku, a na drogę w ub. roku podmytą przez powódź wysypiano 60 ton żwiru. Przed sezonem wykonano prace i skoszone trawę. Codziennie teren jest sprzątnięty, a jak mnie poinformował ratownik **Maciej Skupień** również plaża i teren przy brzegu jest sprawdzany czy nie ma tam jakichś ostrych przedmiotów. Terenu strzeżonego kąpieliska pilnuje 8 ratowników. W tygodniu od poniedziałku do piątku dyżur pełni 2 ratowników, a w weekendy jest 3 ratowników. W sobotę na dyżurze byli wspomniani **Maciej Skupień** oraz **Bartłomiej Słoniewski i Łukasz Pyczek**. Ratownicy radzą, aby na plażę zabrać kremy przeciwsłoneczne z dużym filtrem, nosić czapkę i spożywać dużo płynów, ale nie alkoholowych. Zasadą jest, że nie można kąpać się po spożyciu piwka. Na miejscu w

sobotę były trzy punkty gastronomiczne. Można było napić się chłodnych napojów z lodówki, a także zjeść kielbaskę z grilla za 5 zł lub karczek za 4 zł. Sporo osób przyjeżdża do Przyłasku Rusieckiego z własnymi grillami, na których przyrządzają sobie smakołyki z rusztu. Teren jest tutaj na tyle duży, że można znaleźć miejsce zarówno w słońcu jak i w cieniu drzew. Jest tutaj czysta woda i zielona trawa. Wodę kontroluje Sanepid o czym można przeczytać na tablicy informacyjnej.

Jest tutaj bezpiecznie. W minioną sobotę spotkałem mieszaną patrol policji z VIII Komisariatu oraz III Oddziału Straży Miejskiej. Jak mnie poinformowali mł. aspirant **Marcin Kwiecień** z policji oraz mł. specjalista **Krzysztof Kromka** ze Straży Miejskiej patrolują teren Przyłasku w weekendy od 11.00 do 19.00, a w pozostałe dni przyjeżdżają w miarę potrzeb na wezwanie. Zatem jest tutaj naprawdę bezpiecznie. Wjazd



na teren samochodem kosztuje 8 zł w dnie powszednie, a 10 zł w weekendy. Przyjeżdżający motocyklem płacą 5 zł. Rowerzyści nie płacą, podobnie jak dojeżdżający autobusem 146 z Pleszowa. W minioną sobotę odpoczywało tutaj ok. 400 osób, ale jak twierdzi Grzegorz Jaworski jest to początek sezonu i serdecznie zaprasza, nie tylko

nowohucian, na letni relaks. Już od ubiegłej niedzieli do dyspozycji wypoczywających zostały sprowadzone rowery wodne, kajaki i żaglówki. Na pewno warto wypocząć w Przyłasku Rusieckim, gdzie strzeżone miejsce do kąpieli jest czynne codziennie w godzinach od 10.00 do 18.00.

(sp) Fot. autor

Agata Tatara, radna miasta Krakowa, dyrektorka Niepublicznego Przedszkola „Krakowskie Skrzaty” o kontrowersyjnej decyzji

SZEŚCIOŁATKI W SZKOLE

Samorządy przygotowują się do przyjęcia dzieci sześciolatków do szkół. Przygotowywane są sale zajęć dla dzieci, tak aby spełniały podstawowe zasady ergonomii. Klasy z dywanikami, miejscem do wypoczynku ale i ławki szkolne. W ostatnim czasie nastąpiła tendencja łączenia oddziałów przedszkolnych i szkolnych.

Czy każde dziecko sześciolatkę powinno rozpocząć naukę szkolną? Nie każde. Do tej pory dzieci, które wykazywały dojrzałość i miały pozytywne wyniki badań psychologicznych – pedagogicznych mogły rozpocząć naukę w klasie I. Nie jestem zwolennikiem obowiązkowego rozpoczynania nauki w tym wieku dla każdego dziecka 6 – letniego.

Klasa I to już pewne obowiązki. Odpowiedni zakres wiadomości i umiejętności, jakimi ma uczeń dysponować może okazać się dużą barierą dla wielu sześciolatków. I tak np. w edukacji polonistycznej uczeń klasy I zna wszystkie litery alfabetu, czyta i rozumie proste teksty, posługuje się ze zrozumieniem określeniami: wyraz, głoska, litera, sylaba, zdanie... Tymczasem świadomość fonemowa, czyli wiedza na temat budowy dźwiękowej wyrazów, rozwija się u dzieci dopiero w wieku 10–12 lat. Świadomość sylab jest zależna od rozwoju umysłowego i doświadczeń językowych dziecka. Trudności mogą również wystąpić w zakresie nauki pisania. Dużą rolę odgrywają półkule mózgowe. Lewa półkula kieruje funkcjami analitycznymi i relacyjnymi czyli przetwarza, analizu-

je, dostrzega, ukierunkowuje uwagę np. dziecko widzi wszystkie kropki, litery, linie, kreseczki. Dostrzega brak litery czy danego znaku. To lewa półkula głównie odpowiada za mowę, czytanie, pisanie. Przetwarza informacje w sposób analityczny – sekwencyjny. Prawa półkula kieruje funkcjami globalnymi. Przetwarza wszystkie informacje przestrzenne. Odbiera informacje dotyczące przekazywanych uczuć. Rozpoznaje gesty wyrażające emocje. Informacje są przetwarzane globalnie przez całościowe i symultaniczne (jednoczesne) analizowanie wszystkich cech bodźca. Czyli np. globalne rozpoznanie wyrazu następuje jednocześnie. O tej metodzie symultaniczno-sekwencyjnej pisze prof. Jagoda Cieszyńska

Dzisiaj bardzo często zauważamy u dzieci bardzo szybki rozwój półkuli prawej. Szybki dostęp do informacji, duży dostęp do środków audiowizualnych – komputer, telewizor powoduje, że dziecko bardzo szybko „chłonie” obrazy. Ma też często duży zasób – w związku powyższym – wiedzy. Ale jeśli rozwój lewej półkuli, jest wolniejszy – dziecko nie nadąża z analizą i syntezą odbieranych bodźców, następu-



ją trudności, nie tylko emocjonalne ale i dydaktyczne. Poziom umiejętności czytania zależy od stopnia integracji funkcjonalnej między półkulami.

Nie chciałabym aby nad takim maluchem pracował cały sztab specjalistów mający za zadanie przyspieszenie jego rozwoju. Uważam, że dziecko powinno rozwijać się w sposób naturalny. Stymulowanie jego rozwoju winno być dostosowane do potrzeb psychofizycznych dziecka.

Również należy pamiętać o organizacji czasu pracy. Różni się on pomiędzy

szkołą a przedszkolem. W systemie francuskim zakładana jest pewna elastyczność w określeniu rozpoczęcia nauki szkolnej. Jest on uzależniony od dojrzałości umysłowej, fizycznej i emocjonalnej dziecka. Tak więc już pięciolatkę mogą zacząć naukę w szkole ze swoimi kolegami sześciu i siedmioletnimi. Kładzie się nacisk na kalendarz rozwojowy. Celem kształcenia we Francji są rozwój osobowości ucznia, jego autonomiczność i komunikatywność, umiejętności twórczych, transmisja wiedzy i kultury oraz przygotowanie do życia w społeczeństwie. Dlatego też niektóre sześciolatki czują się znakomicie w szkole, ale dotyczy to nielicznej grupy dzieci.

Jeżeli dziecko nie spełnia wymogów rozpoczęcia nauki w klasie pierwszej rodzice mogą zawsze wnieść o odroczenie obowiązku szkolnego, konsultując się w tej sprawie z poradnią psychologiczną – pedagogiczną. Rok dla rozwoju i dojrzałości dziecka ma ogromne znaczenie. Mamy dobrze przygotowaną kadrę pedagogiczną i zapewne konsultacje pomogą rodzicom podjąć odpowiednią decyzję.

Rok 2011 jest ostatnim, gdzie rodzice mogą samodzielnie podjąć decyzję o rozpoczęciu kształcenia w klasie pierwszej. Stowarzyszenie „Ratujemy Maluchy” zebrало ponad 300 tys. podpisów przeciwko obowiązkowi szkolnemu dzieci sześciolatków.

(mp)

W dzisiejszym numerze „Głosu”, publikujemy opinię Agaty Tatary na temat posyłania sześciolatków do szkoły. Agata Tatara, jest radną Miasta Krakowa, ale jest też pedagogiem i dyrektorem przedszkola. Dużo wie o rozwoju małego dziecka. Wie

Tydzień

Pójdź dziecię,
ja cię uczyć każę

to, o czym zdaje się nie wiedzieć minister Hall, która z uporem godnym lepszej sprawy, forsuje pomysł obowiązkowego posyłania sześciolatków do szkół. Oczywiście są dzieci, które rozwijają się szybciej – szybciej dojrzewają, szybciej rozwija się u nich niezbędna w szkole zdolność koncentracji uwagi itd. Część z nich już w wieku sześciu lat osiąga to, co zwykle określa się dojrzałością szkolną. Zdarzają się też takie dzieci, które poradziłyby sobie w szkole nawet przed ukończeniem szóstego roku życia. Zresztą trzydziści, czy czterdziści lat temu bywały wypadki, że do szkoły posyłano dzieci sześciolatkę. Gdy mieszkalem w os. Na Skarpie, piętro wyżej miałem koleżankę, która do szkoły zapisana została w wieku sześciu lat. Ukończyła ją bez problemu. Później ukończyła studia. Dziś pracuje jako nauczyciel. Jednak dla większości dzieci (pomijając już ich rozwój) posyłanie ich do szkoły rok wcześniej, to odebranie im bez troskiego dzieciństwa, które jednak w przedszkolu wygląda zupełnie inaczej niż w szkole. Ale minister Hall i na to ma odpowiedź. W jednej ze stacji telewizyjnych na pytanie dziennikarza, czy szkoły są właściwie przygotowane na tę rewolucyjną zmianę, odpowiedziała z uśmiechem: Tak, przecież w szkole są zabawki.

Po zapoznaniu się z wynikami tegorocznych matur można jednak dojść do przekonania, że w szkole są wyłącznie zabawki. Ale za wyniki matur i poziom nauczania w polskich szkołach pani minister najwyraźniej nie czuje się odpowiedzialna.

Jan L. FRANCZYK

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

EWA WILAMSKA

Urodziła się 12 stycznia 1960 roku w Nowej Hucie, z którą, od swojego pierwszego oddechu, związała się na całe życie. Twierdzi, że dzięki swojej zielonej przestrzeni, dużej ilości parków i skwerów Nowa Huta jest idealnym miejscem do życia. Zapytana o historię swojej rodziny opowiada: „Moja rodzina przeniosła się po wojnie ze Lwowa właśnie tu, do Nowej Huty. Dzięki pracy, która tutaj była, dziadkowie osiedli w Nowej Hucie na stałe. Z pamiątek przedwojennych posiadam tylko Dyplom Orląt Lwowskich mojego pradziadka, kilka zdjęć oraz wspomnienia przekazywane przez babcię, skrywane informacje, o których nie wolno było mówić. Reszta naszej historii pozostała tam, we Lwowie”.



Najcudowniejszym wspomnieniem z dzieciństwa są dla Ewy święta Bożego Narodzenia. Gdy, jak mówi, cała rodzina zbierała się u babci Maryni przy jednym stole – a na nim opłatek, barszcz czerwony z uszkami, pierogi, karp w galarecie i ciasta... a uwieńczeniem wszystkiego była kutia. „Dopiero czas pasterki zmuszał nas do ruszenia się od stołu i wyjścia z domu” – wspomina z uśmiechem. Swoją edukację rozpoczęła w Szkole Podstawowej nr 83 na os. Willowym, potem było XVI LO i studia: Studium Wychowania Przedszkolnego na ul. Szlak, pedagogika wczesnoszkolna na Uniwersytecie Jagiellońskim oraz zarządzenie oświatą na Politechnice Krakowskiej. We wrześniu tego roku Ewa będzie miała mały jubileusz – minie 30 lat jej pracy nauczycielskiej. Od 2004 roku pełni funkcję dyrektora Samorządowego Przedszkola nr 151 na os. Niepodległości. „Lubię to, co robię. Toteż praca stała się moją pasją” – wyznaje. Rzeczywiście zawsze uśmiechnięta i pełna nowych pomysłów „swoje” (jak o nim mówi) przedszkole traktuje... po prostu jak swoje. Dba zarówno o to, co zewnętrzne, jak i o atmosferę. Bardzo ceni sobie współpracę z Radą Dzielnicy XVI. Chętnie przyjmuje studentów w celu odbycia praktyk, jest otwarta na różne ciekawe propozycje. Od 5 lat jest współorganizatorem Nowohuckich Przeglądów Artystycznych Dzieci Przedszkolnych. Prowadzone przez nią przedszkole w roku bieżącym uhonorowane zostało tytułem „Szkoła Odkrywców Talentów” przyznany przez MEN. W roku 2009 otrzymała Nagrodę Prezydenta Miasta Krakowa, w roku szkolnym 2010/2011 odebrała nagrodę Marii Weryho-Radziwiłłowiczowej przyznaną przez miesięcznik „Bliżej przedszkola” pod patronatem honorowym MEN.

Od 27 lat pozostaje w szczęśliwym związku. W czasie wolnym lubi relaksujące spacerować z psem. Jako hobby wymienia czytanie dobrych książek. Zapytana o Nową Hutę podkreśla, że cieszy się z nowego zagospodarowania zalewu przy ul. Bulwarowej, który znów stał się atrakcyjnym miejscem rodzinnych spacerów. „Dobrze, że jest tam miejsce dla dużych i małych” – podkreśla. Docenia też reaktywację drużyny żużlowej Speedway Wanda. „Dzięki temu wracają wspomnienia z czasów dzieciństwa, gdy całą rodziną chodziliśmy na mecze żużlowe. Teraz ja mogę to robić z moimi dziećmi” – mówi. Gospodarzom dzielnicy XVI dziękuje za koncerty „Nowa Huta. Dlaczego Nie” oraz organizację różnych festynów i imprez plebnerowych, w których bardzo lubi brać udział.

AL

Nr 650

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza na

KOLONIE I OBOZY LATO 2011

KRYNICA MORSKA (14 dni) – dla leniuchów, globtroterów i prawdziwych wilków morskich, zajęcia sportowe, taneczne + wycieczki (4–17.08), cena: 1429 zł.

USTKA (15 dni) – dla chętnych „Z angielskim na wesoło” t. I, zajęcia sportowe, taneczne, fotograficzne, plastyczne, muzyczne t. II i III + wycieczki (21.07–04.08), cena: 1399 zł.

KORBIELÓW (Beskid Żywiecki) + SŁOWACJA (13 dni) – zajęcia sportowe, taneczne, atrakcje dla globtroterów i leniuchów + wycieczki (2–14.08) cena: 1119 zł.

KARKONOSZE (Borowice k. Karpacza) + NIEMCY – DREZNO (12 dni) – dla sportowców i obywateli + wycieczki (5–16.08) cena: 1399 zł, fakultatywnie Praga.

Nowosól!
JASTRZĘBIA GÓRA + MALBORK + SZYMBARK + HEL (12 dni) – dla obywateli i leniuchów, zajęcia sportowe, taneczne, fotograficzne, plastyczne, muzyczne t. II i III + wycieczki (2–14.08) cena: 1119 zł.

dní) – dla obywateli i leniuchów, dla chętnych rozgrywkę sportową, zabawy i tańce świata + wycieczki (18–29.07), cena: ok. 1399 zł.

W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na nasze kolonie mogą pojechać dzieci spoza huty, informujemy, że **ZAPRASZAMY WSZYSTKICH**. Jednocześnie przypominamy pracownikom ArcelorMittal Poland i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Każda oferta zawiera transport, za-

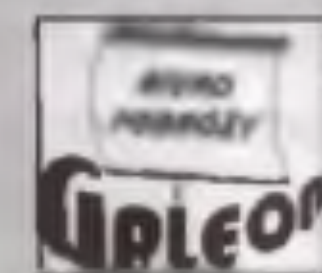
kwatowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagranicznych również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

ZATRUDNIMY DODATKOWYCH WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



UNIHUT ZAPRASZA

W Biurze Podróży UNIHUT znajdziecie wiele propozycji ciekawych wycieczek.

Wrocław-Kotlina Kłodzka-Praga 8-11.09.2011

1 dzień. Wyjazd o 6.00 rano z Krakowa, przejazd do Wrocławia, zwiedzanie. Stare Miasto, rynek, Ratusz, Ostrów Tumski z katedrą św. Jana Chrzciciela, Panorama Racławicka (dodatkowo płatna). Przyjazd do Kudowy, zakwaterowanie, obiadokolacja, nocleg.

2 dzień. Śniadanie, całodzienna wycieczka z przewodnikiem. Góry Stołowe – Błędne Skały, Kaplica Czaszek, Wambierzyce. Zwiedzanie parku zdrojowego w Kudowie Zdrój. Obiadokolacja, nocleg.

3 dzień. Śniadanie, całodzienna wycieczka do Pragi, zwiedzanie miasta z przewodnikiem. Stare Miasto, Hradczany, Katedra św. Wita, Złota Uliczka, Most Karola. Powrót do Kudowy. Obiadokolacja, nocleg.

4 dzień. Śniadanie, wyjazd na zwiedzanie Czeskiego Skalnego Miasta, Po-

wrót do Krakowa w godzinach wieczornych.

Cena. Pracownicy ArcelorMittal i ich rodziny 350 zł, emeryci i renciści huty 385 zł, pozostałe osoby 700 zł.

Cena zawiera. Przejazd autokarem, ubezpieczenie, 3 noclegi, 3 śniadania, 3 obiadokolacje, zwiedzanie z przewodnikiem, wstępy do zwiedzanych obiektów po stronie polskiej.

Lwów – Twierdza Kresowe Rzeczypospolitej 28.09–2.10.2011

W programie: zwiedzanie z przewodnikiem Lwowa, Krzemieńca, Zbaraża, Kamieńca Podolskiego, Chocimia, Skały Podolskiej, Buchacza, Stanisławowa, Drohobycza.

Cena. pracownicy ArcelorMittal i ich rodziny 450 zł, emeryci i renciści huty 495 zł. Cena zawiera: przejazd autokarem, 3 noclegi w hotelach **/** w okolicach Lwowa, Tarnopola i Kamieńca (pokoje 2-, 3-os. z łazienkami), wy-

żywienie 2 razy dziennie, opiekę przewodnika i pilota, ubezpieczenie. Na wstępy prosimy przeznaczyć około 100 UAH

Oktoberfest ze zwiedzaniem Monachium 18.09–20.09.2011

W programie zwiedzanie Monachium, pobyt na Oktoberfest.

Cena zawiera. Przejazd autokarem, 2 noclegi, 2 śniadania, 2 obiadokolacje, pobyt na Oktoberfest (voucher do konsumpcji wartości 35-40 Euro) opiekę pilota, przewodnika w j. polskim po Monachium na 3 godziny, ubezpieczenie KL, NNW. **Cena 1350 zł/os.**

Możliwość dofinansowania dla Pracowników ArcelorMittal do 50%.

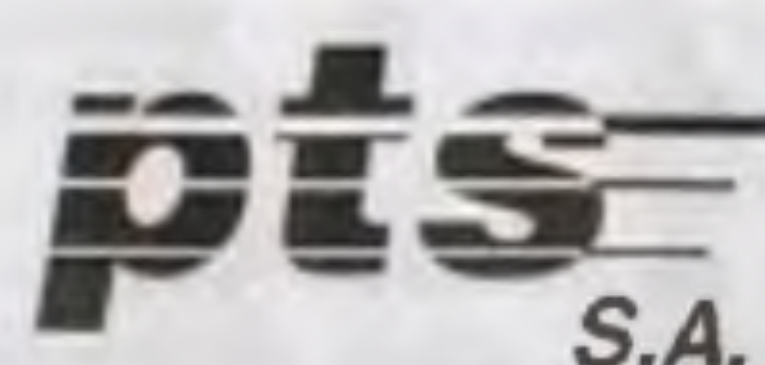
ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE UNIHUT S.A.
Pon. – piątek 8–15,
ul. Ujastek 1, bud. S, pok. 125 A,
tel 12-390 35 64 lub 12-644-68-16.
turystyka@unihut.pl, www.turystyka.unihut.pl

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon 12 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16.
E-mail: turystyka@unihut.pl.

Już dziś przygotuj swoje auto do wakacyjnej podróży!

Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. w ramach wakacyjnej promocji zaprasza do Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów na **BEZPŁATNY PRZEGŁĄD TECHNICZNY*** Twojego samochodu. Jeżeli Twoje auto wymaga naprawy – Serwis Mechaniki Pojazdowej PTS szybko i skutecznie usunie wszystkie jego usterki! **PROMOCYJNE CENY USŁUG SERWISOWYCH***, np:



wymiana klocków hamulcowych (1 koło)	30-zł	tylko 25 zł
serwis klimatyzacji	120-zł	tylko 79 zł
wymiana tarczy hamulcowej	50-zł	tylko 39 zł
wymiana amortyzatora (tył)	60-zł	tylko 49 zł
wymiana tarczy sprzęgła	od 190-zł	tylko 150 zł
wymiana tłumika końcowego	50-zł	tylko 39 zł

Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów jest czynna od 7.00 do 21.00, a Serwis Mechaniki Pojazdowej od 7.00 do ostatniego Klienta! Kraków, ul. Mrozowa 6 – jedyne 400 m od bramy głównej kombinatu, tuż obok bramy nr 2

* Promocja trwa do 31.08.2011 r.

KONTAKT tel. 0 604-447-666 12 390-32-33 www.pts.auto.pl

DORADZTWO FINANSOWE

**ZABEZPIECZENIA EMERYTALNE
INWESTYCJE KREDYTY
UBEZPIECZENIA**

e-mail: maciek@logicinfo.pl
☎ 691-919-160

BLACHA ZORIENTOWANA NA SUKCES

8 czerwca, w Luksemburgu rozstrzygnięto drugą edycję konkursu „Industry Innovation Award” (Nagroda za innowacyjność w przemyśle) organizowanego przez ArcelorMittal FCE – TCT (Segment Wyrobów Płaskich – Zespół Technicznego Wsparcia Klienta) w Europie. Niezależne jury oceniało zgłoszone projekty pod względem innowacyjności i oryginalności, spełnienia założonej wartości Ebitda, połączenia kreowania wartości dodanej zarówno dla klienta jak i dla ArcelorMittal oraz odpowiedzi na oczekiwania rynku stalowego.

Spośród 7 projektów dla zastosowania wyrobów płaskich, z obszaru Europy najlepszym okazał się projekt zrealizowany i wdrożony dla produkcji w krakowskim oddziale ArcelorMittal Poland – wdrożenia do produkcji nowego gatunku stali z przeznaczeniem do produkcji blach elektrotechnicznych „o ziarnie zorientowanym”. Efektem – było rozpoczęcie regularnych dostaw kręgów walcowanych na gorąco z krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland, jako materiału wsadowego do produkcji dla Stalproduktu (Bochnia) oraz dla ArcelorMittal Frydek – Mistek.

– Dziś jesteśmy strategicznym dostawcą blach elektrotechnicznych dla Stalproduktu, a dostawy z pierwszej połowy roku dla tego klienta już przekroczyły poziom ubiegłoroczny – podkreśla **Paweł Maziarz**, z Client Technical Support, który koordynował projekt ze strony FCE BD East.

W oddziale krakowskim, w projekcie bezpośrednio uczestniczyli: **Witold Dymek** dyrektor Zakładu Walcowania Gorąca, **Adam Chochorowski** specjalista procesu technologicznego w Biurze Wsparcia Walcowni Gorącej, **Romuald Lipiec** lider procesów metalurgicznych i **Ireneusz Marzuchowski**, główny specjalista procesów metalurgicznych (obaj z Biura Jakości i Rozwoju Produktu), **Adam Dziedzic** szef Kontroli Jakości Wyrobów Płaskich oraz **Wiktor Mazur** kierownik Kontroli Jakości Walcowni Gorącej.



Choć prace nad tego typu blachą trwały w Krakowie od kilku lat, to uzyskanie odpowiednich parametrów, wymaganych przez klienta, było możliwe dopiero w nowej walcowni gorącej – zauważa **Romuald Lipiec** z Biura Jakości i Rozwoju Produktu.

Osiągnięty sukces nie byłby możliwy bez niebywałego zaangażowania całego zespołu pracowników Stalowni i całego zespołu pracowników Walcowni Gorącej krakowskiego oddziału.

Krakowski projekt wygrał rywalizację m. in. z projektem ArcelorMittal FCE – BD South West – realizacji dostaw wyrobów stalowych, dla konstrukcji i budowy wieży „Orbit” w Londynie, w ramach organizacji igrzysk olimpijskich w tym mieście.

(I)

ArcelorMittal Poland otrzymał od Urzędu Dozoru Technicznego dyplom w uznaniu wieloletniej dobrej współpracy. Wręczenie dyplomu i statuetki odbyło się w kopalni soli w Wieliczce podczas czerwcowej Gali z okazji 100-lecia dozoru technicznego.

nia podczas eksploatacji urządzeń. Przyznanie dyplomu ArcelorMittal Poland jest dowodem uznania dla udziału firmy w procesie doskonalenia polskiego systemu bezpieczeństwa technicznego, a w szczególności propagowania idei bezpiecznej eksploatacji urządzeń.

BEZPIECZNA PRACA W ARCELORMITTAL POLAND

Urząd Dozoru Technicznego podlega ministrowi gospodarki, nie jest jednak organem administracji państwowej. Świadczy usługi dla firm i instytucji dbając o to, by spełnione były standardy i wymogi Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa. Jego misją jest eliminowanie zagrożeń wynikających z eksploatacji urządzeń, takich jak dźwigi towarowe i osobowe, np. windy. Liczba urządzeń znajdujących się pod nadzorem UDT w kwietniu tego roku przekroczyła milion. Według statystyk jednak to nie urządzenia są główną przyczyną wypadków, lecz obsługujący je ludzie, dlatego tak ważna jest praca u podstaw, polegająca na uświadamianiu pracowników i wpajaniu im zgodnych z procedurami bezpieczeństwa zasad postępowania.



ploatacji urządzeń, utrzymywania wysokiego poziomu wiedzy z zakresu bezpieczeństwa technicznego i minimalizowania ryzyka związanego z eksploatacją urządzeń technicznych.

UCZYMY SIĘ EKOLOGICZNYCH ZACHOWAŃ

Kto o proekologicznych zachowaniach wie najwięcej? Okazuje się, że największą wiedzę o tym mają dzieci. Nic dziwnego, skoro system szkolnictwa przykładą do nauki ochrony środowiska bardzo dużą wagę. Promować dobre praktyki można wszędzie: w szkole, za pomocą mediów, ale także w pracy.

W tym roku w ramach „zielonego miesiąca” w ArcelorMittal Poland S.A. ogłoszono specjalny konkurs fotograficzny dla pracowników pod tytułem: „Jestem eko – przykłady ekologicznych zachowań”. Wśród propozycji, które wpłynęły, były zdjęcia przeróżne: z nutką humoru, rodzinne, przedstawiające ekologiczne sposoby transportu itp. Za najlepsze uznane zostało zdjęcie pracowników krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland S.A. Tomasza Lebiestę (zdjęcie obok) zatytułowane „Nasze dzieci wiedzą na czym polega segregacja śmieci”.



– Pomyśl na zdjęcie przyszedł właściwie sam, nie musieliśmy specjalnie niczego wymyślać. Rekwizyty na zdjęciu to nasza codzienność. Po prostu w domu segregujemy odpady. A obok ekologicznych – robimy to również z czy-

sto ekonomicznych powodów – by mniej śmieci wrzucać do ogólnego kontenera, za opróżnianie którego płacimy. U nas w Kokotowie, firma odbierająca śmieci dostarcza nam za darmo worki do segregacji, a posegregowane śmieci odbiera także gratisowo.

Segreguje odpady już moja 3-letnia córka: gdy wypije napój z plastikowej butelki to potem niesie ją do piw-

recyclingiem. Wśród innych uwiecznionych zachowań proekologicznych możemy znaleźć także znane wszystkim i wykorzystywane zamiast torebek jednorazowych, torby wielokrotnego użytku, czy też gaszenie światła tam, gdzie nie jest potrzebne.

Jak widać pomysłowości nie brakowało. I całe szczęście, bo dzięki promowaniu poprzez zabawę czy konkursy ochrony środowiska może zachęcić do tego także sceptyków. Na szczęście badania statystyczne wykazują, że coraz więcej osób wierzy, że działania indywidualne podejmowane przez dużą część społeczeństwa mogą znacząco wpłynąć na jakość naszego najbliższego otoczenia. Zmienia się nasze myślenie z typu „wyrzucę butelkę gdziekolwiek, przecież wszyscy tak robią” na społecznie odpowiedzialne „jeśli pokażę innym, że butelka powinna trafić do kosza, to także inny w końcu się tego nauczy”.

Większą uwagę zwracamy na zachowanie innych, zależy nam także, by odpoczywać w czystym środowisku. W wielu wypadkach pomaga również ekonomia, bo naocznie przekonaliśmy się, iż ekologicznie często znaczy oszczędnie, a więc taniej.

★★★

Przypominamy o możliwości kontaktu z Eko-Ambasadorem w sprawach związanych z ochroną środowiska w ArcelorMittal Poland S.A. podczas codziennych dyżurów telefonicznych w godzinach od 9 do 11 oraz za pomocą e-maili.

Eko-Ambasador
ArcelorMittal Poland S.A.
Jolanta Malicka
tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)
e-mail: zielona.huta@arcelormittal.com

WSPOMNIENIE O KONRADZIE GRZEŚKOWIAKU

Z wykształcenia inżynier budownictwa lądowego, w krakowskiej hucie pracował od 1962 do 2002 roku w dziale inwestycji. Był jednym z współtwórców pierwszego w Krakowie Klubu Podwodnego przy PTTK.

Zawsze czynny, od stycznia 1993 roku związał się z Hutniczą Fundacją Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej w Krakowie. W początkowych latach działalności Fundacji pracował jako Członek Komisji Rewizyjnej, a od lipca 1998 r. był jej Przewodniczącym.

Był wyróżniany za pracę na rzecz Fundacji:

W roku 2003, z okazji 10-lecia jej działalności – otrzymał list gratulacyjny za długoletnią pracę społeczną wykonywaną w ramach pełnienia funkcji Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej.

W grudniu 2008 r., w związku z 15-leciem działalności – otrzymał dyplom, którym złożono Mu serdeczne podziękowania za okazywaną Fundacji życzliwość i wspieranie jej działań podejmowanych na rzecz zdrowia mieszkańców Krakowa, a w szczególności hutników i ich rodzin.

Fundacja zawsze mogła liczyć na Jego przychylność i znajdować oparcie dla swoich przedsięwzięć.

Żegnamy Człowieka wielkiego serca, Człowieka, który chciał i umiał poświęcić swój czas dla innych. Zawsze w każde przedsięwzięcie angażował się całym sobą. Słowa: „nie da się” czy „nie można”, „niech inni zrobią” – były mu obce.

Na zawsze pozostanie w pamięci, a nasze dalsze sukcesy będą też Jego.

śp. Heliodor Konrad GRZEŚKOWIAK

odszedł w sobotę, 9 lipca 2011 roku,
za kilkanaście dni skończyłby 80 lat

Pożegnamy Go w Kaplicy na Cmentarzu w Grębałowie
w dniu 14 lipca 2011 r. o godz. 13.00,

o czym powiadamy
Wszystkich życzliwych Jego pamięci.

Żonie i Rodzinie
składamy serdeczne wyrazy współczucia.

Rada, Zarząd i Współpracownicy
Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia
i Pomocy Społecznej

PROPOZYCJE NA LATO

LETNIE TAŃCE Z ZESPOŁEM „MIRAŻ”

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza w każdą niedzielę o godz. 16.30 do 21.00 solo, w parach, z grupą przyjaciół. Przeboje muzyczne z lat 60., 70. i nowsze gra zespół „Miraż”. Lustrzana Sala Tańca (os. Górali 4) zaprasza na 450 m² parkietu. Cena biletu 15 zł od osoby. Sprzedaż biletów przed imprezami, we wszystkie niedziele lipca i sierpnia, od godz. 15.30.

GINNASTYKA DLA ZDROWIA

Wakacje to najlepszy czas dla zdrowia. Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza osoby w każdym wieku na skuteczną korektę kręgosłupa, postawy i sylwetki. Intensywne ćwiczenia wzmacniające z zastosowaniem ćwiczeń fitness, elementów jogi, chińskich ćwiczeń do-jin i stretchingu według autorskiego programu Marty Mrozowskiej. Zajęcia w środy o godz. 18.30 (os. Górali 5). Cena 40 zł miesięcznie. Informacje i zapisy w Sali Tańca OKN (os. Górali 4), tel. 12 644 38 98 i 12 642 28 70 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–15.00.

GINNASTYKA DLA SENIORÓW

Gimnastyka rehabilitacyjno-zdrowotna, dostosowana do wieku uczestników. Udział w zajęciach poprawia samopoczucie i sprawność fizyczną. Prowadzenie – Marta Mrozowska. Termin – środy, piątki, 9.00–9.45, cena – 50 zł miesięcznie. Informacje i zapisy w Sali Tańca (os. Górali 4), tel. 12 644 38 98 i 12 642 28 70 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–15.00. (f)

LATO 2011 Z LOK

Zarząd Fabryczny LOK ArcelorMittal S.A. O/Kraków podobnie jak w poprzednich latach organizuje dla dzieci i młodzieży pozostających w domu w czasie wakacji zajęcia wakacyjne – akcję „Lato 2011”.

Zapraszamy wszystkie dzieci powyżej 10 lat na zorganizowane zajęcia pod okiem sędziów-instruktorów do Klubu Strzeleckiego ArcelorMittal S.A. O/Kraków w os. Stalowym 16a (DMR), gdzie pod okiem instruktorów będzie można postrzelać z karabinku i pistoletu pneumatycznego. Zajęcia odbywać się będą w dniach 1, 3, 5, 8, 10 i 12 sierpnia br. w godz. 16.00–19.00. Klub Radiowy LOK, os. Stalowe 16 a (DMR), organizuje dla dzieci powyżej 10 lat zajęcia z zakresu krótkofalarstwa. Pod okiem wykwalifikowanych operatorów będzie można poznać zagadnienia z dziedziny krótkofalarstwa i przeprowadzić łączność radiową przez radiostację. Zajęcia odbywać się będą w dniach: 1, 3, 5, 8, 10 i 12 sierpnia w

godz. 17.00–19.00. Zarząd Miejski LOK mieszczący się na os. Dywizjonu 303 w liceum ogólnokształcącym zaprasza na zorganizowane zajęcia na strzelnicy sportowej, na której odbywać się będzie – pod okiem sędziów-instruktorów strzelectwa sportowego – strzelanie z broni pneumatycznej dla dzieci i młodzieży. Zajęcia prowadzone będą w dniach: 17, 19, 22, 24, 26 i 29 sierpnia w godz. 10.00–14.00. Honorowy patronat nad tymi zajęciami objęła Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Miasta Krakowa. Dla najlepszych przewidziane są dyplomy, nagrody i inne niespodzianki. Nie siedź w domu – przyjdź i bezpiecznie spędź wolny czas. Organizatorzy zapraszają.

(p)

KRAKÓW NA JAZZOWO

Jarek Śmietana, Marek Bałata, Krzesimir Dębski, Ruth Wilhelmine Meyer, Bram Stadhouders, Beata Pater, The Syndicate – to tylko część artystów biorących udział w tegorocznej – piątej już – edycji krakowskiej Nocy Jazzu. Impreza rozpocznie się 16 lipca (w najbliższą sobotę) o godz. 18.00 na Małym Rynku. Wstęp na wszystkie koncerty będzie bezpłatny.

Noc Jazzu jest jednym z wydarzeń organizowanych w ramach Letniego Festiwalu Jazzowego w Piwnicy pod Baranami. „Drugiego takiego festiwalu na świecie nie ma. Tylko tu można poznać wszystko co wiąże się ze słowem – jazz – wszystkie jego odmiany, tu także spotykają się wszystkie pokolenia muzyków jazzowych od początkujących do tych o ugruntowanej pozycji” – mówi Jarek Śmietana, muzyk, którego „Suita Wiosenna” zainauguruje tegoroczną edycję Nocy Jazzu. „Koncerty odbędą się w dziesięciu miejscach – w plenerze i krakowskich klubach. Noc rozpocznie się na krakowskim Małym Rynku gdzie będzie można posłuchać zarówno jazzu współczesnego połączonego z muzyką klasyczną jak i jazzu etnicznego” – dodaje Witold Wnuk, dyrektor Letniego Festiwalu Jazzowego. Noc Jazzu rozpocznie się o godz. 18.00. Zainauguruje ją wspomniana „Spring Suite” („Suita wiosenna”) – premierowe krakowskie wykonanie kompozycji symfonicznej Jarka Śmietany w wykonaniu orkiestry symfonicznej pod dyktando Krzesimira Dębskiego i Quintetu Jarka Śmietany (Maciej Sika-

ła, Paweł Tomaszewski, Adam Czerwiński, Marcin Lamh). O godz. 19.00 wystąpi Grzech Piotrowski World Orchestra. To projekt w którym udział wezmą m.in.: Ruth Wilhelmine Meyer (Norwegia), Bram Stadhouders (Holandia), Marcin Wasilewski (Polska), Terje Isungset (Norwegia), Robert Luty (Polska), Michał Barański (Polska), Marcel Comendant (Mołdawia), Theodosi Spasov (Bułgaria). Imprezę na Małym Rynku, o godz. 20.45, zakończy występ zespołu The Syndicate (USA, Austria). Całość poprowadzi Antoni Krupa.

Późnym wieczorem (od godz. 22.00) miłośnicy jazzu będą mogli odwiedzić krakowskie kluby, w których wystąpią: Jan Jarczyk Quartet (Piwnica pod Baranami), Aleksandra Tomaszewska Quintet (Harris Piano Jazz Bar), New Bone (Piec Art Acoustic Jazz Club), Marek Batorski Move On „White Jazz On Black” (Alchemia), Buzz Bros Band – Holandia (Klub Pod Jaszczurami), Ryszard Feliks Styła „Świat gitarą malowany” (Centrala Music Club), KKPlus – Izrael, Polska (Milestone Jazz Club). (f)

Notowania cenowe

WAKACYJNA PROMOCJA!

Nadchodzi okres wakacji. Firma FHU „ELMAR” os. Piastów 60 A paw. 3 znajdująca się na Placu Targowym „Piast” poleca rowery z „wakacyjną bonifikatą”. I tak rowery: firmy Kross 10% bonifikaty na każdy model, firmy Arkus & Romet 15% bonifikaty, na pozostałe rowery 10% bonifikaty. Przypomnijmy, że firma prowadzi również serwis rowerowy. Przegląd, naprawa i prawidłowe przygotowanie roweru pozwolą na bezpieczną jazdę podczas zorganizowanych wycieczek rodzinnych. Jeśli mówimy o bezpieczeństwie, to przypomnijmy, że „ELMAR” posiada w sprzedaży również akcesoria rowerowe, m.in. kaski (w różnych rozmiarach i kolorach) od 35,00 zł, rękawice na rower zwykłe od 15,00 zł, a żelowe od 25,00 zł, różnego rodzaju oświetlenia na rower od 10,00 zł, liczniki rowerowe – przydatne do sprawdzenia ilości przejechanych kilometrów oraz prędkości, z jaką pokonałmy zaplanowaną trasę wycieczki od 29,00 zł, liczniki bezprzewodowe od 120 zł, torbki na rower od 15,00 zł, sakwy na bagażnik w promocyjnej cenie 50,00 zł. Nie sposób wymienić wszystkich akcesoriów – praktycznie można kupić w FHU „ELMAR” s.c. wszystko, co potrzebne jest do roweru.

Tutaj w firmie możecie Państwo nabyć wymarzony przez siebie rower, gdyż istnieje możliwość zamówienia bądź złożenia roweru tak, by zadowolił swoją potrzebę komfortu jazdy.

Firma poleca oprócz rowerów cieszące się coraz większą popularnością hulajnogi w cenie już od 90,00 zł – trójkołowe, aluminiowe, a także z kołami pompowanymi w kwocie 315,00 zł.

Firma FHU „Elmar” posiada w sprzedaży pokrowce na rower w przystępnej cenie. Warto dodać, że w dniu 27 października 2010 r. Firma FHU „Elmar” otrzymała certyfikat „Przyjazny rowerom”. „Przyjazny Rowerom” to krajowy system certyfikacji obiektów turystycznych i innych, które promują zrównoważony transport uwzględniający specyficzne potrzeby rowerzystów i turystów rowerowych. Więcej informacji na ten temat można uzyskać na stronie internetowej www.przyjazny-rowerom.pl. (sp)

WALUTA

Problemy gospodarcze we Włoszech osłabiły złotówkę.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,85–2,91 zł, euro: 4,00–4,05 zł, GBP: 4,55–4,61 zł, CHF: 3,40–3,48 zł.

TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: pon. – pt. 7.00 – 15.00, sob. 7.00 – 13.00.

Polecam na grilla: kielbasa grillowa 8,99 zł/kg, kaszanka grillowa 6,99 zł/kg, kielbasa podwawelska i śląska 13,99 zł/kg, kielbasa biała parzona 16,99 zł/kg, ślimaki i kabanosiki grillowe.

WAKACYJNY KONKURS PLASTYCZNY

Portal Szwendobylscy.pl oraz Nowohuckie Centrum Kultury zapraszają dzieci i młodzież do wzięcia udziału w konkursie plastycznym pt. „Moje wakacje”. Konkurs odbędzie się w lipcu w ramach letnich warsztatów prowadzonych przez Pracownię Plastyki i Ceramiki NCK.

Rok szkolny już za nami, nadszedł więc czas wakacyjnych wyjazdów, rodzinnych spotkań i zabaw. Kto jednak powiedział, że spędzenie lata w mieście to nuda? Wszystkie dzieci, które w lipcu będą w Krakowie, mogą wziąć udział w konkursie plastycznym zorganizowanym przez portal Szwendobylscy.pl i Nowohuckie Centrum Kultury. Konkurs „Moje wakacje” odbędzie się w ramach letnich zajęć prowadzonych w NCK. Udział mogą wziąć w nim wszystkie dzieci i młodzież do 16 roku życia. Wystarczy, że przygotują pracę plastyczną (technika dowolna) związaną tematycznie z wakacjami. Laureaci konkursu zostaną wyłonieni przez jury NCK. Do wygrania są m.in. audiobooki, zegarki, puzzle, itp. ufundowane przez Szwendobylscy.pl. Dodatkowo portal przygotował nagrodę specjalną dla tych uczestników, którzy zarejestrują się na stronie www.szwendobylscy.pl. Konkurs „Moje wakacje” odbędzie się w terminie 18–28 lipca br.

Wszystkie konkursowe prace będzie można obejrzeć na stronie www.szwendobylscy.pl oraz w NCK.

Szczegółowy regulamin konkursu dostępny jest na stronie: www.nck.krakow.pl. Szwendobylscy.pl to portal stworzony z myślą o rodzicach, którzy chcą ciekawie i aktywnie spędzić czas wolny ze swoimi dziećmi w różnych rejonach Polski. Portal pomaga w organizacji wyjazdów, zachęca i inspirowa do odkrywania nieznanych zakątków kraju, ułatwia kontakt pomiędzy organizatorami wyjazdów a ich potencjalnymi klientami. Projekt szwendobylscy.pl powstał dzięki środkom pozyskanym z Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka działanie 8.1, którego celem jest wspieranie działalności gospodarczej w dziedzinie gospodarki elektronicznej. Dodatkowe informacje: Marta Rolbiecka, Media Metropolis, mrolbiecka@mediametropolis.pl, tel. 22 266-05-33 lub +48 601-280-484. (mp)

WYSTĘPY „MAŁYCH HAMERNIKÓW”

Dziecięcy Zespół Górali, z Nowohuckiego Centrum Kultury, „Mali Hamernicy” uzyskał wyróżnienie na XXXV Karpackim Festiwalu Dziecięcych Zespołów Regionalnych w Rabce Zdroju – za kontynuowanie tradycji górali podhalańskich w atmosferze wielkiego miasta oraz charakterystyczny dobry śpiew i muzykę. „Mali Hamernicy” będą otwierać 20 sierpnia Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziemi Górskich w Zakopanem. (mp)

W GALERII CENTRUM NCK

Od 21 lipca (czwartek), w NCK, bud. C, w Galerii Centrum trwa wystawa malarstwa tuzsem artysty z Tajwanu. Liao Ci Fu – artysta, który dzięki swemu ogromnemu talentowi i tradycyjnemu, lecz jednocześnie delikatnemu podejściu do sztuki, odkrywa piękno i wyjątkowość tajwańskiego malarstwa. Przedstawienie przepięknych krajobrazów oraz pełnych życia wodospadów otoczonych wspaniałością lokalnej przyrody daje widzowi jedyną w swoim rodzaju okazję do tego, by zapoznać się z tajemniczymi duchami i siłami obecnymi w tajwańskiej mentalności. Wystawa czynna będzie do 19 sierpnia br. Wstęp wolny. (mp)

LATO ARTYSTYCZNE Z NCK

20 lipca (środa), o godz. 17.00, na scenie przed NCK lub w sali teatralnej, w ramach Lata Artystycznego, wystąpi zespół regionalny „Łowiczenie” z San Francisc. W programie koncertu zobaczymy tańce z regionu Przeworska, Białego Podlasia, Żywca oraz Spisza. Zespół zaprezentuje również program pt. „Jazz Era” w tym tańce foxtrot & charleston oraz tańce american country oraz swingtime. Zespół powstał w 1975 r. Prezentuje tradycyjny polski folklor. W skład zespołu wchodzi 30 osób. Wstęp wolny. (mp)

ZBIÓRKA ARTYKUŁÓW DLA DZIECI

Autonomiczny Klub Honorowych Dawców Krwi KM NSZZ „Solidarność” od 1 lipca do 31 sierpnia br. organizuje zbiórkę artykułów dla dzieci w wieku 0–6 lat takich jak: ubranka (nowe lub w używaniu, ale w idealnym stanie), artykuły higieniczne (pampersy), akcesoria dla niemowlaków (nowe), zabawki, książeczki, gry, konsole do gier, puzzle, artykuły szkolne (kredki, farby, bloki rysunkowe, długopisy, pisaki itp.). Mile widziane będą również: wózek, rowerki, łóżeczka, piłki i.in. Zebrane rzeczy zostaną przekazane Stowarzyszeniu Rodzin Adoptywnych i Zastępczych „Pro Familia”.

Wspomniane przedmioty można przekazać w następujące sposoby: przesłać

w paczce na adres: AK HDK KM NSZZ „Solidarność”, al. Jana Pawła II 196, 31-982 Kraków, z dopiskiem „Zbiórka Profamilia”, przynieść osobiście (dla pracowników Philip Morris w budynku G, przy recepcji, będzie ustawiony odpowiedni pojemnik) lub przekazać członkom zarządu AK HDK, kontaktując się z Ryszardem Janiczkiem, koordynatorem akcji, celem odebrania wymienionych rzeczy (nowohucki@gmail.com, tel. 0-506-454-853). Można też pozostawić paczkę w Klubie „Kombinator”, os. Szkolne 25, (obok Teatru Łaźnia Nowa) z adnotacją „Profamilia”. Organizatorzy z góry dziękują wszystkim za wsparcie akcji. (f)

CZERWCOWA LIRYKA

Kiedy dziewięć lat temu w XXX LO zrodził się pomysł organizacji lokalnego, międzyszkolnego konkursu poetyckiego, nikt nie przypuszczał, że po tylu latach będzie on istniał. Ba, nawet nikt nie przypuszczał, że stanie się on tak popularny, iż obejmie swym zasięgiem młodzież z całej Małopolski. Już od II edycji konkurs rozpropagowany został w szkołach całego Krakowa, a od V edycji stał się popularny również na terenie całego województwa.



9 czerwca br. o godz. 17.00 w siedzibie XXX Liceum Ogólnokształcącego w ZSO nr 14, które mieści się na os. Dywizjonu 303, odbył się uroczysty wieczór finałowy IX Małopolskiego Konkursu Literackiego „I ja poetyckie światy kreuję...”. Tegoroczne przedsięwzięcie kulturalne zostało objęte patronatem honorowym: Stanisława Kracika – wojewody małopolskiego, Marka Sowy – marszałka województwa małopolskiego, Aleksandra Palczewskiego – małopolskiego kuratora oświaty i Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej, oraz patronatem medialnym: TVP Kraków i Radia Alfa. Nagrody dla laureatów zostały ufundowane przez Dzielnicę XIV Czyżyny, dyrektora XXX LO Annę Gąsiorek oraz wojewodę małopolskiego Stanisława Kracika. Młodzi adepci sztuki poetyckiej ze szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych Małopolski nadesłali 86 zestawów wierszy konkursowych. Podczas uroczystości obecni byli goście: Krystyna Kalinowska, wizytator Kuratorium Oświaty w Krakowie, Weronika Szelegiewicz, przedstawicielka Rady Dzielnic XIV i Zygmunt Ficek – poeta, polonista ZSO nr 14.

Wieczór rozpoczął się częścią muzyczną, podczas której Aleksandra Janusz z kl. IIB przy akompaniamencie Magdy Motyki wykonała na saksofonie utwory: „Girl from Ipanema” Jobina i „Summertime” G. Gershwin, wprowadzając zgromadzonych w liryczny nastrój. Zebranych powitały kolejno: organizatorka konkursu Anna Gromala-Słowik, polonistka XXX LO, i Anna Gąsiorek, dyrektor ZSO nr 14, która również przeczytała list od Marka

Sowy, marszałka województwa małopolskiego. Następnie został odczytany protokół z posiedzenia jury, które obradowało w składzie: Szczepan Wroński, aktor, poeta, członek Stowarzyszenia Pisarzy Polskich, prezes Stowarzyszenia Dialog jako przewodniczący, oraz członkowie: Agnieszka Bubka-Sagan, poetka, wokalistka, animator kultury, koordynator akcji „Cała Polska czyta dzieciom”, laureatka nagrody ministra kultury „Zasłużony dla Kultury Polskiej” i Ryszard Rodzik – poeta, dziennikarz (obecnie radia Alfa). Jurorzy podkreślili, że tegoroczny konkurs literacki zainicjowany przed dziewięcioma laty nie tylko okrzepł, ale rośnie w siłę. W tym roku pojawiło się wielu poetów dysponujących świadomością literacką i możliwościami warsztatowymi, które pozwalają snuć dobre prognozy. Zestawy przesłanych na konkurs wierszy dotyczyły wielu tematów i operowały różnorodnymi poetykami, od klasycznych do elementów eksperymentu językowego włącznie. Znalazły się tu teksty zdolne wywołać sugestywne obrazy i wciągnąć w wir poetyckich dociekań, które płyną z potrzeby podzielenia się własną, poszukującą wyobraźnią. A dzieje się to zarówno w przestrzeni lirycznej, jak i diagnoz społecznych, filozoficznych. Pojawił się nawet programowy wiersz pt. *I ja poetyckie światy kreuję*, w którym autor konstatuje: „...Pragnę poznać całą prawdę, / tańca siłę, pieśni wartość”. Odczuwalna jest więc w utworach wiara w sens poetyckiego słowa jako narzędzia poznania i porozumienia między nami ludźmi, którzy niezależnie od indywidualnych predyspozycji żyjemy się pomimo wszyst-

ko nadzieją, że w końcu odnajdziemy czy raczej odzyskamy nasz stały ląd.

Jurorzy zadecydowali o podziale nagród w sposób następujący: **I miejsce – Anna Mazurek** z Gimnazjum nr 3 w Trzebini, **II miejsce – Maciej Piwowar** z XXVI LO w Krakowie, **III miejsce – Bartosz Popadiak** z XV LO w Krakowie. Wyróżnienia główne otrzymali: **Aleksandra Majak** z I LO w Krakowie i **Angelika Gieniec** z Gimnazjum w Ruchowej. Wyróżnienia zwykłe: **Karolina Kucharska** z Gimnazjum w Zielonkach, **Aleksandra Nydza** z Gimnazjum nr 50 w Krakowie, **Katarzyna Wiązwaska** z Gimnazjum nr 39 w Krakowie, **Magdalena Rychlicka** z Gimnazjum nr 50 w Krakowie, **Gabriela Sutor** z Gimnazjum w Niegowici, **Magdalena Sobczyk** z XV LO w Krakowie, **Ewa Górczyk** z Gimnazjum w Wierchosławicach, **Joanna Paprowicz** z Gimnazjum nr 39 w Krakowie, **Natalia Samek** z Gimnazjum w Brznie, **Katarzyna Cygan** z Publicznego Gimnazjum nr 1 w Pcimiu, **Nikodem Sienkiewicz** z Zespołu Szkół w Ponikwii i **Natalia Chrzęszcz** z LO Katolickiego Stowarzyszenia Wychowawców w Libiążu.

Młodzi poeci po odebraniu nagród oraz dyplomów i gratulacji odczytali niektóre z nagrodzonych wierszy. Uczucie duchową uświetnił swoimi wierszami poeta Zygmunt Ficek, który zaprezentował kilka utworów ze swojego nowego tomiku poetyckiego pt. „Wołanie doliny”. Wieczór zakończył się rozmowami o poezji. Nad całością finałowej uroczystości oprócz organizatorki czuwała: M. Szejnkowska i Janusz Gąsiorek oraz uczniowie z klas IA i IIA. (a)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubcza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Sprawiedliwy powinien być dobrym dla ludzi.
(por. Mdr 12)

Na bardzo ciekawy i konkretny sprawdzian pobożności wskazuje Biblia. Im ktoś jest bliżej Boga, tym bliżej jest drugiego człowieka. Przebywanie w atmosferze Bożej dobroci skutkuje dobrym odniesieniem do bliźnich.

Z prawdziwej modlitwy nie może nie wypływać życzliwość, łagodność, gościnność, radość, uprzejmość i jeszcze wiele innych cech miłości. W autentycznej modlitwie bierze udział Duch Święty i to On jest sprawcą takiej przemiany naszych serc.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

• **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

• **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
• **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

• **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dorn Kombatan RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ♦ 15, 16 i 17 VII, (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Wszystko o kobietach.

FESTIWAL ORKIESTR I BIG-BANDÓW

16 lipca (sobota) w NCK odbędzie się Festiwal Orkiestr i Big-Bandów – Kraków 2011. O godz. 17.00, na scenie przed NCK koncert Orkiestry Festiwalowej oraz inauguracja festiwalu, a o godz. 18.00, na sali teatralnej – konkurs orkiestr. W programie są przesłuchania konkursowe z udziałem orkiestr z Rudy Śląskiej, Mszany Dolnej, Sułoszowej, Chorzowa i Krakowa. Celem Festiwalu jest konfrontacja poziomów artystycznych orkiestr, prezentacja ich dorobku koncertowego oraz ukazanie możliwości estradowych publiczności Krakowa. Zostaną zaprezentowane m.in. znane wszystkim standardy muzyki rozrywkowej. Organizatorami festiwalu są: Polski Związek Chórów i Orkiestr – Oddział Małopolski oraz Nowohuckie Centrum Kultury. Wstęp wolny.

(mp)

Piłkarze Hutnika już przygotowują się do nowego sezonu i można być pewnym, że czas do rozpoczęcia rywalizacji dobrze wykorzystają. Przed rokiem sytuacja nowohuckiego zespołu była jednak znacznie gorsza. Nie wiadomo było czy w ogóle i w jakich wystartuje rozgrywkach.

– Przygotowań właściwie żadnych nie było, zespół był budowany od podstaw i z marszu – przypomina trener **Krzysztof Przytula**, oceniając czwartoligowe rozgrywki 2010/11 – Wszystko to wpłynęło na początkowe wyniki, bo wcześniej nie graliśmy żadnych sparingów, a sam trening nie daje wszystkiego, co potrzebne jest do dobrej gry. Może aż, albo tylko przez pięć, sześć spotkań ligowych, trwało szukanie formy i nie powinno raczej dziwić, że znajdowaliśmy się w dole tabeli. Zławsza, że w zdecydowanej większości drużyn tworzyli bardzo młodzi piłkarze. Zdarzyło mi się wyliczać średnią wieku i wyszło, że wynosi tylko 19,6.

– Nie miał pan wtedy obaw, że może się źle skończyć, szczególnie, iż pan także jest młodym szkoleniowcem i była to pierwsza pańska praca w tej roli?

– Byłem pewny, że przyniesie jednak oczekiwane efekty. I po kilku tygodniach zaczęło się to potwierdzać. Mimo, że nie brakowało kontuzji. To też był skutek tego, że zabrakło letnich

przygotowań, a dla większości zawodników, przez cały czas trwało wyszukiwanie ich do zespołu, był to przeskok z piłki juniorskiej do dorosłego futbolu. Inna praca, inne obciążenia i wszystko, co z tym związane. Mieliśmy jednak serię bodaj trzynastu spotkań bez porażki, choć wszyscy jeszcze uczyli się wielu rzeczy. Nie mieliśmy jednak nic do stracenia. Przez prawie pół roku był to też taki sprawdzian umiejętności każdego z nas. Potem taktycznie drużyna zaczęła się zmieniać i staraliśmy się dorobić własnego stylu. Widać też było, że nasi zawodnicy rozwijają się.

– Jednym z nich i to najbardziej doświadczonym był także pan, ale w rewanżach pana zabrakło. Czym to było spowodowane?

– Uznałem, że moja obecność na boisku może niekorzystnie wpływać na zawodników, którzy nieraz obawiali się wziąć na siebie odpowiedzialność. Blokowałem też miejsce jakiemuś młodszemu piłkarzowi, co mogło powstrzymać jego rozwój. Poza tym zza linii, jako trener widzę więcej, co się dzieje niż

będąc na boisku. Stwierdziłem, że będzie z korzyścią dla drużyny, jeśli będę poza nim.

– Wiosną Hutnik spisywał się znacznie lepiej niż na początku zmagania i rzeczywiście często cieszył swoją grą. Nie obawia się pan, że niektórzy lepsi gracze mogą was opuścić, przenosząc się do którejś z wyższych lig, a przede wszystkim do bogatszego zespołu?

– Były jakieś zapytania o kilku chłopaków, Damian Buras był na sprawdzianach w Wiśle, ale dla nich jest najważniejsze, żeby po prostu grali. A w tych mniejszych klubach nie miałoby tej pewności. W Hutniku wiedzą, że będą wychodzili na boisko i są dla niego ważnymi postaciami. Po minionym roku widać, że poczynili ogromny skok i wciąż się będą rozwijać. Zobaczymy choćby, jakim zawodnikiem staje się Michał Nawrot. On chce jeszcze jednak poczekać z ewentualnymi przenosinami, bo widzi, że coś fajnego rodzi się w Hutniku i wszyscy mamy ten sam cel. Nie zamierzamy na lata pozostać w czwartej lidze, chcemy awansować, żeby grać coraz wyżej. Do wszystkiego podchodzimy jednak zdroworozsądkowo i nie popadamy w hurraoptymizm. Każdy dobrze sobie zdaje sprawę, że czeka nas jeszcze ogrom pracy.

(dan)

Siatkówka plażowa nie cieszy się w naszym kraju jeszcze takim zainteresowaniem, jak ta w hali, ale widać, iż ta dyscyplina coraz bardziej się rozwija. Z każdym rokiem jest więcej przeróżnych imprez, a przede wszystkim przybywa zawodników, którzy zaczynają się w niej specjalizować.

ZŁOTA KAROLINA

Jedną z takich siatkarek jest **Karolina Baran** z Nowej Huty, zawodniczka UKS Dobry Wynik z Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 z os. Teatralnego. W tej placówce uczęszczała do Szkoły Podstawowej nr 87, znanej z wychowania wielu bardzo dobrych zawodniczek i zawodników. Teraz Baran uczy się w gimnazjum w Łodzi, które należy do tamtejszej Szkoły Mistrzostwa Sportowego o specjalności siatkówka plażowa.

I właśnie z jedną ze szkolnych koleżanek, **Katarzyną Kociolek**, wystąpiła w mistrzostwa świata kategorii U-19 w siatkówce plażowej w chorwackiej miejscowości Umag, leżącej na półwyspie Istria. Polki nie należały do faworytek, bo rozstawione były ledwie z numerem 15, ale stały się sprawczyniami wielkiej sensacji. Wywalczyły złoty medal, choć były młodsze od rywalki i wystąpiły przeciw w wyższej kategorii. Baran ma 17 lat, a jej partnerka 16 lat.

W grupie eliminacyjnej wygrywały z wyżej rozstawionymi parami, w tym z Chinkami **Changing Zhang, Lingling Lin** (nr 3). W ostatnim starciu kwalifikacyjnym przegrały 0-2 z Litwinkami, ale była to ich jedyna przegrana i nie miała już żadnego wpływu na ich dalsze losy, bo awans do kolejnej rundy zapewniły sobie wcześniej. Pokonały w niej po 2-0 pary ze Szwajcarii i Meksyku.

W półfinale Baran i Kociolek znowu przyszło zmierzyć się ze znanymi im Chinkami, które pokonały 2-0 (21-17, 21-16). W spotkaniu decydującym o mistrzostwie świata ich rywalkami były Austriaczki, **Sonia Schützenhöfer** i **Lena Plesiutchnig** (nr 8). W pierwszej partii rywalizacja była bardzo zacięta, ale zakończyła się wygraną Polek 21-19. W następnym starciu przeważały od początku, zwyciężając 21-14 i w ten sposób zapewniły sobie złoty medal. Teraz czekają ich jeszcze mistrzostwa Europy U-17, czyli w ich kategorii wiekowej.

(dan)

ZACZNĄ OD ISKRY

Czwartoligowy sezon piłkarski rozpocznie się w sobotę, 13 sierpnia. W tym dniu (godz. 17) Hutnik zmierzy się na wyjeździe z beniaminkiem Iskry Klecza Dolna, najlepszym zespołem wadowickiej okolicy. W następnym spotkaniu nowohucki piłkarz podejmować będą w derbach Orła Piaski Wielkie, a ten mecz rozegrany zostanie w niedzielę, 21 sierpnia, o godz. 17. Jesienna rywalizacja zakończy się w piątek, 11 listopada. (dan)

Z NOTESU KIBICA

20.07 (ś) – godz. 17, piłkarski Puchar Polski: Puszcza Niepołomice – Stal Stalowa Wola.

NIE WIEDZĄ Z KIM ZADEBIUTUJĄ

Za tydzień, a dokładniej w sobotę 23 lipca, rozpoczynają się rozgrywki grupy wschodniej drugiej ligi piłkarskiej. Ze względu na przyszłoroczne mistrzostwa Europy jesienne zmagania potrwają do 20 listopada i rozegranych zostanie aż dwadzieścia kolejek. Wiosenna rywalizacja zacznie się 17 marca, a ostatnie mecze odbędą się 26 maja.

Mająca występować na Suchych Stawach Garbarnia Kraków została wyznaczona w pierwszej kolejce na gospodarza. Nie wiadomo jednak, z kim i czy w ogóle zagra w tym dniu. Otóż wciąż nieznany jest osiemnasty zespół tej grupy – jakby w połowie kraju nie było chętnych na występy w II lidze – a w terminarzu „brązowi” mają zmierzyć się z tym „nieznany”. Możliwe, iż będzie to Start Otwock, ale nie można wykluczyć, że zainaugurują sezon tydzień później wyjazdem do Stali Rzeszów.

„Garbarze” wszystkie spotkania w Nowej Hucie zaplanowali na sobotę. Do połowy września odbywać się będą o godz. 17, potem przez jakiś czas o godz. 16. Im dzień będzie krótszy, tym będą zaczynać wcześniej, a ostatni listopadowy mecz u siebie, zagrają o godz. 13.

Kolejny z drugoligowców z naszego regionu, Puszcza Niepołomice, zacznie występy od wyjazdu do Motoru Lublin. Tydzień później zagra u siebie z Sokółką. Na najbardziej ciekawie zapowiadający się mecz, czyli z Garbarnią, Puszcza przyjedzie na Suche Stawy 1 października. (dan)

ZA TYDZIEŃ Z KROSSEM

Kluby nie mogły się dogadać i w końcu decyzję musiała podjąć GKSŻ. Zaległe spotkanie drugiej ligi żużlowej Speedway Wanda – KSM Krosno odbędzie się na nowohuckim torze w niedzielę, 24 lipca, o godz. 17. Według terminarza obydwie zespoły miały zmierzyć się 3 lipca, ale w tym dniu zmordowało i zawody zostały odwołane. Niektórzy krosnianie zdaje się chcieli wtedy zczarować rzeczywistość i mieli pretensje do gospodarzy, że trzy godziny przed spotkaniem stwierdzili, iż się nie odbędzie. Powoływali się przy tym jeszcze na regulamin rozgrywek. A przecież powód takiej opinii krakowian był jasny, lało jak z cebra i tor nie nadawał się do jazdy. Gościom chyba jednak właśnie chodziło o wywołanie jakiegoś zatargu, bo żadna inna przyczyna ich pretensji nie przychodzi do głowy. (dan)

RYCERZE BLISKO PLAY-OFF

SAINTS CZĘSTOCHOWA – KRAKÓW KNIGHTS 19-46 (0-6, 0-0, 13-8, 6-32)

Kraków Knights: Wydmański, Clemente, G. Gofroń, Konrad, Janicki, Bezwierchny, Michalik, Rogowski, Kania, Reynolds, Krupa, Pokroński, Sarnicki, R. Gofroń, Kaczor, Marek, Pazer, Znamirowski, Roguski, Mestas, Mikiewicz, Ryś, Kuczyński, Oraczewski, Gaborek, Sokolowski, Sember, Kielan, Kozub, Zięba, Piskorz.

W swoim czwartym meczu II ligi futbolu amerykańskiego mający siedzibę w Nowej Hucie zespół Kraków Knights wysoko pokonał w Częstochowie tamtejszych Saints. Dzięki czemu niemal na pewno zapewnił sobie występ w fazie play-off.

W pierwszej połowie obie drużyny popełniały masę błędów, ofensywa Rycerzy nie mogła odnaleźć właściwego rytmu, na szczęście na wysokości zadania po raz kolejny stanęła formacja defensywna. Dzięki temu krakowscy futbolisci schodzili na przerwę prowadząc 6-0. W drugiej połowie przez moment zapachniało sensacją, kiedy to gospodarze wyszli na prowadzenie. Na szczęście w tym właśnie momencie do pracy zabrała się, prowadzona w tej części gry przez rozgrywającego **Angela Clemente Hernandez**a, formacja ataku. Niestety, kontuzje w trzeciej linii obrony krakowian spowodowały, że również atak Świętych pokazał się z dobrej strony, dzięki czemu przed ostatnią kwartą faworyzowani goście prowadzili zaledwie różnicą jednego punktu.

Ostatnia część meczu to popis nowohuckich futbolistów, którzy czwartą kwartę wygrali w rzadko spotykanych rozmiarach, uzyskując cztery przyłożenia. W tym jedno po przechwycie w obronie, którego autorem był **Lukasz Sember**. Częstochowianie zdołali odpowiedzieć tylko jedną akcją punktową rozgrywającego **Michała Chochlińskiego**.

W drużynie Knights na wyróżnienie – oprócz rozgrywającego – zasłużyli też w szczególności fullback **Krzysztof Kania**, którego mocne biegi skutkowały wielokrotnie punktami i kolejnymi pierwszymi próbami, a także para skrzydłowych **Piotr Kozub** i **Damian Konrad**. Obrona Rycerzy dziewięciokrotnie odbierała piłkę gospodarzom (w tym pięć przechwytywów podań rozgrywającego Saints), zdobywając w tym spotkaniu 8 pkt.

Po tym spotkaniu Rycerze awansowali na drugie miejsce w tabeli Dywizji Południowej PLFA II. Kolejne spotkanie Knights rozegrają za dwa tygodnie w Tychach, z tamtejszymi Falcons, których pokonali już w tym sezonie 26-6. I kwarta. 0-6 przyłożenie **Grzegorza Gofronia** po jardowej akcji biegowej.

III kwarta. 7-6 przyłożenie **Kamila Kaniowskiego** po 75-jardowej akcji i po podaniu Chochlińskiego (podwyższenie za jeden punkt **Bartłomiej Aulak**); 7-14 przyłożenie Kozuba po 15-jardowej akcji po podaniu Hernandez (podwyższenie za dwa punkty Kania); 13-14 przyłożenie Chochlińskiego po trzyjardowej akcji biegowej.

IV kwarta. 13-22 przyłożenie Kani po czterojardowej akcji biegowej (podwyższenie za dwa punkty Kania); 13-30 przyłożenie Sembera po 40-jardowej akcji powrotnej po przechwycie (podwyższenie za dwa punkty Kania); 19-30 przyłożenie **Damiana Stycki** po 60-jardowej akcji po podaniu Chochlińskiego; 19-32 dwa punkty dla Knights po akcji powrotnej przy próbie podwyższenia Saints autorstwa **Piotra Marka**; 19-40 przyłożenie **Piotra Piskorza** po jardowej akcji biegowej (podwyższenie za dwa punkty Kania); 19-46 przyłożenie Kozuba po 50-jardowej akcji po podaniu Hernandez.

(dan)

PIĘĆ ZESPOŁÓW W CZTERECH GRUPACH

Przed każdym sezonem dochodzi do wielu przesunięć pomiędzy grupami niższych klas piłkarskich. Tak jest i teraz, a zmiany podyktowane zostały reorganizacją rozgrywek i żądaniami samych klubów, które starają się uniknąć dłuższych wyjazdów. Efekt jest taki, że pięć drużyn z Nowej Huty z klasy B, grać będzie w czterech grupach.

Dawna grupa IV klasy B będzie teraz

grupą pierwszą – nie wiadomo, po co ta zmiana – i będą w niej występować w większości te same drużyny, co w poprzednim sezonie. W tym Sparta Skrzyszowice oraz nowohuckie Wróżenice, w rozgrywkach 2010/11 w grupie II. Mająca w niej grać Błyszawica Wyścieże przeniosła się na własną prośbę do grupy wielickiej.

Na tym zamieszanie jednak się nie kończy. Wanda miała rywalizować w

grupie trzeciej klasy B – będą w niej dwa inne nowohuckie zespoły, Albertus i Polonia, które czekają dalekie wyjazdy, gdzieś za Skawinę – ale ostatecznie została przesunięta do grupy II. W grupie I klasy A w tym sezonie występować będą dwie drużyny z gmin sąsiadujących z Nową Hutą, Partyzant Dojazdów i Strażak Goszcza. Ich rywalami będą Bibiczanka, Czarni Grzegorzowice, Jastrzębiec Książ Wielki, Juve-

nia Prandocin Michałowianka, Niedźwiedź, Płomień Jerzmanowice, Pogoń Miechów, Prądniczanka, Słomniczanka II, TS Węgrze i Tytan Polekarcice.

Reaktywowała się drużyna Szreniawy Koszyce, kiedyś mająca spore aspiracje, która grała w klasie okręgowej. Teraz będzie występować w klasie C (grupa I).

(dan)

PIĄTEK

15.07

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 8.55 Międzynarodowy Dziecięcy Festiwal Piosenki i Tańca w Koninie (3) – reportaż 9.35 Kacper: Zabawa w chowanego (20) – serial animowany produkcji angielskiej (1994) 10.05 To Timmy!: Timmy uczy się latać (31) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 10.15 Pocoyo: Muzyczne klocki (42) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 10.25 Na wysokiej fali II (9) – serial przygodowy produkcji australijskiej (2006) 10.55 Pokój 107 (13/13): Cambridge – serial obyczajowy produkcji TVP 11.30 Projekt: Europa (10) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 11.45 Mazury nieodkryte: Mieszkańcy Lasów Skalskich – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2042) – telenowela produkcji TVP 13.15 Klan (2043) 13.45 Kyle XY (24) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 14.40 Przebojowa noc 14.50 Pogodni (12) – serial interaktywny 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Polska Pięknie 15.15 Pogodni (12) – serial interaktywny 15.25 Plebania (1689) – telenowela produkcji TVP 15.55 Śluby Rycerskie – dokument fabularyzowany 16.45 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Doręczyciel (10/14): Kinderbal – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Londyńczyk (6/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.15 Wieczorynka: Stacyjkowo: Ciuchciowe mistrzostwa (15) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kolarstwo – przed startem Tour de Pologne 20.10 Pogoda 20.25 Awantura o spadek – komedia produkcji angielskiej (1993); reż.: Robert M. Young; wyk.: Eric Idle, Rick Moranis, Barbara Hershey, John Cleese, Catherine Zeta-Jones 21.55 Pogodni (12) – serial interaktywny 22.10 Maska Ninja – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Bradford May; wyk.: Casper van Dien, Kristy Wu, Anthony Wong, Ron Yuan (dozwolone od lat 16) 23.45 Herosi II: Walcz lub uciekaj (5/11) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 0.40 Kino nocnych marków: 07 zgłoś się (5/21): 24 godziny śledztwa – serial produkcji TVP 1.50 Balanga – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1993) (dozwolone od lat 18); reż.: Łukasz Wyleżalek 3.20 Złota Rybka – film dokumentalny 4.20 Zakończenie dnia

8.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Pogodni (12) – serial interaktywny 10.40 Telezakupy 11.10 Gilotyna (88) – teleturniej 11.45 Faceci do wzięcia: Siekierka i kijek – serial produkcji TVP 12.20 Kabaretowy Klub Dwójki (38): Cyganie – widowisko rozrywkowe 13.20 Brzydula Betty (38/41) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) 14.05 Lokatorzy (18): Pora wyjść za mąż – serial komediowy produkcji TVP 14.35 Pogodni (12) – serial interaktywny 14.40 Czerdziestolatek (18/21): Gra wojenna, czyli na kwaterze – serial produkcji TVP 15.50 Pytanie na Lato 16.00 Panorama Kraj 16.15 Gorący temat 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.20 Gilotyna (101) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Bitwa na głosy – widowisko 20.10 Rodzinka.pl (11): Nienormalnie normalna rodzina – serial komediowy produkcji TVP 20.40 Rodzinka.pl (12): Walka z nałogami – serial komediowy produkcji TVP 21.15 Kabaretowy Klub Dwójki na wakacjach (1) – widowisko 22.20 Pogodni (12) – serial interaktywny 22.30 Szeherazada (1/2) – baśń filmowa produkcji niemiecko-francusko-włoskiej (1990) 0.15 Wyprawa po śmierć – horror produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Johannes Roberts; wyk.: Kacey Barnfield, Oliver James, Eliza Bennett (dozwolone od lat 16) 1.50 Kopciuszek (37) – serial obyczajowy produkcji TVP 2.25 Big Bang – komedia produkcji polskiej (1986); reż.: Andrzej Kondratiuk; wyk.: Ludwik Benoit, Zofia Merle, Janusz Gajos, Zdzisław Kozień, Bożena Dykiel, Franciszek Pieczka, Roman Kłosowski, Iga Cembrzyńska 4.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... – talk-show 6.50 Matylda (20/33): Cudze piórko – serial animowany produkcji czeskiej (2002) 7.00 Miki Mol i Straszne Płaszczyno (2) – serial animowany 7.30 Szansa na Sukces: Maryla Rodowicz „50” 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Dziką Polską: Gdy nałożę poroże – serial dokumentalny 11.25 Światowiec – magazyn turystyczny 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (6/32): Rozstania – serial produkcji TVP 12.50 Złotopolscy (215): Starania 13.20 Egzamin z życia (78) – serial produkcji TVP 14.10 Polska 24: Opinie 14.40 Lalka (2): Pamiętnik starego subiekta – serial produkcji TVP 15.55 Kabaretowy Alfabet Dwójki: M jak Michnikowski 16.15 Pod Tatrami – magazyn 16.30 Teleplotki 17.00 Teleexpress 17.20 Przeboje: X lat Kombi (2) – koncert 18.10 Radio Romans (6/32): Rozstania – serial produkcji TVP 18.40 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Pustynia – cykl reportaży 19.10 Dobranocka: Przygoda kota Gotfryda (9): W sam raz dla ptaków – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2006) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Przeprowadzki (5/10): Rondeł kuchmistrza Sokoła – serial produkcji TVP 21.20 Wideoteka dorosłego człowieka (111): Golce 22.00 Pogoda

TVP2

5.50 Apetyt na życie (12/26) – serial produkcji TVP 6.35 Na wariackich papierach (47/65): Dzieciście zauroczenie – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1988) 7.30 Na dobre i na złe (217): Kryzys – serial produkcji TVP

22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Warszawa – film obyczajowy produkcji polskiej (2003) 0.30 Program rozrywkowy 0.45 Powtórki programów



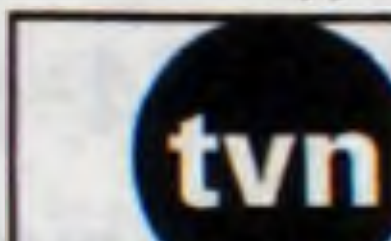
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Msza święta dla chorych 18.00 Rozmowy o miłosierdziu 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Kronika kulturalna 19.10 Małopolska na rowerze 19.20 Profil aktywny – reportaż 19.30 Twój fundusz, twoja szansa 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika kulturalna 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Mów do mnie jeszcze – film dok., Francja (2010)



POLSAT

7.30 Pies Huckleberry – serial animowany produkcji amerykańskiej 8.00 The New Scooby-Doo Movies 2 – serial animowany produkcji amerykańskiej 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Wzór – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 12.00 Chirurdzy – serial obyczajowy 13.00 Ostry dyżur – serial obyczajowy 14.00 Miodowe lata – serial komediowy 14.45 Szpilki na Giewoncie – serial obyczajowy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 17.45 Trudne sprawy – paradokument 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Zoom: Akademia superbohaterów – komedia fantasy USA (2006) 21.50 Anakondy: Polowanie na krwawą orchideę – film sens. USA (2004) 23.50 24 godziny 5 – serial sensacyjny 1.50 Zagadkowa noc



4.55 Uwaga! – magazyn 5.15 Granie na śniadanie – magazyn 6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Milionerzy – teleturniej 9.50 Dwóch i pół – serial komediowy produkcji amerykańskiej 10.50 BrzydUla – serial komediowy 11.50 Sąd rodzinny 12.50 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 14.50 W-11 – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 15.30 Plotkarka – serial obyczajowy 16.25 Rozmowy w toku – talk-show 17.20 Pogoda na

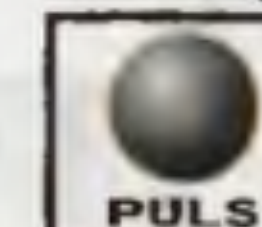
wakacje 17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Człowiek demolka – film sensacyjny USA (1993) 22.25 Żółtodziób – film sens. USA (1990) 0.50 Kuba Wojewódzki 1.50 Arkana magii



6.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy produkcji amerykańskiej 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 10.20 Bez śladu – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 11.20 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 18.00 Bez śladu – serial kryminalny 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 20.00 Wehikuł czasu – film s.f. USA (1960) 22.10 Nie z tego świata – serial fantasy 23.05 Paparazzo – komedia sens. USA-Kanada (2001) 0.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obyczajowy 10.25 Na południe – serial sens. 11.25 Zakłeta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 V Max 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Na południe – serial sens. 17.00 Zakłeta miłość – telenowela 18.00 M.A.S.K. (1) – serial animowany 18.30 Inspektor Gadżet – serial animowany 19.00 Triumf miłości – serial obyczajowy 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 6 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 22.00 Śmierć na talerzu – serial dokumentalny 23.00 Zakazane przyjemności – film erotyczny USA 0.40 CSI: Kryminalne zagadki Miami 6 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 3.40 Galileo



PULS

8.00 JRG w akcji 8.30 Burza uczuć – serial obycz. 9.30 McGregorowie 2 10.30 Bajki animowane 11.30 Burza uczuć – serial obycz. 12.30 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.00 Gotuj jak mistrz – magazyn kulinarny 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Od zera do bohatera 16.30 Ktoś tu zwariował 17.00 Uwaga żarty! 17.30 Pełna chata 2 – serial obyczajowy 18.00 Jim wie lepiej – serial komediowy 19.00 Flintstonowie 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial animowany 20.00 Tom i Jerry – serial animowany 20.30 Pomoc domowa – serial komediowy 21.30 Uwaga żarty! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Króliczki Playboya 23.35 Kolekcjoner głów – horror USA-Rumunia (2007) 1.20 W cieniu śmierci – dramat sens. prod. USA (2001)

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **CZŁOWIEK DEMOLKA** – Amerykański film sensacyjny z 1993 roku. Jest rok 1996. Los Angeles stało się sceną walk i przemocy. W tej ponurej rzeczywistości rozgrywa się batalia pomiędzy sierżantem Johnem Spartanem, zwanym Człowiekiem-demolką, a sadyistycznym psychopatą Simonem Phoenixem, który zabija ludzi dla przyjemności. Phoenix porywa autobus pełen pasażerów. Mimo iż sierżant łapie psychopata, zakładnicy giną. Policjant zostaje oskarżony o ich śmierć. Z pomocą przychodzi mu piękna Lenina Huxley.

★★★

TVP 1, GODZ. 20.25

● **AWANTURA O SPADEK** – Brytyjska komedia z 1993 roku. Pewnego dnia brytyjska para królewska pozostawia przez przypadek małego synka w restauracji. Rodzice pomyłkowo opuszczają lokal z innym niemowlęciem. Para Pakistańczyków przygarnia chłopca. Jako dorosły mężczyzna książkę odkrywa, kim jest naprawdę. Postanawia zemścić się na sprawcy feralnej zamiany. Początkowo myśli nawet o zbrodni, ostatecznie jednak wynajmuje prawnika, który ma mu pomóc odzyskać książęcy tytuł.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 21.50

● **ANAKONDY: POLOWANIE NA KRWAWĄ ORCHIDEE** – Horror produkcji amerykańskiej z 2004 roku. W niebezpiecznej i niedostępnej dżungli Borneo rośnie wyjątkowy kwiat, zwany „krwawą orchideą”. Ma on szczególne właściwości – zapewnia ludziom wieczną młodość. Nic zatem dziwnego, że zdobycie cudownej orchidei jest pokusą nie do odparcia. Ulega jej także grupa naukowców, farmakologów, spragnionych sławy i majątku. Jednak dotarcie do najmroczniejszego zakątka dżungli nie jest fascynującą przygodą, tylko walką o przeżycie, bowiem aby zerwać tę niezwykłą orchideę, trzeba najpierw pokonać jej niebezpiecznego, potężnego strażnika – anakondę.

★★★

TVN, GODZ. 22.25

● **ŻÓŁTODZIÓB** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1990 roku. Doświadczony detektyw Nick Pulowski usiłuje odnaleźć morderców partnera. Nowym współpracownikiem Nicka zostaje David Ackerman, młody, opanowany policjant, którego spokojne usposobienie jest przeciwieństwem porywczej natury Pulowskiego. Tymczasem detektywi muszą pokonać wzajemne uprzedzenia i zjednoczyć siły przeciwko bezwzględny przestępcy. Pulowski wie, że za zabójstwem policjanta stoją przywódcy gangu złodziei samochodowych – Strom i Liesl.

SOBOTA

16.07

TVP1

TVP2

5.35 Telegazety 6.00 Słońce w gale-
ziach – film obyczajowy produkcji
polskiej (1987); reż.: Ludmila Nie-
dbalska; wyk.: Agnieszka Paszkow-
ska, Mirosława Marcheluk, Katarzy-
na Laniewska 7.25 Pogodni (8) 7.30
Rok w ogrodzie 8.00 Mazury nieodkry-
te: Mieszkańcy Lasów Skalskich –
magazyn 8.20 Cztery pancerni i pies
(7/21): Rozstajne drogi 9.05 Hallo, tu
Hania!: Pytania, pytania (52) 9.20 Paco,
Nouky i Lola: Echo (12) 9.30 Ziarno –
magazyn 10.00 Walt Disney w Jedyn-
ce: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubus:
Specjalne miejsce (58) 10.35 Walt Dis-
ney w Jedynce: Hannah Montana (31)
11.10 Disney! Cudowny Świat: Lis i
pies II – film animowany produkcji
amerykańskiej (2006) 12.20 Teraz
Miki!: Pluto i susel (15) 12.30 Politycz-
ne menu 12.50 Pogodni (9) 13.00 Wia-
domości 13.20 Szatan z siódmej klasy:
Dan. Al. Inf. C. III. 10 - 11... - uff (5)
– serial produkcji TVP 14.20 Obrazki
Hollis Woods – film obyczajowy pro-
dukcji amerykańskiej (2007); reż.:
Tony Bill; wyk.: Ridge Canipe, Eric
Crump, Julie Ann Emery, Jodelle
Ferland, Sissy Spacek 16.15 Zwierzęta
świata: Małpi gang (3): W poszukiwa-
niu schronienia 16.45 Drużynowy Pu-
char Świata na żużlu – kronika 16.45
Pogodni (10) 17.00 Teleexpress 17.15
Pogoda 17.25 Natura bestii – komedia
produkcji amerykańskiej (2008);
reż.: Rodman Flender; wyk.: Eric
Mabius, Autumn Reeser, Eddie Kaye
Thomas, Mary Ashton 19.05 Wieczo-
rynka: Magiczne przygody misia Ru-
perta: Rupert i chmura smutku (33)
19.15 Świnka Peppa II: Kiermasz do-
broczynny (19) 19.30 Wiadomości
19.50 Sport 20.00 Kolarstwo – przed
startem Tour de Pologne 20.05 Pogoda
20.15 Hit na sobotę: Miasto śmierci –
film sensacyjny produkcji amerykań-
skiej (2007); reż.: Gregory Nava;
wyk.: Jennifer Lopez, Antonio Ban-
deras, Martin Sheen (dozwolone od
lat 16) 22.10 Pogodni (11) – serial in-
teraktywny 22.20 Męska rzecz...: Me-
chanik: Czas zemsty – film akcji pro-
dukcji amerykańskiej (2005); reż.:
Dolph Lundgren; wyk.: Dolph Lund-
gren, Raicho Vasilev, Dejan Angelov
(dozwolone od lat 16) 0.10 Kino noc-
nych marków: Głina (17/25) (dozwolo-
ne od lat 16) 1.10 Kino nocnych mar-
ków: Budząc zmarłych 4: Smuga cienia
(11) – serial kryminalny produkcji an-
gielskiej (2004) (dozwolone od lat 16)
2.10 Kino nocnych marków: Zdaniem
obrony (5/5): Starzy znajomi – serial
sensacyjny produkcji TVP (dozwolone
od lat 16) 3.40 Kino nocnych mar-
ków: Skarb trzech łotrów – film pro-
dukcji polskiej (1972); reż.: Janusz
Rutkiewicz; wyk.: Mieczysław Stoor,
Barbara Marszałek, Bolesław Plot-
nicki, Janusz Zakrzewski, Andrzej
Kopczyński, Juliusz Berger 4.55 Za-
kończenie dnia

5.45 Opactwa i klasztory: Klasztor
Deir Sultan w Jerozolimie 6.20 Czło-
wiek wśród ludzi 6.50 Bliżej Lasu (3)
7.10 Tak możesz (5): Retrospekcja łaz-
ienki 7.25 Familijna Dwójka: Flintsto-
nowie (33): Tchórz, czy nie 7.55 Fami-
lijna Dwójka: Mikołajek (21): Wizyta
Buni 8.10 Pogodni (8) 8.15 Karino (7/
13): Droga do sławy 8.50 Podróż za
jeden uśmiech (4/7): Grzybobranie 9.30
Szaleństwo Majki Skowron (4): Alarm
na jeziorze 10.15 Gangsterzy i filan-
tropi – komedia produkcji polskiej
(1963); reż.: Jerzy Hoffman, Edward
Skórzewski; wyk.: Wiesław Michni-
kowski, Kazimierz Opaliński, Gu-
staw Holoubek, Hanka Bielicka 11.55
ZOO Story 12.30 Kocham Cię, Polsko!
(55) 14.00 Familiada (1864) 14.35
Wojciech Ciejrowski – boso przez świat:
Pigmeje 15.15 XVI Festiwal Kabaretu
Koszalin 2010: Kabaretowa Stacja
Ko(s)miczna (2) 16.05 Słowo na nie-
dzielę 16.15 Szeherazada (1/2) – baśń
filmowa produkcji niemiecko-francu-
sko-włoskiej (1990); reż.: Philippe de
Broca; wyk.: Catherine Zeta-Jones,
Stephane Freiss, Thierry Lhermitte
18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram
18.45 Pogoda 18.50 Pogodni (9) 18.55
Postaw na milion (7) – kulisy 19.05
Postaw na milion (7) – teleturniej 20.05
Hity Kabaretowego Klubu Dwójki –
widowisko rozrywkowe 21.10 Festiwal
Piosenki Rosyjskiej w Zielonej Górze
2011 (1) 22.15 Festiwal Piosenki Ro-
syjskiej w Zielonej Górze 2011 (2)
23.15 Festiwal Piosenki Rosyjskiej w
Zielonej Górze 2011 (3) 0.20 Piłka noż-
na: Copa America: 1/4 finału (2) 2.20
Gwiezdne Wojny (Imperium kontr-
atakuje) – film science fiction pro-
dukcji amerykańskiej (1980); reż.:
Irvin Kershner; wyk.: Mark Hamill,
Harrison Ford, Carrie Fisher 4.35
Mój pierwszy raz (56) – talk-show 5.30
Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Złotopolscy (211): Bezrobotni
6.25 Złotopolscy (212): Przekręt 6.50
Złotopolscy (213): Ciemne chmury
7.15 Złotopolscy (214): Sz wajcaria 7.45
Złotopolscy (215): Starania 8.15
Dziewczyna i chłopak: Dochodzenie –
serial produkcji TVP 9.10 Polska 24:
Informacje 9.40 Gniewko syn rybaka
(3): Spisek 10.50 Mój pierwszy raz (53)
11.45 Najważniejszy dzień życia (8/9):
Złoto 13.00 Wiadomości 13.15 Prze-
prowadzki (5/10): Rondel kuchmistrza
Sokoła 14.10 Śluby Rycerskie – doku-
ment fabularny 15.00 Pamiętaj o
mnie 15.25 Dwie strony medalu (32)
16.00 Kulturalni PL 17.00 Teleexpress
17.20 Ojciec Mateusz (9): Aktor 18.10
Barwy szczęścia (399) 18.40 Barwy
szczęścia (400) 19.10 Dobranocka:
Przygody Bolka i Lolka: Wycieczka z
robotem 19.30 Wiadomości 19.50 Sport
20.10 Czas honoru (31): Transport do

Auschwitz 21.00 Pogoda 21.05 Lato
ZET i Dwójki 22.05 Kino Mistrzów:
Krótki film o zabijaniu – dramat
produkcji polskiej (1988); reż.:
Krzysztof Kieślowski; wyk.: Miro-
sław Baka, Krzysztof Globisz, Jan
Tesarz, Zbigniew Zapasiewicz, Bar-
bara Dziekan Vajda, Aleksander
Bednarz, Jerzy Zass, Zdzisław To-
biesz, Artur Barciś, Krystyna Janda
(dozwolone od lat 16) 23.35 Lato ZET
i Dwójki 0.30 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45
Małopolska na rowerze 7.58 Pogoda w
regionie 8.00 Kronika kulturalna 8.05
Wiara i życie: Jan Paweł II w Małopol-
sce 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45
Profil aktywny 9.00 Serwis info, sport,
pogoda, Infonauta 9.50 Pogodni 10.00
Serwis info, sport, pogoda 11.00 Polska
Prezydencja w Unii 11.30 Serwis info,
sport, pogoda, Infonauta 11.55 II Festi-
wal Filmu i Sportu 12.00 Euroświątecz-
ni 12.15 Aktywni rodzice 12.30 Serwis
info, pogoda 12.55 II Festiwal Filmu i
Sportu 13.00 Debata po europejsku
13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Raport
z Polski 14.30 Serwis info, pogoda, ser-
wis sportowy 15.00 Było, nie minęło
15.30 Serwis info, pogoda 15.55 II Fe-
stiwal Filmu i Sportu 16.00 Studio
Wschód 16.30 Serwis info, pogoda
17.00 Pogoda w regionie 17.05 Kontra-
punkt 17.30 Smakowanie Małopolski
17.45 Pod Tatrami 17.55 MOPS – mo-
sty pomocy 18.05 Nowohucka Kronika
Filmowa 18.15 Wielicki Skarbnik 18.25
Jak uniknąć mandatu/Omni korki 18.30
Kronika 18.45 Pogoda w regionie 18.50
Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie
19.05 Parafia z sercem 19.25 Telegazety
20.00 Newsroom 20.30 Serwis info,
pogoda 21.00 Raport z Polski 21.30
Serwis info, pogoda 21.45 Kronika
21.55 Pogoda w regionie 22.00 Speed 2
22.15 Studio Lotto 22.25 Łagodna na
drodę 22.30 Serwis info, pogoda 23.00
Sportowy wieczór 23.10 II Festiwal Fil-
mu i Sportu 23.25 Napalm i dziewczyna:
Historia pewnej fotografii – film dok.
0.35 Opowieści gołdapskiego lasu –
film dok.

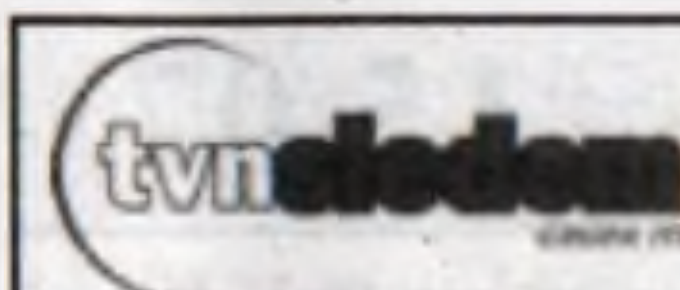


POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15
Przygody Animków 8.15 Pies Huckel-
berry 8.45 Pinky i Mózg 9.15 The New
Scooby-Doo Movies 2 10.15 Ewa go-
tuje – magazyn 10.45 Małolaty ninja
w lunaparku – komedia przygodowa
USA (1998) 12.45 90210 2 – serial
obycz. 13.45 Dom nie do poznania
14.45 Się kręci 15.15 Się kręci – ekstra
15.50 Zoom: Akademia superbohate-
rów – komedia fantasy USA (2006)
17.45 Mamuśki – serial kom. 18.50
Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat
według Kiepskich – serial kom. 20.00
Klejonot Nilu – komedia produkcji
USA (1985) 22.20 Wielka draka w
chińskiej dzielnicy – komedia fanta-
sy produkcji USA (1986) 0.25 John
Doe – serial sens. 2.20 Zagadkowa noc

tvn

5.55 Mango 8.00 Co za tydzień 8.30
Dzień dobry wakacje 10.55 Szymon
Majewski Show 11.55 Wipeout – wy-
miatacze 12.55 Cofnij zegar 13.25 You
can dance – po prostu tańcz! – program
rozrywkowy 15.00 Flipper – film
przygodowy USA (1996) 17.00 Orange
Warsaw Festival – koncert 18.00
Kuchenne rewolucje 3 19.00 TVN Fak-
ty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00
Lepiej późno niż później – komedia
romantyczna USA (2003) 22.25 Alfie
– komediodramat Wielka Brytania-
USA (2004) 0.40 Reno 911! – Miami
– komedia krym. USA (2007) 2.20
Arkana magii



6.40 Pascal: Po prostu gotuj 7.10
Mango 9.15 Ally McBeal 10.10 Racz-
kujące melodyjki (19–24) 13.10 Gdzie
pachną stokrotki 2 13.55 Zostań top
modelką 14.55 Niania 2 – serial kom.
16.00 Domowy front 2 (10–12) 17.30
Teoria wielkiego podrywu – serial kom.
18.25 Raczkujące melodyjki – serial
animowany 19.30 Strzelając... – kome-
dia USA (1993) 21.10 Jak tylko po-
trafiysz – komedia USA (1980) 23.30
Szczęści 2 – thriller USA (1978) 1.45
Arkana magii

TV 4

7.20 Od suszy do powodzi – film dok.
8.30 V Max 9.00 Inspektor Gadżet –
serial anim. 10.00 Łebski Harry 11.00
Galileo Extra 12.00 mała Czarna – talk-
show 13.00 KINOManiak 13.30 VIP
14.00 Letni wakacjometr 14.30 Męskie
wakacje – komedia USA (2001) 16.35
Inspektor Gadżet – serial 17.00 Zamia-
na żon – reality show 18.00 Wyprawa
na Alaskę – film dok. 19.00 Galileo
Extra 20.00 STOP Drogówka 21.00
Śmiertelny pojedynek – film sens.
Hongkong (1983) 22.50 Hotel New
Hampshire – komediodramat USA-
Wielka Brytania-Kanada (1984) 1.05
Gra w rozbieranego – film erotyczny



PULS

8.00 Austin Stevens: Na szlaku dra-
pieżników – serial przyrodniczy 9.00
Pełna chata – serial obycz. 10.00 Po-
moc domowa 4 – serial kom. 11.00 Jim
wie lepiej – serial kom. 12.00 Wielka
podróż Bolka i Lolka – film anim.
Polska (1977) 14.10 Morska opowieść
– komedia fantasy Wielka Brytania
(2007) 16.00 Jim wie lepiej – serial
kom. 17.00 Pomoc domowa 4 – serial
18.00 Bajki animowane 19.00 Tom i
Jerry 20.00 Konflikt interesów – film
sens. USA (1997) 22.00 Niespokojny
– film fantasy Korea Południowa
(2006) 0.10 Erotyczna podróż Nikki
– film erotyczny USA (2003) 2.00 Be-
stia z głębin – horror USA (2008)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

• **LEPIEJ PÓŹNO NIŻ PÓŹNIEJ**
– Komedia produkcji amerykańskiej z
2003 roku. Podstarzały zamożny Harry
spędza czas, uwodząc młode dziewczyny.
Jedną z nich, Marin, proponuje mu
weekend w letnim domu matki. Mają
być tylko we dwoje, ale Erica, matka
Marin, zmienia plany. Atmosfera iskrzy,
a co gorsza Harry dostaje zapasów.
Zgodnie z zaleceniem doktora musi
pozostać przez jakiś czas na wsi. Ma-
rin wcale nie uśmiecha się opieką nad
nim, więc zostawia cały kłopot matce.
Początkowo wrogo nastawieni do siebie
Erica i Harry nieoczekiwanie odkrywają,
że łączy ich niedopowiedziane dużo.

TVP 1, GODZ. 20.15

• **MIASTO ŚMIERCI** – Thriller
produkcji amerykańskiej z 2006 roku.
Dziennikarka Lauren Adrian zajmuje
się sprawą morderstw dokonywanych
na młodych kobietach w meksykańskim
mieście Juarez. Spotyka redaktora lo-
kalnej gazety Alfonsa Diaza, byłego
narzeczonego i współpracownika. Obo-
je angażują się w śledztwo. Kobieta po-
znaje Evę, pracownicę fabryki wyko-
rzystującej taną siłę roboczą. Dziew-
czyna zostaje napadnięta i zgwałcona,
ale udaje jej się przeżyć. Z pomocą
dziennikarzy próbuje odszukać napast-
ników. W dotarciu do prawdy przeska-
dzają im policja, prawnicy i mieszkań-
cy miasteczka.

TVP 1, GODZ. 22.20

• **MECHANIK: CZAS ZEMSTY** –
Amerykańsko-niemiecki film sensacyj-
ny z 2005 roku. Nikołaj Czerienienko to
były komandos, który walczył w Afga-
nistanie. Kiedy podczas przypadkowej
strzelaniny od kul gangsterów giną jego
żona i syn, Nikołaj opuszcza Rosję i
udaje się do Stanów Zjednoczonych,
gdzie przez kilka lat prowadzi spokoj-
ne życie, pracując jako mechanik. Pew-
nego dnia zjawia się u niego kobieta,
która błaga o pomoc w odnalezieniu na
terenach Rosji uprowadzonego wnuczki.
Początkowo Nikołaj odmawia, ale
zmienia zdanie, gdy kobieta pokazuje
mu zdjęcie porwacza.

KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 507 869 805



F. H. U.
HANBUD
OKNA I DRZWI

rok założenia 1999

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

Korzystne
raty

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY



KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

12 648 27 26

Os. Tysiąclecia 42

pon.-sob. 11.00–21.00
niedz. 12.00–21.00

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kieszni w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów. ręcznie robione,
m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, salatkę itp.



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

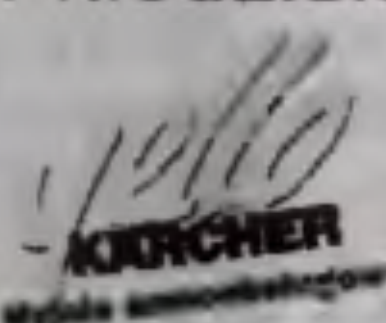
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KARCHER
w niedzielę 8.00–15.00



✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA
– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.30 Telezakupy 5.55 Party przy świecach – komedia produkcji polskiej (1980); reż. Antoni Krauze 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 7.55 Tydzień 8.35 Cztery pancerni i pies (8/21): Brzeg morza 9.25 Baranek Shaun: Sroka (71) 9.40 Garfield i przyjaciele: Wielki przekręt (16) 10.15 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek się żeni (82) 10.30 Karczma na bagnach – film fabularny produkcji polskiej (1982); reż.: Zygmunt Lech 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.35 Pogodni (12) 12.40 Wiadomości 13.00 Tajemnica Arianny (1) – film fabularny produkcji włoskiej (2006); reż.: Gianni Lepre; wyk.: Lorenza Indovina, Massimo Poggio 14.50 Skoki Narciarskie: Letnie Grand Prix – Wisła, K120 (studio) 15.00 Skoki Narciarskie: Letnie Grand Prix – Wisła, K120 16.45 Drużynowy Puchar Świata na żużlu – kronika 16.50 Pogodni (8) – serial interaktywny 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Młodzi muskietierowie (5) – serial przygodowy produkcji amerykańskiej (2007) 18.20 Rady kobiety pracującej (4/4) – serial komediowy produkcji TVP 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Wyprawa po dinozaura (59) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.00 Kolarstwo – przed startem Tour de Pologne 20.05 Pogoda 20.10 Miłość nad rozlewiskiem (6/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 21.10 Pogodni (9) – serial interaktywny 21.20 Miłość z przedszkola – komedia romantyczna produkcji niemieckiej (2007); reż.: Til Schweiger; wyk.: Til Schweiger, Nora Tschirner, Matthias Schweighöfer, Alwara Hoefels (dozwolone od lat 16) 23.25 Leming – dramat produkcji francuskiej (2005); reż.: Dominik Moll; wyk.: Charlotte Gainsbourg, André Dussollier, Jacques Bonnaffe (dozwolone od lat 16) 1.40 Kolekcja kinomana: Życie rodzinne – dramat produkcji polskiej (1971); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Daniel Olbrychski, Jan Kreczmar, Halina Mikołajska, Maja Komorowska, Jan Nowicki 3.20 Kino nocnych marków: Rekord świata – film obyczajowy produkcji TVP (1977) 4.35 Kino nocnych marków: Wejście w nurt – film krótkometrażowy produkcji TVP (1978) 5.35 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.10 Nie tylko dla pań: W cieniu Wazuwiusza (2) 7.05 Ostoja (91) 7.40 Karino (8/13): Kłeska 8.15 Daleko od szosy (4/7): Oczekiwanie 9.40 Wojna domowa (4/15): Pierwszy dzień 10.20 Pogodni (10) 10.25 Wakacje z National Geographic: Tygiel życia 11.25 Makłowicz w podróży (62): Estonia: Tallin 12.00 Gwiazdy w południe: Wyścig Cannonball 2 – komedia produkcji amerykańskiej (1984); reż.: Hal Needham; wyk.: Burt Reynolds, Dom DeLuise, Shirley MacLaine, Dean Martin, Frank Sinatra, Jackie Chan, Telly Savalas, Richard Kiel, Marilou Henkel 14.00 Familiada (1865) 14.35 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Oaza wolności 15.15 Szansa na Sukces: Piasek 16.15 Na dobre i na złe (442): Nowe fakty 17.15 Kabaret Neo-Nówka 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Pogodni (11) 18.50 Tak to leciało! (93) 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki (40): Moda 21.10 Dwójka w akcji: Gwiezdne Wojny (Imperium kontratakuję) – film science fiction produkcji amerykańskiej (1980) 23.20 Maryla, o Maryli, z Marylą, czyli Maryla Rodowicz 23.55 Piłka nożna:

Copa America: 1/4 finału 2.20 Wyścig Cannonball 2 – komedia produkcji amerykańskiej (1984); reż.: Hal Needham; wyk.: Burt Reynolds, Dom DeLuise, Shirley MacLaine 4.15 Wakacje z Madonną – film obyczajowy produkcji polskiej (1983); reż.: Jerzy Kłodziński 5.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Radio Romans (2/32): Taśmy Stefana 6.30 Radio Romans (3/32): Hiobowe wieści 7.00 Radio Romans (4/32): Replika 7.30 Radio Romans (5/32): Artykuł 7.55 Radio Romans (6/32): Rozstania 8.30 Panna z mokłą głową (1): Grunt to rodzinka 9.00 Ziarno – magazyn 9.35 Gniewko syn rybaka (4): Wyprawa w obronie ziemi 10.40 Mazury nieodkryte: Mieszkańcy Lasów Skalskich 11.00 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 11.20 W stronę świata (11): Wojciech Krzemiński i Andrzej Udalski 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami: Skąd Litwini wracali? 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Wniebowzięcia NMP w Nabrozu 14.20 Piknik Country Mragowo: Show Majki Jeżowskiej 15.20 Smaki czasu z Karolem Okrasą (30); gość: Zbigniew Zamachowski 15.50 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Park Krajobrazowy Promno 16.05 Błękitne wakacje – magazyn żeglarski 16.35 Gra w miasta 17.00 Teleexpress 17.20 Ojciec Mateusz (10): Szantaż 18.10 Barwy szczęścia (401) 18.40 Barwy szczęścia (402) 19.10 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Cyrk Noddy'ego (15) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Ranczo (24): Siła władzy 21.00 Pogoda 21.05 Ranczo (25): Plan awaryjny 22.00 Dama Kameliowa – melodramat produkcji polskiej (1995); reż.: Jerzy Antczak; wyk.: Anna Radwan, Jan Frycz, Jan Englert, Anna Dymna, Stanisława Celińska (dozwolone od lat 16) 0.00 Info jazda (28) 0.20 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Było, nie minęło 7.30 Serwis info 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Rozmowy o miłosierdziu 8.10 Smakowanie Małopolski 8.30 Serwis Info, pogoda 8.45 W ciepłym mieście 9.00 Światowiec 9.30 Serwis info, pogoda, sport 10.00 W labiryncie prawa 10.30 Serwis Info, pogoda 10.55 II Festiwal Filmu i Sportu 11.00 Dzika Polska 11.30 Serwis Info, pogoda 12.00 Serwis info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis info 12.55 II Festiwal Filmu i Sportu 13.00 Medycyna niekonwencjonalna 13.15 Ekonomia z ludzką twarzą 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 14.55 II Festiwal Filmu i Sportu 15.00 Reportaż TVP Info: Deep Purple 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Parafia z sercem 17.25 Krakowskie lato z dokumentem 18.25 Jak uniknąć mandatu? Ominąć korki 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Porozmawiajmy o Miłoszu 19.30 Twój fundusz, twoja szansa 20.00 Listy gończe – film dok. 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Telewizja Lato 22.13 Krakowskie impresje St. Markowskiego 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowa niedziela 23.15 II Festiwal Filmu i Sportu 23.30 Czarodziejska góra. Amerykański portret Czesława Miłosza – film dok.



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Miś Yogi 8.45 Pinky i Mózg – serial anim. 9.15 Sylwester i Tweety na tropie 9.45 Tom i Jerry 10.45 Ania z Zie-

lonego Wzgórza – nowy początek (1/2) – film obyczajowy Kanada (2008) 12.15 Klejnot Nilu – film przygodowy USA (1985) 14.30 Powrót do błękitnej laguny – film przygodowy USA (1991) 16.40 Jaś Fasola – serial kom. 17.15 Tylko muzyka. Must be the music 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich 20.00 Ludzie Chudego 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 7 – serial krym. 22.00 Kości 2 23.00 Detektyw Amsterdam – serial krym. 0.00 Jose Stone: Śmierć w raju – dramat krym. USA-Kanada (2006) 1.45 Magazyn sportowy 3.45 Tajemnice losu

tvn

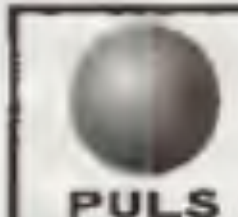
5.55 Mango 8.00 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Dzień dobry wakacje – magazyn 10.55 Kuchenne rewolucje 3 11.55 Co za tydzień 12.30 Przepis na życie – serial obycz. 13.25 X Factor – pr. rozrywkowy 14.50 Usta Usta – serial kom. 15.50 Kobieta na krańcu świata 2: Kambodża – kobieta saper – program krajoznawczy 16.20 Akademia Policyjna 6: Operacja „Chaos” – komedia USA (1989) 18.00 Tinny i Susannah ubierają Polskę (1) – program poradnikowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Seksmisja – komedia s.f. Polska (1983) 22.25 Usta Usta 2 – serial kom. 23.25 Agenci NCIS 6 – serial sens. 0.20 Druga strona medalu – talk-show 0.55 Californication 2 – serial kom. 2.05 Rodzina Soprano 6 – serial sens. 3.05 Arkana magii 4.25 Nic straconego



6.45 Mango 8.50 Obcy w Ameryce – serial kom. 9.50 Ally McBeal – serial kom. 10.50 O czym szumią wierzby – film przygodowy Wielka Brytania-Kanada-Rumunia (2006) 12.55 Jak tylko potrafisz – komedia USA (1980) 15.25 Strzelając śmiechem – komedia sens. USA (1993) 17.00 Niania 2 – serial kom. 18.05 Bez śladu – serial krym. 19.00 Agenci NCIS 5 – serial sens. 20.05 Szczęki 2 – thriller USA (1978) 22.25 Dowody zbrodni 4 – serial krym. 23.25 Dzikie pszczoły – komediodramat Czechy (2001) 1.25 Arkana magii

TV 4

6.25 Dekoratornia 6.55 Galileo 8.55 Męskie wakacje – komedia USA (2001) 11.00 Galileo EXTRA 12.00 mała Czarna – talk-show 13.00 Dekoratornia 13.30 Od suszy do powodzi – film dok. 14.40 Lebski Hary – serial anim. 15.40 M.A.S.K. – serial anim. 16.05 Inspektor Gadżet – serial anim. 17.05 Zamiana żon – reality show 18.00 Dragons Den – jak zostać milionerem – reality show 19.00 Galileo EXTRA 20.00 STOP Drogówka 21.00 As nad asy – komedia przygodowa Niemcy-Francja (1982) 23.10 Crash: Niebezpieczne pożądanie – thriller USA-Kanada (1996) 1.00 Młody mistrz – film sens. Hongkong (1980)



PULS

8.00 Austin Stevens – na szlaku drapieżników – serial przyrodniczy 9.00 Pełna chata – serial obycz. 10.00 Pomoc domowa 3 – serial kom. 11.00 Jim wie lepiej – serial kom. 12.00 Koszykarz Buddy – film familijny USA-Kanada (1997) 14.00 Zakochany anioł – komedia Polska (2005) 16.00 Jim wie lepiej – serial kom. 17.00 Pomoc domowa 18.00 Bajki animowane 19.00 Tom i Jerry 20.00 Fala śmierci (1/2) – film katastroficzny USA-Kanada (2007) 22.00 Szpital – nagłe przypadki 23.00 Medium – serial krym. 0.00 Kolekcjoner głów – horror USA-Rumunia (2007) 2.00 Taki jest świat

Z ZIEMI WŁOSKIEJ DO POLSKI

Dla dzisiejszych młodych ludzi wyjazd do Włoch nie przedstawia większego problemu. Wystarczy wziąć dowód osobisty i ruszyć w drogę środkiem lokomocji, który jest w zasięgu naszych kieszeni i preferencji. Jeszcze ćwierć wieku temu nasze granice były szczelnie zamknięte i wyjazd, choćby do naszego południowego sąsiada – wtedy była to Czechosłowacja – wcale nie był taki łatwy. Dziś mówi się, że możliwość swobodnego poruszania się zawdzięczamy politykom i rozmaitym negocjacjom. Tymczasem politycy przywrócili nam, mieszkańcom Europy to, co zawsze było naszym niezbywalnym prawem – swobodę podróżowania, przemieszczania się i handlu.



Stara muzyka w rezydencji Branickich.

Przez tysiące lat my Europejczycy przemieszczaliśmy się po kontynencie w poszukiwaniu ziemi, surowców, towarów. Nie było granic i paszportów. Wreszcie jest tak jak dawniej, choć jeszcze nie na wszystkich granicach. Efekty kontaktów z odległymi terytoriami w dawnych czasach są, wbrew pozorom, bardzo liczne.

Pół tysiąca lat temu na terenie Italii narodził się nowy styl zwany Renesanssem. Objął on wiele dziedzin życia, w tym naukę, kulturę i budownictwo. Co roku, wspólnie z Willą Decjusza, przypominamy o kulturowym dziedzictwie Małopolski związanym z Renesanssem. Wola Justowska to część Krakowa, w której zbudowano Willę Decjusza. Przez ostatnie ćwierć wieku obiekt ten zmienił się z ruiny w kwitnącą, europejską instytucję. Przełamuje ona bariery i granice tak, jak dawni Europejczycy. Zashuga w tym pani dr Danuta Glondys – szefowej stowarzyszenia i *spiritus movens* organizowanych imprez. Jednym z realizowanych projektów jest „Szlak Renesansu w Małopolsce”. Za pomysły, który finansuje Urząd Marszałkowski, odpowiada pani Katarzyna Trojanowska.

Szlak Renesansu prowadzi przez Branice, ponieważ znajduje się tu wspaniały przykład renesansowej architektury – tzw. lamus. W rzeczywistości była to obronna rezydencja możnego rodu Branickich. Za jej wystrój byli odpowiedzialni artyści włoscy. Pomysł ich wprowadzenia przypisuje się Janowi Branickiemu, który ukończył budowę rezydencji około 1603 roku. Czy budowla, która ma zaledwie 400 lat może wiązać się z archeologią? Wydaje nam się, że tak. Archeologia zajmuje się nie tylko wykopaliskami, starymi przedmiotami czy zapomnianymi cmentarzyskami. To przede wszystkim nauka o nas samych, tyle że w odległej przeszłości. Znalezione archeologiczne przekonują nas o tym, że „od zawsze” podróżujemy po

Europie. To właśnie na stanowiskach w Nowej Hucie archeolodzy odkryli wiele przedmiotów importowanych z odległych terenów. Najdalsze pochodzą z dalekiej Samarkandy w Azji – to arabskie monety ze skarbu odkrytego w Pleszowie. Ale są wśród nich również zabytki z odległej Italii.

Dwa tysiące lat temu w Europie dominowało Rzymskie Cesarstwo a legioniści utrzymywali porządek na rozległych terenach. To wtedy, 2 tysiące lat temu, na nasz teren trafiły przedmioty wyprodukowane na terenie rzymskich prowincji lub nawet w samym Rzymie. Są to monety wykonane ze srebra (denary), naczynia terra sigillata (odciskane w specjalnych formach), szklane paciorki. Nie były to zwykłe przedmioty dostępne ogółowi mieszkańców. Możemy je zaliczyć do przedmiotów luksusowych.

Spróbujmy teraz znaleźć wspólny mianownik między renesansową wieżą rodziny Branickich a importowanymi z Rzymu zabytkami. W okresie rzymskim można było jeść na normalnych naczyniach toczonych na kole przez miejscowego garncarza. Ale było przywilejem i prestiżem mieć naczynie z dalekiego świata. Nie każdy mógł być ich posiadaczem. W czasach Renesansu przytłaczająca większość ludzi mieszkała w drewnianych domach. Były one nawet praktyczniejsze niż zimne budynki z cegły lub kamienia. Ale nie każdego było stać na murowany budynek. Mogli go mieć tylko nieliczni, np. bogata rodzina Branickich. Dziś możemy jeździć różnymi samochodami – najtańszy można kupić za paręset złotych. Dlaczego więc niektórzy jeżdżą luksusowymi autami wartymi fortunę? Z tych samych powodów, dla których dwa tysiące lat temu jedzono z luksusowych naczyń. To kwestia prestiżu. I pod tym względem człowiek nie zmienił się przez tysiąclecia. Tego też uczy archeologia.

Fot. J. Bober

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34) **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.10** Polityka przy kawie **8.20** Telegazety **8.55** Nurkuj, Olly!: Szlakiem kalmarów (11) **9.30** Kajtuś: Kajtek na wielkiej zjeździe (5) **10.00** Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i Pan Pamięć (36) **10.20** Gwiezdne wojny: Wojny klonów (11) **10.45** Msza Święta **11.35** Projekt: Europa (11) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.45** Klan (2044) **13.15** Klan (2045) **13.45** Kyle XY (25) **14.40** Przebojowa noc **14.45** Przebojowa noc **14.50** Pogodni (13) **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Polska Pięknie **15.20** Pogodni (13) **15.25** Plebania (1690) **15.55** Natura w Jedyńce: Życie ssaków: Roślinożercy (3) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2002) **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Doręczyciel (11/14): Lekcje przedmażeńskie – serial obyczajowy produkcji TVP **18.20** Londyńczycy (7/13) – serial obyczajowy produkcji TVP **19.10** Wieczorynka: To Timmy! Timmy znajduje skarb (32) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Kolarstwo – przed startem Tour de Pologne **20.10** Pogoda **20.25** Jak rozpetaliśmy II wojnę światową (2): Za bronią – komedia produkcji polskiej **21.40** Pogodni (13) – serial interaktywny **21.50** Tajemnica twierdzy szyfrów (6/13) – serial sensacyjny produkcji TVP **22.50** Kino nocnych marków: Listopad – dramat produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Greg Harrison; wyk.: Courtney Cox, James LeGros, Nora Dunn (dozwolone od lat 16) **0.20** Kino nocnych marków: Zagubieni: Przeszłość, teraźniejszość, przyszłość – serial produkcji amerykańskiej (2008); wyk.: Daniel Dae Kim, Yunjin Kim, Rebecca Mader, Jeremy Davies, Jeff Fahey, Ken Leung, Evangeline Lilly, Elizabeth Mitchell, Josh Holloway, Ewale Akinuoye-Agbaje **1.15** Nie wyobrażam sobie życia bez tańczącego świata – film dokumentalny **2.20** Kino nocnych marków: Wyrok na Franciszka Kłosa – dramat wojenny produkcji polskiej (2000) **4.05** Notacje: Halina Machulska. Zupa wiśniowa z pestkami – cykl dokumentalny **4.25** Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Apetyt na życie (13/26) **6.25** Historia Żydów piotrkowskich – reportaż **6.55** Wspólny czas – reportaż **7.25** Na dobre i na złe (218): Życie przez sen **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) **10.45** Pogodni (13) – serial interaktywny **10.48** Telegazety **11.15** Familiada (1851) – teleturniej **11.50** Pytając o Boga (8): Chrześcijańskie wersety – magazyn **12.20** Zagadkowa blondynka (7) – zabawa quizowa **13.20** Edward VIII i naziści – film dokumentalny produkcji angielskiej (2009) **14.15** Lokatorzy (19): Ojciec i syn – serial komedii produkcji TVP **14.40** Pogodni (13) – serial interaktywny **14.50** Czerdziestolatek (19/21): Z dała od ludzi, czyli coś swojego – serial produkcji TVP **15.50** Pytanie na lato **16.00** Panorama Kraj **16.15** Gorący temat **16.25** Pogoda **16.35** Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe **17.20** Jeden z dziesięciu (17/65) – teleturniej **18.00** Panorama **18.20** Sport Telegram **18.25** Pogoda **18.40** Czarna chmura (4/10): Przeprowadź – serial produkcji TVP **19.40** Sąsiedzi (83): Nowi sąsiedzi (2) – serial komedii produkcji TVP **20.10** U Pana Boga w ogródku (5/12) – serial komedii produkcji TVP **21.10** Alibi na poniedziałek: Van Veeteren: Sprawa Moreno – serial produkcji szwedzkiej (2005); reż.: Rickard Petrelius; wyk.:

Sven Wollter, Thomas Hanzon, Eva Rexed (dozwolone od lat 16) **22.40** Pogodni (13) – serial interaktywny **22.50** Powrót do życia (6/11) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) **23.45** Trzeci Oficer (6) – serial sensacyjny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) **0.45** Czy świat oszalał?: Sycylijskie mumie – film dokumentalny produkcji angielskiej (2009); reż.: Ron Bowman **1.50** Historie prawdziwe – cykl dokumentalny **2.30** Sukces... (9/9): Małe jest piękne – serial obyczajowy produkcji TVP **3.35** Van Veeteren: Sprawa Moreno (dozwolone od lat 16) **5.10** Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 Piknik Country Mragowo: Show Majki Jeżowskiej **7.00** Plecak pełen przygód (10/13) **7.35** Ojciec Mateusz (9): Aktor **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) **10.55** Natura się o(d)pląca (6): Sarnaki – cykl reportaży **11.25** Barwy szczęścia (399) **12.00** Wiadomości **12.15** Radio Romans (7/32): Kowboj **12.50** Złotopolscy (216): Operacja **13.20** Czas honoru (31): Transport do Auschwitz **14.15** Sto tysięcy bocianów (59) **14.45** Lato ZET i Dwójki (1) – widowisko **15.45** Dziewczyna i chłopak: Dochodzenie **16.40** Wielkopolskie Parki Krajobrazowe: Park Krajobrazowy Promno **17.00** Teleexpress **17.20** Opowiedz nam swoją historię... **18.10** Radio Romans (7/32): Kowboj **18.50** Gra w miasta – teleturniej (41) **19.15** Dobranocka: Kulfon co z ciebie wyrośnie (4): Zdobywcy kosmosu **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.15** Komediantka (4) **21.20** Moje zapamiętanie: Czesław Niemien – recital **21.45** Laskowik & Malicki **22.00** Pogoda **22.05** Polska 24: Informacje **22.40** Sukces (33/36) **23.05** Sukces (34/36) **23.35** Szansa na Sukces: Mrozu **0.30** Pamiętaj o mnie **0.50** Powtórki programów

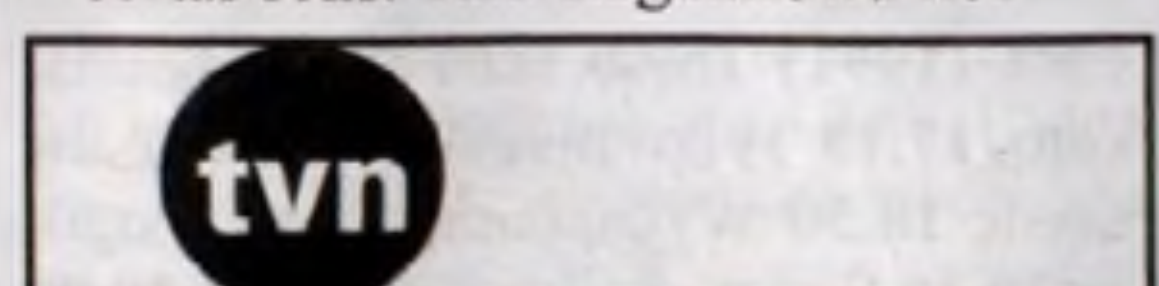
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **8.03** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, sport, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, sport, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, sport **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Kronika – flesz **17.05** Nowohucka Kronika Filmowa **17.15** Twój fundusz twoja szansa **17.40** Speed 2 **17.50** Jedź bezpiecznie **18.00** Magazyn medyczny **18.15** Na Pogórze **18.30** Kronika **18.50** Tematy dnia **19.00** Pogoda w regionie **19.05** Telewizja Lato **19.15** MOPS – mosty pomocy **19.25** Telegazety **20.00** Serwis info **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Raport z Polski **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika **22.00** Telewizja Lato **22.15** Info dziennik **23.50** Sportowy wieczór **0.10** Defilada – film dok.

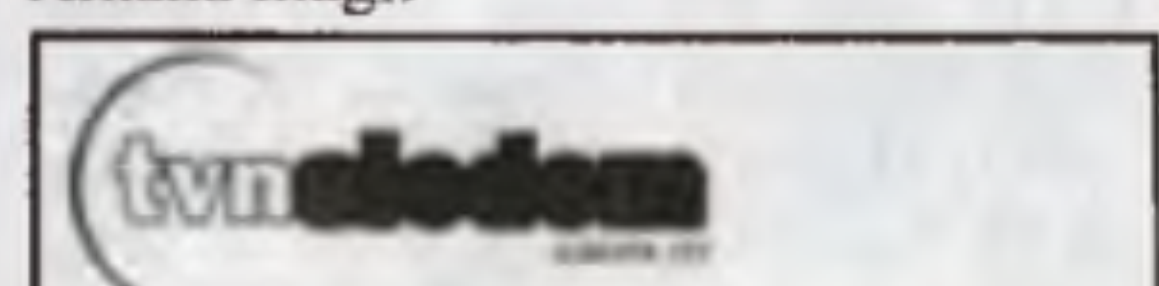
POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. **8.00** Miś Yogi – serial anim. **8.30** Tom i Jerry – serial anim. **9.00** Rodzina zastępcza plus – serial komedii produkcji polskiej **10.00** Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komedii produkcji polskiej **10.30** Świat według Kiepskich – serial komedii produkcji polskiej **11.00** Wzór – serial krym. **12.00** Chirurdzy 4 – serial obycz. **13.00** Ostry dyżur – serial obycz. **14.00** Miodowe lata – serial kom. produkcji polskiej **14.45** Szpilki na Giewoncie – serial obycz. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.45** Dlaczego ja? – serial dok. **17.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny – reality show **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediiowy **20.05** Shaft – film sens. Niemcy-USA (2000) **22.10** Donnie Brasco – film kryminalny USA (1997) **0.45** Skazany na śmierć 4 – serial sens. **1.35** Zagadkowa noc

4.55 Uwaga! **5.15** Granic na śniadanie **6.00** Mango **8.00** Rozmowy w toku – talk-show **8.55** Kuchenne rewolucje **9.50** Co za tydzień **10.20** Dwóch i pół – serial kom. **10.50** BrzydUla – serial kom. **11.50** Sędzia Anna Maria Wesołowska **12.50** Na Wspólnej – serial obycz. **14.15** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP **14.50** W-11 – „Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej **15.30** Plotkarka – serial obycz. **16.25** Rozmowy w toku – talk-show **17.00** Pogoda na wakacje **17.25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! – magazyn **20.05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **20.50** Dowody zbrodni 5 – serial sens. **21.50** Pamiętniki wampirów – serial grozy **22.45** Szymon Majewski Show **23.50** Tajemnice Smallville – serial s.f. **0.45** Co za tydzień **1.10** Uwaga! **1.30** Arkana magii



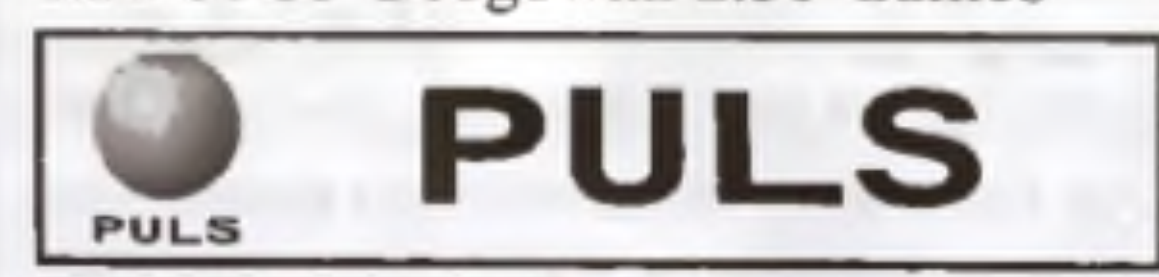
7.10 W roli głównej – talk-show **8.20** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **9.20** Kobra – oddział specjalny (ost.) – serial sens. **10.20** Bez śladu – serial **11.20** Mango **12.55** Granic na ekranie **13.25** Apetyt na kasę **13.55** B jak BrzydUla – telenowela **14.55** W roli głównej – talk-show **16.00** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **17.00** Ostry dyżur – serial **18.00** Bez śladu – serial **19.00** Kobra (1) – oddział specjalny – serial sens. **20.00** Na złamanie karku – komediodramat Czechi (2004) **22.20** Fringe: Na granicy światów 2 – serial sens. **23.15** Więzy życia – dramat obycz. USA (2007) **1.15** Arkana magii



6.15 Muzyczne listy **7.20** Słoneczny patrol – serial obyczajowy **8.25** Dziewczyny z fortuną **9.05** TV Market **9.25** Triumf miłości – serial obycz. **10.25** Na południe – serial krym. **11.25** Zaklęta miłość – telenowela **12.25** Muzyczne listy **13.30** Letni wakacjometr **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Galileo **16.00** Na południe – serial krym. **17.00** Zaklęta miłość – telenowela **18.00** M.A.S.K. – serial anim. **18.30** Inspektor Gadżet – serial anim. **19.00** Triumf miłości – serial obycz. **20.00** Galileo **21.00** Wyprawa na Alaskę – serial dok. **22.00** Dragons Den – jak zostać milionerem **23.00** mała Czarna **0.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. **1.50** STOP Drogówka **2.50** Galileo

TV 4

7.00 Sędzia Judy **7.30** Dyżur – serial dok. **8.00** Z archiwum policji – dok. **8.30** Burza uczuć – telenowela **9.30** McGregorowie 2 – serial obycz. **10.30** Bajki animowane **11.30** Burza uczuć – telenowela **12.30** Taki jest świat **13.00** Pracujące zwierzęta – program rozrywkowy **13.30** Jerry Springer Show **14.30** Dr Phil **15.30** Sędzia Judy **16.00** Od zera do bohatera – program rozrywkowy **16.30** Ktoś tu zwariował – program rozrywkowy **17.00** Uwaga, żarty! – program rozrywkowy **17.30** Pełna chata – serial obycz. **18.00** Jim wie lepiej – serial kom. **19.00** Flintstonowie **19.30** Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. **20.00** Tom i Jerry – serial anim. **20.30** Pomoc domowa – serial kom. **21.30** Uwaga, żarty! – program rozrywkowy **22.00** Goło i wesoło **23.00** W kręgu MMA Uwaga, żarty! – program rozrywkowy **0.00** Sex spa – thriller erotyczny USA (2005) **2.00** Dziewczyny na ekran – program rozrywkowy



7.00 Sędzia Judy **7.30** Dyżur – serial dok. **8.00** Z archiwum policji – dok. **8.30** Burza uczuć – telenowela **9.30** McGregorowie 2 – serial obycz. **10.30** Bajki animowane **11.30** Burza uczuć – telenowela **12.30** Taki jest świat **13.00** Pracujące zwierzęta – program rozrywkowy **13.30** Jerry Springer Show **14.30** Dr Phil **15.30** Sędzia Judy **16.00** Od zera do bohatera – program rozrywkowy **16.30** Ktoś tu zwariował – program rozrywkowy **17.00** Uwaga, żarty! – program rozrywkowy **17.30** Pełna chata – serial obycz. **18.00** Jim wie lepiej – serial kom. **19.00** Flintstonowie **19.30** Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. **20.00** Tom i Jerry – serial anim. **20.30** Pomoc domowa – serial kom. **21.30** Uwaga, żarty! – program rozrywkowy **22.00** Goło i wesoło **23.00** W kręgu MMA Uwaga, żarty! – program rozrywkowy **0.00** Sex spa – thriller erotyczny USA (2005) **2.00** Dziewczyny na ekran – program rozrywkowy

Nasze miasto

WIELKA KOMPROMITACJA

Czy spełni się którakolwiek z szumnych zapowiedzi Tuska, że kibice i turyści, którzy przyjadą na mistrzostwa Euro 2012, zastaną Polskę przygotowaną i gościnną? Kłopoty są nawet ze stadionami, ale wygląda na to, że poza ich budową żadne inne obietnice nie zostaną spełnione.

Oczywiście najczęściej mówiło się o autostradach. Platforma najpierw zapewniała, że rząd zbuduje 900 kilometrów nowych autostrad oraz 2100 kilometrów dróg ekspresowych. Później przedstawiono plany znacznie skromniejsze: było 200 kilometrów autostrad i ponad 1000 kilometrów dróg ekspresowych. Ale i to nadal były tylko plany, z których w najlepszym wypadku na czas zostanie wykonana zaledwie połowa. Oczywiście, nas w Krakowie najbardziej interesuje autostrada do granicy z Ukrainą, dzięki której wygodniej jeździlibyśmy do Tarnowa i Rzeszowa. Ale w tej sprawie też nie ma dobrych wiadomości i wszystko wskazuje na to, że od cinki z Szarowa do Brzeska oraz z Rzeszowa do Jarosławia o całe lata opóźnią ukończenie całości. Tak więc najbardziej uciążliwy korek w Łapczycy (koło Bochni) nadal pozostanie zmartwieniem kierowców.

Nie będzie autostrad? Nie tylko. Podobnie kuleją inne zapowiedzi rządu Platformy: koleje, dworce, lotniska, parkingi. A co się stanie, gdy w czasie mistrzostw dokuczać nam będzie deszcz? Inwestycje przeciwpowodziowe, także obiecane, pozostają na papierze. Jak wszystko. Tusk opowiadał o „wielkim placu budowy”, ale skończyło się na zerwanych umowach z nieudolnymi wykonawcami, na niedotrzymanych terminach, na rozgrzebanych inwestycjach. A pieniądze poszły na propagandę i na premie dla zapracowanych ministrów.

Mistrzostwa w 2012 roku okazały się wielką kompromitacją Polski, ale coż to obchodzi dzisiejsze władze. Za rok nikt już nie będzie pamiętał, kim był Grabarczyk. Tusk zostanie wysokim urzędnikiem gdzieś w Unii Europejskiej, posadę zapewnią mu Niemcy z wdzięczności, że nie sprzeciwiał się budowie niemiecko-rosyjskiego rurociągu na dnie Bałtyku. Klich obejmie jakąś sympatyczną dyplomatyczną placówkę. Rostowski wróci do Londynu, a Sikorski pojedzie do Stanów pisać wspomnienia o swojej wielkiej karierze na Wschodzie. Reszta będzie szukała przystani w Pałacu Prezydenckim i wypłakiwała się w „zaprzyjaźnionych” telewizjach oraz w „Gazecie Wyborczej”.

Na razie jednak Platforma jest wciąż u władzy, czego boleśnie doświadczamy na własnej skórze. Ostatnio radni tej partii zafundowali nam w Krakowie m.in. podwyżki cen biletów i wyższe opłaty za przedszkola. Platforma poparła w tej sprawie prezydenta Majchrowskiego, niezależnie od faktu, że po wyborach zamierza go odwołać za przekroczenia budżetowe i do czasu nowych wyborów wyznaczyć zarząd komisaryczny. Mówi się, że komisarzem zostanie wojewoda Kracik, co następnie ułatwi mu ponowne kandydowanie na prezydenta Krakowa.

Ten plan ma tylko jedną słabą stronę. Aby mianować swojego komisarza na miejsce Majchrowskiego, Platforma musiałaby wygrać wybory parlamentarne. A na to, mimo podkręcanych sondaży, wcale się nie zanoszą. Nie będziemy więc musieli przywoływać starego powiedzonka „zamienił stryjek” Majchrowskiego na Kracika. Żaden z nich nie jest zdolny do przyspieszenia rozwoju miasta. Pozostanie więc nam płacić drożej za bilety i czekać na lepsze czasy.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

CHORE PAŃSTWO

Zgodnie z naukową definicją państwa, jest to organizacja wyposażona w aparat przymusu, który współcześnie tworzą pracownicy prokuratury i sądów, a także policjanci oraz inni służb mundurowych. Zatem pracownicy tych instytucji są immanentną częścią państwa. Powinniśmy zmierzać do tego, aby państwo było jak najsprawniejsze i zdrowe, bo to daje nam szansę żyć normalnie z zachowaniem światowych standardów. Niestety z przykrością muszę stwierdzić, że nasze państwo jest coraz bardziej chore, co nic dobrego nam nie wróży...

Jak się dowiedziałem ze statystyk opublikowanych w „Dzienniku Gazecie Prawnej”, dwukrotnie częściej chorują w Polsce pracownicy służb mundurowych niż zwykli rodacy objęci opieką ZUS. Chodzi tutaj o żołnierzy, strażaków, celników, pograniczników, borowców, a także funkcjonariuszy takich służb jak CBA i ABW. W sumie takich osób jest ok. 250 tysięcy. Do tego trzeba doliczyć blisko 100 tys. policjantów, którzy też chorują na potęgę. Jak wynika z raportów MSWiA przeciętny policjant w Polsce choruje 25 dni w roku, gdy ta średnia dla osób ubezpieczonych w ZUS wynosi 12 dni. Nie wiele krócej chorują prokuratorzy, których korpus w kraju liczy 6650 osób, bo statystyczny śledczy przebywa 24 dni w roku na L4. Warto w tym miejscu doliczyć do „wypoczynku” uprzywilejowane urlopy, które po 10 latach pracy wynoszą 32 dni, a po 15 latach – 38 dni. Podobnie sytuacja wygląda wśród sędziów.

Dlaczego ludzie w służbach mundurowych, którzy nomen omen powinni być okazami zdrowia tak potrzebnego w czasie pełnienia swoich obowiązków, tak często chorują? Odpowiedź jest prozaiczna: bo otrzymują 100 procent zasiłku chorobowego, a nie 80 proc. jak większość zwykłych śmiertelników. Po prostu „opłaca” się chorować. Niech dowodem na to będzie przykład Litwinów, którzy jak obniżyli zasiłki chorobowe swoim służbom mundurowym do normalnego poziomu, to nagle się okazało, że policjanci przestali chorować i są statystycznie zdrowsi od zwykłych swoich rodaków. Rząd Tuska przygotowuje od lat racjonalizację uposażeń służb mundurowych, która zakłada m.in. obniżkę zasiłków chorobowych do 80 proc., ale idzie to po grudzie i nic się nie robi, aby objąć takimi wymiarami pozostałych urzędników państwa. Mało tego, wszystkie wyżej wymienione grupy „pracowników państwa” są poza ZUS-em, a tym samym nie są objęte kontrolami zwolnień lekarskich. Sprzyja to nadużyciom i braniu zwolnień lekarskich na różne cele niekoniecznie związane ze złym stanem zdrowia. Zdają sobie z tego sprawę przedstawiciele związków zawodowych, którzy wyrażają zgodę na poddanie normalnej kontroli zwolnień lekarskich „urzędników państwa”, ale gabinet Tuska nic w tej sprawie robi...

Nikt nie wyliczył, jakie wydatki pociąga za sobą ten chory system zabezpieczenia socjalnego „urzędników państwa”. Podejrzewam, że są to potężne miliardy złotych. Ten drenaż kiesy państwowej potęgą stosunkowo młodzi sędziowie i prokuratorzy przechodzący w stan spoczynku przed osiągnięciem wieku emerytalnego, którzy otrzymują 75 proc. swojego ostatniego uposażenia i także nikt nie kontroluje ich stanu zdrowia, jak to ma miejsce w przypadku zwykłych śmiertelników, którym często odbiera się raz przyznane renty. Oj, jak chore jest to nasze państwo...

SŁAWOMIR PIETRZYK

TV P1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34) **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.10** Polityka przy kawie **8.25** Teleskopy **8.55** Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn **9.15** Rodzinka Dinka (4) – magazyn **9.35** Nurkuj, Olly!: Inspekcja (12) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2007) **10.00** Kajtuś: Płatek śniegu (6) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) **10.30** Gwiazdne wojny: Wojny klonów (12) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) **10.55** Bao-Bab, czyli zielono mi (1/12): Misja specjalna – serial komediowy produkcji TVP **11.30** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.45** Klan (2046) – telenowela produkcji TVP **13.15** Klan (2047) **13.45** Kyle XY (26) – serial produkcji amerykańskiej (2006) **14.40** Przebojowa noc **14.45** Przebojowa noc **14.50** Pogodni (14) – serial interaktywny **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Polska Pięknieje **15.20** Pogodni (14) – serial interaktywny **15.25** Plebania (1691) – telenowela produkcji TVP **15.55** Natura w Jedyne: Życie ssaków: Mistrzowie dłuta (4) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2002) **17.00** Telexpress **17.15** Pogoda **17.25** Doręczyciel (12/14): Ucieczka – serial obyczajowy produkcji TVP **18.20** Londyńczycy (8/13) – serial obyczajowy produkcji TVP **19.10** Wieczorynka: Hallo, tu Hania!: Jeszcze raz, Bert (44) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Kolarstwo – przed startem Tour de Pologne **20.10** Pogoda **20.25** Daleko od siebie – film fabularny produkcji polskiej (1995); reż.: Feliks Falk; wyk.: Artur Żmijewski, Małgorzata Foremniak, Mateusz Kosiński, Maria Jędrzejewska, Henryk Talar (dozwolone od lat 16) **22.05** Pogodni (14) – serial interaktywny **22.15** Pod osłoną nocy (11) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **23.05** Pod osłoną nocy (12) **0.00** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **0.35** Kino nocnych marek: Nieświadomi – komedia produkcji hiszpańskiej (2004); reż.: Joaquín Oristell; wyk.: Leonor Watling, Luis Tosar, Alex Brendemuehl, Mercedes Sampietro (dozwolone od lat 16) **2.30** Kino nocnych marek: Deszczowy żołnierz – film obyczajowy produkcji polsko-niemieckiej (1996) (dozwolone od lat 16) **4.15** Notacje: Wojciech Gielżyński. Debiutowałem u ojca – cykl dokumentalny **4.25** Zakończenie dnia

TV P2

5.50 Apetyt na życie (14) – serial produkcji TVP **6.30** Egzamin z życia (49) **7.25** Na dobre i na złe (219): Oskarżony – serial produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) **10.50** Pogodni (14) – serial interaktywny **10.50** Teleskopy **11.20** Familiada (1852) – teleturniej **11.55** Sztuka życia **12.30** Tak to leciało! (92) – teleturniej **13.30** XX Festiwal Kultury Ukrainskiej (2011) – reportaż **14.10** Lokatorzy (20): Wszystko jest grą – serial komediowy produkcji TVP **14.35** Pogodni (14) – serial interaktywny **14.45** Czterdziestolatek (20/21): W obronie własnej, czyli polowanie – serial produkcji TVP **15.50** Pytanie na lato **16.00** Panorama Kraj **16.15** Gorący temat **16.25** Pogoda **16.35** Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe **17.20** Jeden z dziesięciu (18/65) – teleturniej **18.00** Panorama **18.20** Sport Telegram **18.25** Pogoda **18.35** Czarne chmury (5/10): Czarna sakwa – serial produkcji TVP **19.35** Sąsiedzi (84 (310): Wieczór w operze – serial komediowy produkcji TVP **20.10** Dzieci i ryby – komedia produkcji polskiej (1997); reż.: Jacek

Bromski; wyk.: Anna Romantowska, Gabriela Kownacka, Krzysztof Stróński, Jan Frycz, Cezary Pazura, Daniel Olbrychski **21.55** Pogodni (14) – serial interaktywny **22.05** Zabójcze umysły (9/22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) **22.55** Czas honoru (32): Inga – serial produkcji TVP **23.50** Wieczór filmowy Kocham Kino: Wielki Gatsby – dramat produkcji amerykańskiej (1974); reż.: Jack Clayton; wyk.: Mia Farrow, Robert Redford, Karen Black, Bruce Dern **2.15** Ekstrasy: Kabaretowy Klub Dwójki **2.30** Piłka nożna: Copa America: 1/2 finału **4.50** Tajemnice Jasnej Góry (1/5): Cudowny obraz – cykl dokumentalny; reż.: Wojciech Kursa **5.20** Zakończenie programu

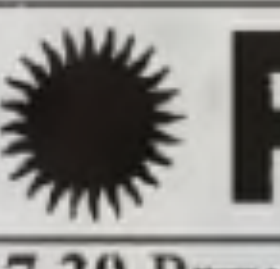
TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... **6.50** Matylda (21/33): Koncert fortepianowy **7.00** Przygrywka (6): Wszystko dobre, co się dobrze kończy **7.35** Ojciec Mateusz (10): Szantaż **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) **10.55** Makłowicz w podróży: Tunezja: Północ **11.25** Barwy szczytów (400) **12.00** Wiadomości **12.15** Radio Romans (8/32): Weekend **12.50** Złotopolscy (217): Święta ziemia – telenowela produkcji TVP **13.20** Ranczo (24): Siła władzy – serial obyczajowy produkcji TVP **14.15** Polska 24: Informacje **14.45** Lato ZET i Dwójki (2) – widowisko **15.45** Gniewko syn rybaka (3): Spisek – serial produkcji TVP **17.00** Telexpress **17.20** Opowiedz nam swoją historię... – talk-show **18.10** Radio Romans (8/32): Weekend – serial produkcji TVP **18.45** Dzika Polska: Pożeracz słońce – serial dokumentalny **19.15** Dobranocka: Podróże kapitana Klipera: Suchary Szalonego Rogera (6) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.15** Determinator (9/13) – serial kryminalny produkcji TVP **21.05** IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” – widowisko rozrywkowe **22.00** Pogoda **22.05** Polska 24: Opinie **22.40** Kameleon (1/4); reż.: Janusz Kijowski; wyk.: Piotr Machalica, Ewa Błaszczyk, Dorota Kwiatkowska - Rae, Dorota Kamińska, Artur Steranko, Henryk Talar (dozwolone od lat 16) **23.40** Koncert finałowy XV Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego Malta 2005: Brygada Kryzys **0.25** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **0.45** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

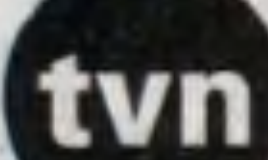
5.55 Serwis info, pogoda **8.03** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, sport, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, sport, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, sport **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Kronika – flesz **17.05** Na rynku pracy **17.15** Kontrapunkt **18.00** Rozmówki polsko-czeskie **18.30** Kronika **18.50** Tematy dnia **19.00** Pogoda **19.05** Telewizja Lato **19.15** Na rynku pracy **19.25** Teleskopy **20.00** Serwis info **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Raport z Polski **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika **22.00** Telewizja Lato **22.15** Studio Lotto **22.25** Info dziennik **23.50** Sportowy wieczór **0.10** Dekalog... po Dekalogu: Czwarte – film dok. **0.40** Desperaci – nieznana historia PRL-u – cykl dok.



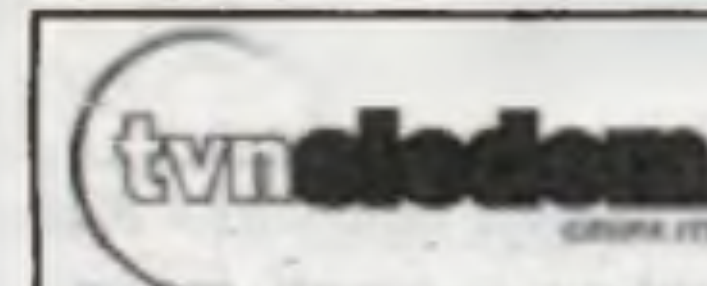
POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial animowany **8.00** Scooby-Doo – serial animowany **8.30** Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany **9.00** Rodzina zastępcza plus **10.00** Sabrina - nastoletnia czarownica – serial kom. **10.30**

Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **11.00** Wzór – serial krym. **12.00** Chirurdzy 4 – serial obycz. **13.00** Ostry dyżur – serial obyczajowy **14.00** Miodowe lata – serial kom. produkcji polskiej **14.45** Szpilki na Giewoncie – serial obycz. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.45** Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej **17.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **20.05** Snajper 2 – film sens. USA (2002) **22.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej **22.55** Pod prąd – dramat sens. USA (2005) **1.25** Centrum życia – serial dok. **1.55** Zagadkowa noc



6.00 Mango **8.00** Rozmowy w toku **8.55** Kuchenne rewolucje **9.50** Dwóch i pół – serial kom. **10.50** BrzydUla – serial komediowy **11.50** Sędzia Anna Maria Wesołowska **12.50** Na Wspólnej (1363-1365) – serial obycz. **14.15** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **14.50** W-11 – Wydział Śledczy **15.30** Plotkarka – serial obycz. **16.25** Rozmowy w toku **17.20** Pogoda na wakacje **17.25** Sąd rodzinny **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** W-11 – Wydział Śledczy **20.50** Dr House 2 – serial obycz. **21.50** Przepis na życie – serial obycz. **22.45** Kuba Wojewódzki **23.45** Goście 2 – serial s.f. **0.40** Uwaga! **1.00** Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show **8.20** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **9.20** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **10.20** Bez śladu – serial krym. **11.20** Mango **12.55** Granie na ekranie **13.25** Apetyt na kasę **13.55** B jak Brzydula – telenowela **14.55** W roli głównej – talk-show **16.00** Zaklinaczka duchów – serial **17.00** Ostry dyżur – serial **18.00** Bez śladu – serial krym. **19.00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **20.00** Strzelby dla San Sebastian – western **22.20** Zatańcz z nim – dramat obycz. **23.45** Arkana magii

TV 4

6.15 Muzyczne listy **7.20** Słoneczny patrol – serial obyczajowy **8.25** Dziewczyny z fortuną **9.05** TV Market **9.25** Triumf miłości – serial obycz. **10.25** Na południe – serial krym. **11.25** Zakłeta miłość – telenowela **12.25** Muzyczne listy **13.30** VIP **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Galileo **16.00** Na południe – serial krym. **17.00** Zakłeta miłość – telenowela **18.00** M.A.S.K. – serial anim. **18.30** Inspektor Gadżet – serial anim. **19.00** Triumf miłości – serial obycz. **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 4 – serial krym. **22.55** mała Czarna **23.55** Śmiertelny pojedynek – film sens. **Hongkong (1983)** **1.45** Galileo **2.45** Zamiana żon – reality show **3.35** Muzyczne listy



PULS

7.00 Sędzia Judy **7.30** Dyżur – serial dok. **8.00** JRG w akcji **8.30** Burza uczuć – telenowela **9.30** McGregorowie – serial obycz. **10.30** Bajki animowane **11.30** Burza uczuć – telenowela **12.30** 10 lat mniej **13.30** Jerry Springer Show **14.30** Dr. Phil **15.30** Sędzia Judy **16.00** Od zera do bohatera **17.00** Uwaga, żarty! **17.30** Pełna chata – serial obycz. **18.00** Jim wie lepiej – serial kom. **19.00** Flintstonowie **19.30** Nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. **20.00** Tom i Jerry – serial **20.30** Pomoc domowa – serial kom. **21.30** Uwaga, żarty! **22.00** Goło i wesoło **23.00** Zjadacz kości – horror USA (2007) **1.00** Fala śmierci (1/2) – film katastroficzny **USA-Kanada (2007)** **3.00** Zobacz to!

Zapiski Jakuba Klenia

POWĘDKOWAĆ W ZESŁAWICACH

Rozpoczął się czas urlopów, a wraz z nim rozjazdy po całej Polsce (i nie tylko). Jeszcze przed urlopowym rozstaniem postanowiłem wybrać się na ryby z dwójką swoich starych przyjaciół. Pod koniec czerwca umówiliśmy się na czwartek 7 lipca. Wtedy każdy z nas miał wolny dzień (a wygośpodarować wspólny wolny dzień, w sytuacji gdy pracujemy w różnych instytucjach, łatwo nie jest). Pozostawało tylko modlić się o jaką taką pogodę, ponieważ od początku lipca prawie bez przerwy lało. Padało nawet dzień wcześniej, w środę. Jako potencjalne łowiska w grę nie wchodziły rzeki, ze względu na bardzo wysoki stan wody. Postawiliśmy na Zesławice. Umówiliśmy się, że nad zalewem meldujemy się o czwartej rano.



Mocno wygięta szczytówka wskazywała, że zacięta została „poważniejsza” sztuka.

Wstałem o trzeciej po północy. Jeszcze było ciemno. Wypiłem kawę i w Zesławicach byłem za piętnaście czwarta. Po kilku minutach nadjechał Leszek, a zaraz po nim Andrzej. Było już jasno. Najbardziej byliśmy zadowoleni z tego, że niebo było prawie bez jednej chmury. Zapowiadał się piękny dzień. – Żeby tylko ryby też pięknie brały – westchnął Andrzej. – Przeglądałem kalendarz brań. Przy dacie 7 lipca, na cztery możliwe rybki zaznaczone były trzy, a to znaczy, że brania mają być dobre – skonstatował Leszek. Z bagażników wyjęliśmy sprzęt i zeszliśmy nad wodę.

Dwadzieścia minut po czwartej w wodzie znalazło się sześć zestawów. Ja z Andrzejem łowiliśmy na klasyczne gruntówki z zanętowymi sprężynami, a Leszek – jak to Leszek – zarzucił jedną klasyczną gruntówkę, a drugi kij uzbroił w odległościowy szałwiar. Asortyment przynęt mieliśmy bogaty. Ja na jednym zestawie miałem rosówkę (może pokusi się jakiś większy lin?), a na drugim pęczek czerwonych robaków zablokowany na końcu białym robaczkiem. Leszek na szałwiarkę miał kuleczkę wędkarskiego ciasta, a na gruntówce czerwone robaki zablokowane ziamem żółtej kukurydzy. Andrzej jedną gruntówkę, podobnie jak ja, „uzbroił” w rosówkę, a na haczyku drugiej zastosował makaron.

Po zarzuceniu zestawów pozostało czekać na pierwsze brania. Rozłaliśmy do kubków kawę i zaczęliśmy dywagować, gdzie w tym roku będziemy... żegnać sezon. A to problem na tyle poważny, że warto go przedyskutować na początku lata. Pogawędkę przerwał ostry dźwięk sygnalizatora na kiju Andrzeja. Ten podbiegł do wędki, a my zaraz za nim. Na kiju z rosówką sygnalizator piszczał, a biała bombka zatrzymała się na kiju. Andrzej zaciął. Wygięta szczytówka sygnalizowała, że na pewno nie będzie to piętnastocentymetrowy, chudy leszczyk. Popatrzyłem na zegarek. Było pięć po piątej.

(Ciąg dalszy za tydzień)

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

SPOGLĄDAJ NA OPONY

Ledwie nieco popadało z początkiem lipca, a już można było zobaczyć – np. w rowach przy „zakopiance” – auta, które znalazły się tam, nagle i niespodziewanie opuszczając mokną i śliską jezdnię. No cóż, ich kierowcy na pewno zlekceważyli dobre rady Wojtka Capały, szefa serwisu ogumienia u zbiegu ulic Kocmyrzkowskiej i Cienistej. Pan Wojtek od lat twierdzi – zresztą w zgodzie z zaleceniami wytwórców ogumienia – że opona letnia powinna mieć bieżnik o głębokości co najmniej 3 mm, choć przepisy w Polsce dopuszczają jazdę na prawie „łysych” oponach. Jednak, by podróżować bezpiecznie zarówno w słoneczne dni, jak w ulewnym deszczu, taka musi być skrajna wartość głębokości bieżnika.

Warto więc przed wakacyjnym wyjazdem popatrzeć na opony samochodu. Nie tylko po to, by zobaczyć, czy bieżnik dostatecznie głęboki. Wojtek Capała uczula także na inne parametry ogumienia, mające wpływ na bezpieczeństwo jazdy. Przede wszystkim ciśnienie wewnątrz opony. Prawdę powiedziawszy, powinien się je sprawdzać raz na tydzień, a już co najmniej dwa razy w miesiącu, ale tych terminów dotrzymują zwykle tzw. przedstawiciele handlowi jeżdżący dużo i troszczący się o swoje bezpieczeństwo na drodze. Bo odpowiednio napompowana opona nie tylko wolniej się zużywa, ale ma także wpływ na długość drogi hamowania. Zanim wyjedziemy na urlop, warto odwiedzić renomowany serwis ogumienia, by napompować opony do właściwego ciśnienia. Zwykle większego niż zazwyczaj, bo auto z wakacyjnym ekwipunkiem jest cięższe. Większego ciśnienia od zalecanego przez producenta wymaga także jazda autostradami. By uniknąć wahań ciśnienia w oponach, można je pompować azotem, mniej podatnym na różnice temperatur w czasie wolnej i szybszej jazdy. Ale bez względu na to czy w oponach powietrze czy azot, nie można zapominać o kole zapasowym (jeżeli takim samochód dysponuje), bo zwykle o ciśnieniu w nim – sprawdzanym ostatnio jakieś 2 lata temu – można się przekonać po defekcie w środku ciemnego lasu o drugiej w nocy.

I jeszcze ważna sprawa – przypomina Wojtek Capała – dokręcenie śrub w kołach. Na polskich dziurawych drogach lubią one odkręcać się, a nie jest to przyjemne uczucie, kiedy koło naszego samochodu zaczyna nas wyprzedzać podczas szybkiej jazdy autostradą... Dla poprawy komfortu podróżowania można też zlecić wyważenie wszystkich kół przed letnim wyjazdem. Ale i wtedy po przejechaniu 100 km też trzeba sprawdzić dokręcenie śrub w kołach.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telegazety 8.55 Budzik: Dużo ruchu 9.30 Kacper: Wrota (21) 10.00 To Timmy!: Ciężarówka Timmygo (34) 10.10 Koszmar: Karolek: Nietykany Karolek (83) 10.25 Łowcy smoków: Krople żółdkowe (21) – serial animowany produkcji francusko-niemiecko-luksemburskiej (2007) 10.55 Bao-Bab, czyli zielono mi (2/12): Za mundurem chłopcy sznurem – serial komediowy produkcji TVP 11.25 Raj: Opłatki śniadaniowe – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2048) – telenowela produkcji TVP 13.15 Klan (2049) 13.45 Kyle XY (27) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 14.40 Przebojowa noc 14.44 Przebojowa noc (31) 14.50 Pogodni (15) – serial interaktywny 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Pogodni (15) – serial interaktywny 15.20 Plebania (1692) – telenowela produkcji TVP 15.50 Natura w Jedynie: Życie ssaków: Mięsożercy (5) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2002) 16.50 Skoki Narciarskie: Letnie Grand Prix – Szczyrk, K95 17.55 Teleexpress 19.10 Wieczorynka: Noddy w krainie zabawek: Wielki Taniec Noddy'ego (31) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kolarstwo – przed startem Tour de Pologne 20.10 Pogoda 20.25 Doskonałe popołudnie – film obyczajowy produkcji polskiej (2005); reż.: Przemysław Wojcieszek; wyk.: Michał Czernecki, Magdalena Popławska, Gosia Dobrowolska, Jerzy Stuhr, Dorota Kamińska, Sławomir Orzechowski, Krzysztof Czeczot 22.00 Pogodni (15) – serial interaktywny 22.15 Zaginiona (5/7): Areszt – serial produkcji TVP 23.15 Na własne oczy: Mury runą (2) – cykl dokumentalny 0.20 Kino nocnych marków: Fałszerze. Powrót sfory (6/14) – serial sensacyjny produkcji TVP 1.15 Kino nocnych marków: Opowieści weekendowe: Damski interes – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Joanna Szczepkowska, Marta Lipińska, Anna Nehrebecka, Magdalena Zawadzka, Andrzej Pieczyński 2.25 Kino nocnych marków: Punkt widzenia (1/7) – serial produkcji TVP; reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Joanna Sienkiewicz, Jan Piechockiński, Bogusław Linda, Iwona Biernacka, Piotr Dejmek, Maria Dłużewska, Adam Ferency, Jolanta Grusznic, Janusz Leśniewski, Wojciech Machnicki 3.30 Dawno temu miałam raka – film dokumentalny produkcji izraelskiej (2008); reż.: Gali Meiri 4.30 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Apetyt na życie (15/26) – serial produkcji TVP 6.30 Egzamin z życia (50) – serial produkcji TVP 7.30 Na dobre i na złe (220): Niespodziewany przyjaciel – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 10.45 Pogodni (15) – serial interaktywny 10.50 Telegazety 11.20 Familiada (1853) – teleturniej 11.50 Szczęśliwa 13 – magazyn 12.15 Szansa na Sukces: Brathanki 13.15 Brzydula Betty (39/41) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) 14.05 Lokatorzy (21): Średnia krajowa – serial komediowy produkcji TVP 14.30 Pogodni (15) – serial interaktywny 14.40 Czterdziestolatek (21/21): Smuga cienia, czyli pierwsze poważne ostrzeżenie – serial produkcji TVP 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.15 Gorący temat 16.25 Pogoda 16.35 Laskowik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.20 Jeden z dziesięciu (19/65) – teleturniej 18.00

Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Czarne chmury (6/10): Intryga – serial produkcji TVP 19.35 Sąsiedzi (85): Głupi ma szczęście – serial komediowy produkcji TVP 20.10 Kino na maksa: Flintstonowie: Niech żyje Rock Vegas! – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Brian Levant 21.45 Pogodni (15) – serial interaktywny 21.55 Zabójcze umysły (10/22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 22.50 Kryminalne zagadki Las Vegas VIII (7/17) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 23.45 Pitbull (11) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 0.45 Pitbull (12) – (dozwolone od lat 16) 1.40 Jak się rozstać – widowisko 2.40 Piłka nożna: Copa America: 1/2 finału 4.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... 6.50 Matylda (22/33): Dentysta mimo woli 7.00 Detektywi na wakacjach (2/5): Obcy 7.35 Dwie strony medalu (32) 8.00 Wspólny czas – reportaż 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 10.55 Smaki czasu z Karolem Okrasą (30); gość: Zbigniew Zamachowski 11.25 Barwy szczęścia (401) 12.00 Wiadomości 12.15 Radio Romans (9/32): Debiut 12.50 Złotopolscy (218): Czuwanie 13.20 Ranczo (25): Plan awaryjny 14.15 Polska 24: Opinie 14.50 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” – widowisko rozrywkowe 15.50 Gniewko syn rybaka (4): Wyprawa w obronę ziemi 17.00 Laskowik & Malicki (mont.) – widowisko 17.20 Opowiedz nam swoją historię... – talk-show 18.10 Radio Romans (9/32): Debiut 18.40 Wilnoteka 18.50 Błękitne wakacje – magazyn żeglarski 19.15 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir (5/20): Miodobranie 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Łalka (3): Wielkopańskie zabawy – serial produkcji TVP 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Oni chcieli zabić Hitlera (1): Samotny bohater – cykl dokumentalny produkcji niemieckiej (2005) 23.35 Ewa Dąkowska „Cykl Wszystkich Świętych” – recital 0.25 Gra w miasta – teleturniej (41) 0.45 Powtórki programów

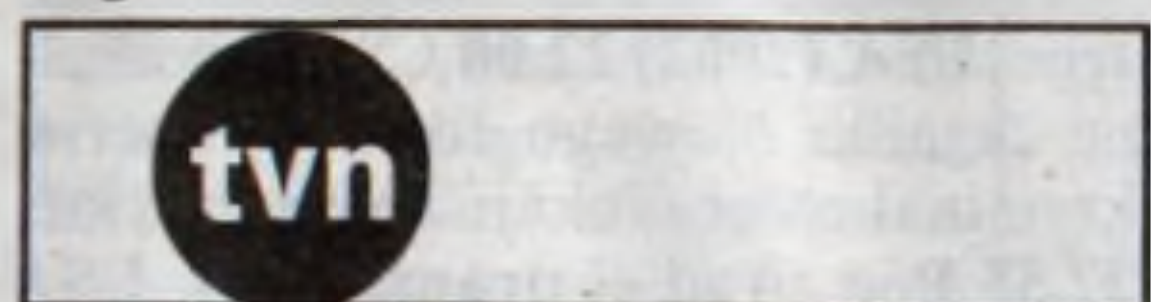
TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Na Pogórze 17.45 Prosto z lasu 18.00 Porozmawiajmy o Miłoszu 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Telewizja Lato 19.15 W ciepłym mieście 19.25 Telegazety 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Telewizja Lato 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Szerokie tory: Bajkał – film dok., Wielka Brytania (2005) 0.35 Tahir – film dok.

POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.00 Kudłaty i Scooby-Doo na tropie – serial anim. 8.30 Pinky i Mózg – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy

11.00 Wzór – serial krym. 12.00 Chirurg 4 – serial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Miodowe lata – serial kom. 14.45 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne sprawy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.40 Zwierzak – komedia przygodowa USA (2001) 22.15 Tylko muzyka. Must be the music – program rozrywkowy 0.00 My baby – serial kom. 0.45 Zagadkowa noc



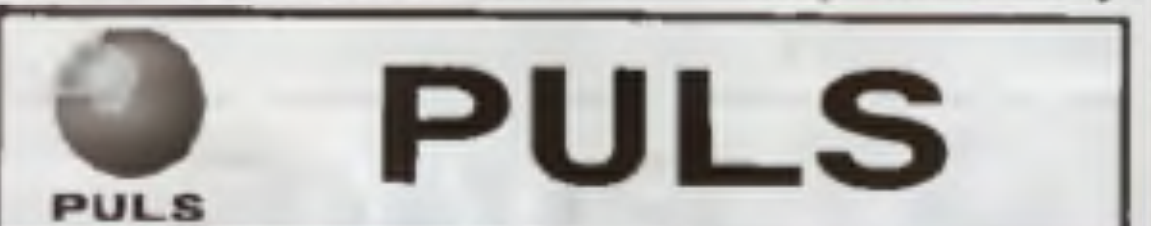
4.55 Uwaga! 5.15 Granie na śniadanie – magazyn 6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku 8.55 Kuchenne rewolucje 9.50 Dwóch i pół – serial komediowy 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sąd rodzinny 12.50 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.50 W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 15.30 Płotkarka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku 17.20 Pogoda na wakacje 17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział śledczy 20.50 Enigma – dramat szpiegowski USA-Wielka Brytania-Niemcy-Holandia (2001) 23.25 Za linią frontu – film wojenny USA (1986) 1.05 Uwaga! 1.25 Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Bez śladu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzydula – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – serial 18.00 Bez śladu – serial krym. 19.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 20.00 Kobieta w błękitnej wodzie – film fantasy USA (2006) 22.15 Bez śladu 5 – serial krym. 23.10 Synowie mafii – film dok. USA (2001) 1.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Na południe – serial krym. 11.25 Zakłeta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 KINOManiak 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Na południe – serial krym. 17.00 Zakłeta miłość – telenowela 18.00 M.A.S.K. – serial anim. 18.30 Inspektor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 W głębiach Loch Ness – thriller USA (2001) 23.05 Młody mistrz – film sens. Hongkong (1980) 1.15 STOP Drogówka 2.15 Galileo 3.05 Zamiana żon – reality show 3.55 Muzyczne listy



8.30 Burza uczuć – serial komediowy 9.30 McGregorowie – serial obycz. 10.30 Bajki animowane 11.30 Burza uczuć – serial komed. 12.30 Gotuj jak Mistrz 13.00 Pracujące zwierzątka 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 16.00 Od zera do bohatera 16.30 Ktoś tu zwariował 17.00 Uwaga, żarty! 17.30 Pełna chata – serial kom. 18.00 Jim wie lepiej – serial kom. 19.00 Flintstonowie – serial anim. 19.30 Tom i Jerry – serial 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Uwaga, żarty! 22.00 Golo i wesoło 23.00 Króliczki Playboya 23.30 Erotyczna podróż Nikki 2 – film erotyczny USA (2003) 1.00 Konflikt interesów – film sens. USA (1997) 3.00 Zobacz to!

XV edycja konkursu

WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już piętnaście lat. W tym okresie wiele laureatek konkursu zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio. Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Konkurs organizujemy wspólnie z cenioną i renomowaną agencją modelek ROSES MODELS (www.roses.pl). W tym roku, ze względu na jubileusz, konkurs Miss Nowej Huty jest wyjątkowo okazały. Poza cennymi nagrodami i szansą na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki, dodatkowo najlepsze laureatki mają okazję reprezentować Nową Hutę w konkursach światowych. Konkurs przebiega wieloetapowo: zaczyna się od wstępnej selekcji po wystaniu zgłoszenia, później jest prezentacja w każdy tydzień na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, głosowania internautów i czytelników, wreszcie finał połączony z galą piękna i urody. Uwierzyć w siebie i wysłać zgłoszenie! Uczynić to możesz wysyłając od 4 do 6 zdjęć wraz z podstawowymi danymi o sobie (wiek, wzrost, nazwa szkoły, uczelni lub zawód) na adres mailowy rores@bci.pl. Wymagane kryteria: wiek 15–26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do tytułu Miss Nowej Huty dodatkowo są też prezentowane na stronie www.miss-mister.pl w konkursie Dziewczyna Miesiąca.

Kolejną kandydatką do tytułu miss jest Anna Sułowska, studentka Uniwersytetu Ekonomicznego na kierunku turystyka i rekreacja. Wybrała ten kierunek z wielu względów. Po pierwsze zwiedzanie krajów to jej pasja i zamiłowanie. A po drugie uważa, że to perspektywiczne, także w Polsce. Coraz więcej turystów nas odwiedza, coraz więcej regionów i miejsc w Polsce jest odkrywanych dla turystyki. Problem jest z bazą i jej zarządzaniem, czyli właściwą organizacją i tu Anna widzi swoją przyszłość. Kandydatka cieszy się, że także Nowa Huta jest miejscem dla turystyki zagranicznej. Do udziału w konkursie namówiły ją koleżanki, które mile wspominają ubiegłoroczną edycję. Uważa, że laureatki konkursu są właściwie promowane. Turystycznie zwiedziła już fragment USA, m.in. Nowy Jork. Urzeka ją ta multikulturalna i wielonarodowościowa metropolia, życie w harmonii wielu grup etnicznych. Poza turystyką jej hobby jest modeling. Bierze udział w pokazach i warsztatach. To rozwija jej osobowość, poznaje wiele osób ze środowiska ludzi mody i kultury. Mile wspomina pokazy mody w Leśnym Spa, sesje z biżuterią artysty projektanta Eugeniusza Salwiera czy kolekcje w stylu folk Anety Larysy Knap. Modeling to także stała troska o sylwetkę, perfekcyjne wymiary, stąd ma znakomitą mobilizację do ćwiczeń, zajęć fitnessu, sama też w wolnych chwilach biega. Poza Polską jej ulubionym krajem są Włochy, polubiła kulturę włoską. Sama też doskonale język włoski. Uważa, że najlepiej wypoczywa i relaksuje się w zajęciach sportowych w sposób czynny. Zarówno w zimie jak i w lecie



często odwiedza basen, natomiast w lecie można ją spotkać na rolkach, jej ulubione miejsce na przejażdżki to okolice wokół Błot. W zimie jeździ na łyżwach i oczywiście na nartach. Jak każda młoda dziewczyna lubi też odwiedzać krakowskie kluby. Jej ulubione klimaty to muzyka w stylu pop i dobry rock. W Nowej Hucie cieszy ją, że coraz więcej powstaje obiektów sportowych, młodzież będzie mieć szansę się pozytywnie wyżyć i wyszaleć. Dużo sobie obiecuje po sportach takich jak piłka siatkowa i marzy o powstaniu drużyny w wyższej klasie. Ostatnio ten sport jest bardzo medialny. Jest najwyższą porą, żeby Kraków posiadał drużynę w najwyższej klasie. Wierzy, że to będzie drużyna nowohucka, tak jak kiedyś. (mp)

Prawnik radzi

PODZIELONE MIESZKANIE I OPŁATY

Lokal mieszkalny w budynku wspólnoty jest własnością dwóch osób. Istnieją dwa akty notarialne. Właściciel nr 1 posiada 2/3 udziałów. Właściciel nr 2 posiada 1/3. W lokalu tym obecnie zamieszkuje właściciel nr 2, czyli posiadający 1/3 udziałów. Jak powinny wyglądać opłaty za mieszkanie w zakresie: 1. Zarząd i eksploatacja części wspólnej, 2. Fundusz remontowy, 3. Centralne ogrzewanie, 4. Zimna woda, 5. Podgrzewanie wody, 6. Wywóz nieczystości, 7. Winda.

Jeżeli współwłaściciele lokalu uzgodnią, że wszelkie koszty związane z użytkowaniem mieszkania ponosi osoba mieszkająca i złożyą wspólnie stosowne oświadczenie, powiadomienie o wysokości opłat powinno być wysyłane tylko do mieszkańcy i tylko od niego powinny być egzekwowane należności. Jeżeli takiego uzgodnienia nie ma, każdy z właścicieli powinien zostać obciążony, proporcjonalnie do udziału, opłatami z tytułu: 1. zarządu i eksploatacji części wspólnej, 2. funduszu remontowego, 3. centralnego ogrzewania. Ponadto, każdy z właścicieli powinien złożyć oświadczenie o liczbie osób zamieszkujących „jego część lokalu”. Jeżeli właściciel pierwszy stwierdzi, że w lokalu nikt „na jego rachunek” nie mieszka, zaś właściciel drugi zadeklaruje zamieszkiwanie jednej osoby, koszty 4. zimnej wody, 5. podgrzewania wody, 6. wywozu nieczystości, 7. windy, obciążą tylko drugiego właściciela. Jeżeli natomiast każdy z właścicieli deklaruje zamieszkiwanie pewnej liczby osób, to koszty tych ostatnich składników (4-7) obciążą obydwu właścicieli proporcjonalnie do liczby osób zamieszkujących w lokalu za zgodą każdego z nich. (sp)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.55 Domisie: Ta okropna guma 9.35 Kacper: Bębenek Arnolda (22) 10.05 To Timmy!: Timmy dzwoni (35) 10.20 Na wysokiej fali II (10) 10.50 Bao-Bab, czyli zielono mi (3/12): Alert 11.25 My Wy Oni – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Klan (2050) 13.15 Klan (2051) 13.45 Kyle XY (28) 14.40 Przebojowa noc 14.45 Przebojowa noc (32) 14.53 Pogodni (16) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Pogodni (16) 15.20 Plebania (1693) 15.50 Natura w Jedynce: Życie ssaków: Wszystkożerzy (6) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Doręczyciel (13/14): Fałszywy tata – serial obyczajowy produkcji TVP 18.25 Londyńczycy (9/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Księżycowy Miś: Wysiadywanie jaj (10) – serial produkcji niemieckiej (2007) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kolarstwo – przed startem Tour de Pologne 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (4): Narkotyk – serial kryminalny produkcji TVP 21.15 Pogodni (16) – serial interaktywny 21.25 Sprawa dla reportera 22.20 Samowolka – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1993); reż.: Feliks Falk; wyk.: Robert Gonera, Aleksander Gawek, Paweł Iwanicki, Mariusz Jakus, Krzysztof Zaleski, Michał Żebrowski, Renata Danciewicz (dozwolone od lat 16) 23.30 Wydział Zabójstw (9/44): Dług – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.00 Wydział Zabójstw (10/44): Glock – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.35 Kino nocnych marków: Gliniarz do wynajęcia – film fabularny produkcji amerykańskiej (1988); reż.: Jerry London; wyk.: Liza Minelli, Burt Reynolds, John Stanton (dozwolone od lat 16) 2.20 Parada oszustów (4/4): Ładny gips – serial produkcji TVP 3.35 Wikileaks: Wojna, kłamstwa i kasety wideo – film dokumentalny produkcji francuskiej (2011) 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Apetyt na życie (16/26) – serial produkcji TVP 6.25 Na wariackich papierach (48/65): Ślady moich łez – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1988) 7.25 Na dobre i na złe (221): Białe-czarne 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 10.55 Pogodni (16) – serial interaktywny 10.55 Telezakupy 11.30 Familiada (1854) 12.00 Bliżej Łasu – magazyn 12.25 Duże dzieci (45) 13.25 Brzydula Betty (40/41) 14.10 Lokatorzy (22): Nowy lokator – serial komediowy produkcji TVP 14.40 Pogodni (16) – serial interaktywny 14.45 Czerdziestolatek – dwadzieścia lat później (1/15): Jubileusz, czyli jeszcze nie sprzątają – serial komediowy produkcji TVP; reż.: Jerzy Gruza; wyk.: Andrzej Kopiczyński, Anna Seniuk, Roman Kłosowski, Alina Janowska, Wojciech Malajkat, Wojciech Mann, Irena Kwiatkowska, Joanna Kurowska, Janusz Gajos, Leonard Pietraszak 15.50 Pytanie na lato 16.00 Panorama Kraj 16.15 Gorący temat 16.25 Pogoda 16.35 Lasko-wik & Malicki – widowisko rozrywkowe 17.20 Gilotyna (102) – teleturniej 18.00 Panorama 18.20 Sport Telegram 18.25 Pogoda 18.35 Czarne chmury (7/10): Pantomima – serial produkcji TVP 19.35 Sąsiedzi (86): Życie jest piękne – serial komediowy produkcji TVP 20.10 Kino grozy: W paszczy krokodyla – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Stewart Raffill; wyk.: Michael Madsen, Peter Tuin-

stra, Sherry Phungprasert (dozwolone od lat 16) 21.40 Pogodni (16) – serial interaktywny 21.50 Zagadki umysłu (10/13) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 22.45 Zagadki umysłu (11/13) 23.40 Kocham kino na bis: Rysa – dramat produkcji polskiej (2008); reż.: Michał Rosa; wyk.: Jadwiga Jankowska-Cieślak, Krzysztof Stróński, Ewa Telega, Mirosława Marcheluk, Teresa Marczevska 1.15 Wieczór artystyczny: Jean-Luc Ponty – gwiazda Plus Grand Prix Jazz Melomani (Oskary Jazzowe za 2009) – koncert 2.10 Noc z seriałem: Polskie drogi (6/11): Rocz-nica – serial produkcji TVP 3.45 Zakoń-czenie dnia

TV POLONIA

6.00 Opowiedz nam swoją historię... – talk-show 6.50 Matylda (23/33): Nie-spodziewany gość – serial animowany produkcji czeskiej (2002) 7.00 Tajemni-ca Sagali (7/14): Agnarr i Geirrod 7.30 Sukces (33/36) 8.00 Sukces (34/36) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Pa-norama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) 11.00 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: W drodze do Himba 11.25 Barwy szczę-ścia (402) 12.00 Wiadomości 12.15 Ra-dio Romans (10/32): Premiera 12.50 Złotopolscy (219): Sprawa Barbary 13.20 Komedianka (4) – serial produk-cji TVP 14.25 Polska 24: Informacje 14.55 Ewa Dałkowska „Cyk Wszyst-kich Świętych” – recital 15.45 Oni chcieli zabić Hitlera (1): Samotny boha-ter – cykl dokumentalny produkcji ni-mieckiej (2005) 16.40 Mazury nieod-kryte: Mieszkańcy Lasów Skalskich – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Opo-wiedź nam swoją historię... – talk-show 18.10 Radio Romans (10/32): Premiera – serial produkcji TVP 18.45 Reporta-ż z prawdziwego zdarzenia 19.15 Do-branocka: Miś Uszatek: Złoty dzwone-czek 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Egzamin z życia (79) – serial produk-cji TVP 21.05 Mój pierwszy raz (53) – talk-show 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Opinie 22.40 Dekalog: Dwa – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Kieślowski; wyk.: Krystyna Janda, Aleksander Bardini, Olgierd Łuka-szewicz, Artur Barciś, Stanisław Ga-wlik 23.40 Piosenki na boku 0.15 Operacja Życie – cykl dokumentalny 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogo-da 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Pol-ski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kroni-ka – flesz 17.05 Pod Tatrami 17.15 Śla-dami historii: 21.915 – dni. Zona Nowa Huta 17.45 Małopolska na rowerze 17.50 Profil aktywny – reportaż 18.00 Magazyn medyczny 18.20 MOPS – mosty pomocy 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Telewizja Lato 19.15 Pod Tatra-mi 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Tele-wizja Lato 22.15 Studio Lotto 22.20 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Nerki na sprzedaż – film dok., Francja (2009)

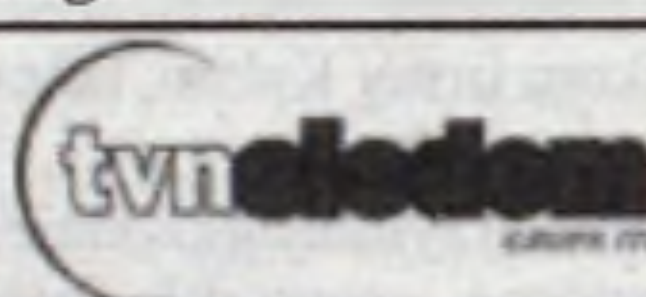
POLSAT

7.15 TV Market 7.30 Przygody Anim-ków – serial anim. 8.00 Nowe przygo-dy Scooby'ego – serial anim. 8.30 Pin-ky i Mózg – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 10.00 Sabrina – nastoletnia czarownica

– serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Wzór 4 – serial krym. 12.00 Chirurdzy 4 – se-rial obycz. 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Miodowe lata – serial kom. 14.45 Szpilki na Giewoncie – se-rial obycz. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.45 Dlaczego ja? 17.45 Trudne spra-wy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat we-dług Kiepskich – serial kom. 20.05 Szkoła uczuć – dramat obycz. USA (2002) 22.20 Łamiąc zasady – kome-dia USA (2004) 0.10 Impas – serial sens.



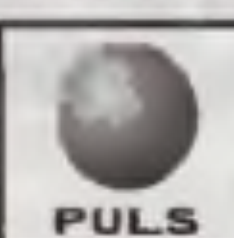
6.00 Mango 8.00 Rozmowy w toku – talk-show 8.55 Kuchenne rewolucje 9.50 Dwóch i pół – serial kom. 10.50 BrzydUla – serial kom. 11.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.50 Na Wspólnej – serial obycz. 14.15 Detek-tywi – serial fabularno-dokumentalny 14.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.30 Plotkar-ka – serial obycz. 16.25 Rozmowy w toku – talk-show 17.20 Pogoda na wa-kacje 17.25 Sąd rodzinny – serial fabu-larno-dokumentalny 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabu-larno-dokumentalny 20.50 Zabójca jest w domu – thriller Kanada (2005) 22.50 Bez śladu 7 (1) – serial krym. 23.55 Szymon Majewski Show 0.55 Orange Warsaw Festival 1.50 Arkana magii



7.10 W roli głównej – talk-show 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 10.20 Bez śladu – serial krym. 11.20 Mango 12.55 Granie na ekranie 13.25 Apetyt na kasę 13.55 B jak Brzyd-ula – telenowela 14.55 W roli głównej – talk-show 16.00 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 17.00 Ostry dyżur – se-rial obycz. 18.00 Bez śladu – serial krym. 19.00 Kobra oddział specjalny – serial sens. 20.00 Synowie mafii – film sens. USA (2001) 22.00 Bezimienni – serial krym. 23.00 Szkoła przetrwania – horror Kanada (2006) 0.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Na południe – serial krym. 11.25 Zakłęta miłość – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Ga-lileo 16.00 Na południe – serial krym. 17.00 Zakłęta miłość – telenowela 18.00 M.A.S.K. – serial anim. 18.30 Inspek-tor Gadżet – serial anim. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Osaczona – thriller USA (1987) 23.10 CSI: Kryminalne zagadki Miami 6 – serial sens. 0.10 Straszny dwór 1.10 Hotel New Hampshire – komediodra-mat USA-Wielka Brytania-Kanada



PULS

8.30 Burza uczuć – serial kom. 9.30 McGregorowie – serial obycz. 10.30 Bajki animowane 11.30 Burza uczuć – serial kom. 12.30 Domy nie do sprzeda-nia – magazyn 13.00 Taki jest świat 13.30 Jerry Springer Show 14.30 Dr Phil 15.30 Sędzia Judy 16.00 Od zera do bohatera – pr. rozrywkowy 16.30 Ktoś tu zwariował! – pr. rozrywkowy 17.00 Uwaga, żarty! 17.30 Pełna chata 18.00 Jim wie lepiej – serial kom. 19.00 Flintstonowie 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.30 Pomoc domowa – serial kom. 21.30 Uwaga, żarty! 22.00 Goło i wesoło 23.00 Najniebezpieczniejszy za-wód świata – serial dok. 0.00 Podnieb-ny horror – serial dok. 1.00 Szpital – na-głe przypadki 2.00 Kieszeń pełna cu-dów – komediodramat USA (1961)

STANISŁAW PADYKUŁA – WSPOMNIENIE

W dziesiątą rocznicę tragedii, jaka ro-zegrała się na wenezuelskim lotnisku Puerto Cabello 12 lipca 2001 r, chciał-bym przypomnieć postać Stanisława Pa-dykuły. Wraz z innymi przedstawiciela-mi polskiej misji: prezesem PZL Mielec Danielem Romańskim i pracownikami WSK PZL Mielec: Piotrem Bieniem, Andrzejem Koprem i Januszem Sękiem zginął w katastrofie samolotu M28 „Skytruck”. Specjalna komisja, badają-ca przyczynę wypadku ustaliła bezsporną winę wenezuelskich pilotów. Misja handlowo-techniczna, na czele której stał Stanisław Padykuła, była promocją „Skytrucka” na rynku latynoamerykań-skim. Na pokładzie znajdowało się rów-nież 8 przedstawicieli strony wenezuel-skiej, zainteresowanej zakupem produ-kowanego w Mielcu samolotu.

Wielomilionowy ruch „Solidarności” podjął się wielu, wychodzących poza przypisane związkowi zawodowemu, zadań. „Sieć” Organizacji Zakładowych NSZZ „Solidarność” jako pozastatutowa struktura pełniła rolę konsultacyjną względem Komisji Krajowej. Pracowa-ła także nad projektem reformy gospo-darzej kraju. W czasie jednej z narad „Sieci”, tuż przed stanem wojennym, gdy wraz z Edwardem Nowakiem repre-zentowaliśmy ówczesną Hutę im. Leni-na poznałem Stanisława Padykułę z Mielca. Oba nasze zakłady należały do najbardziej reformatorskich ogniw „So-lidarności”. Choć zagrożenie było real-ne, nie sądziliśmy, że nasze wizje i pla-ny zostaną na wiele lat unicestwione de-cyzją o wprowadzeniu stanu wojennego. Stanisław Padykuła urodził się 6 maja 1946 r. Po studiach na Politechnice Kra-kowskiej wrócił do rodzinnego miasta i związał się z WSK PZL Mielec. Przez siedem lat był prezesem mieleckiej Fun-dacji SOS Życie, działał w Klubie Inte-ligencji Katolickiej, grał w drużynie ko-szykówki Stal Mielec. W 1989 r. został posłem na Sejm z listy Komitetu Oby-watelskiego. Jako poseł Obywatelskiego Klubu Parlamentarnego pracował w

wielu komisjach sejmowych. Myślę, że w Komisji Systemu Gospodarczego Przemysłu i Budownictwa, pracującej nad przemianami ustrojowymi w Polsce, czuł się najlepiej. Mógł tam kontynu-ować pracę, której podjął się w „Sieci”. W styczniu 1991 r. został mianowany podsekretarzem stanu w ministerstwie przemysłu w rządzie Jana Krzysztofa Bieleckiego. Z krótką przerwą pracował na tym stanowisku dla kolejnych rządów do końca 1996 r. Wiele razy zwracałem się do niego z prośbą o pomoc dla naszej huty. Zawsze, gdy tylko była taka ko-nieczność, znajdował czas dla dyrektora Jerzego Knapika. Od stycznia 1997 r. podjął pracę w Agencji Rozwoju Prze-mysłu S.A w Warszawie. Jako jej wice-prezes stał na czele polskiej delegacji do Wenezueli.

Mimo że przeniósł się do Warszawy, nadal utrzymywał dobre kontakty z ro-dzinnym miastem. Wspierał procesy re-strukturyzacyjne w WSK PZL Mielec, łagodził trudne dla pracowników skutki przemian. Był jednym z najważniejszych inicjatorów powstania Specjalnej Strefy Ekonomicznej EURO PARK MIELEC, która jest dobrą wizytówką transforma-cji w Polsce. Dla nas, Jego przyjaciół i współpracowników wciąż pozostaje człowiekiem wielkiego serca, radosnego uśmiechu i optymizmu. Twórczym inżynierem (6 projektów racjonalizator-skich), dobrym sportowcem, wzorowym mężem i ojcem. Sukcesem zawodowym towarzyszyły kłopoty rodzinne. Przewle-kła choroba żony wymagała poświęce-nia dużej uwagi rodzinie. Przeciwności losu znosił z godnością. W tych dniach na terenie Specjalnej Strefy Ekonomicznej EURO PARK MIELEC zostanie wmurowana ufundowana przez Zarząd ARP S.A. tablica upamiętniająca ofiary katastrofy samolotu M28 „Skytruck” w Puerto Cabello w Wenezueli. Projekt i wykonawstwo miejsca pamięci ofiar ka-tastrofy wykonano w nowohuckim „Me-tal – Odlewie”.

Mieczysław Gil

ZESPÓŁ JEDNOSTEK EDUKACYJNYCH WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W KRAKOWIE

os. Teatralne 4a, 31-945 Kraków; tel. 12/ 644-28-72, 71; fax 12/ 644-99-97
www.sppsmis3.edu.pl; sekretariat@sppsmis3.krakow.pl

Zespół tworzą:

Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3 w Krakowie (nauka w systemie dziennym)

Centrum Kształcenia Ustawicznego w Krakowie, w skład którego wchodzi

Szkoła Policealna Pracowników Służb Medycznych i Społecznych dla Dorosłych w Krakowie (nauka w systemie zaocznym)

SZKOŁA POLICEALNA PRACOWNIKÓW SŁUŻB MEDYCZNYCH I SPOŁECZNYCH NR 3 W KRAKOWIE

Oferta edukacyjna szkoły publicznej dotyczy zawodów:

- ♦ ratownik medyczny – 2 lata ♦ opiekunka dziecięca – 2 lata
- ♦ ortoptystka – 2 lata

CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO W KRAKOWIE

Celem działalności Centrum Kształcenia w Krakowie jest prowadzenie kształcenia ustawicznego w szkole dla dorosłych, w zawodach:

- opiekun medyczny – 1 rok • asystent osoby niepełnosprawnej – 1 rok
- opiekun w domu pomocy społecznej – 2 lata
- opiekunka środowiskowa – 1 rok • protetyk słuchu – 2 lata
- technik optyk – 2 lata

oraz prowadzenie kursów, szkoleń i sympozjów

NAUKA BEZPŁATNA

ZESPÓŁ POSIADA BAZĘ NOCLEGOWĄ

Szkoła jest ośrodkiem egzaminacyjnym.

Nauka kończy się zewnętrznym egzaminem potwierdzającym kwalifikacje zawodowe przeprowadzanym przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną w Krakowie.

Realizujemy kursy dla młodzieży w ramach projektów POKL współfinansowanych z EFS



POZIOMO: 5. rzemieślnik wyrabiający ręczną broń palną, 8. błyszcząca tkanina, 9. miasto powiatowe w Wielkopolsce, 12. pogardliwy żart, 13. senior rodu, 14. uosobienie złych mocy, 15. część wyrazu, 17. komuna, banał, 19. francuski samochód, 20. zabawa z dużą ilością alkoholu, 23. antyk, relikw, zabytek, 25. autor cyklu powieści *Komedia ludzka*, 27. mieszkał w prekolumbijskim Meksyku, 28. przedsięwzięcie z zyskiem, 30. skąpy, niekompletny ubiór, 31. grunt, rola, 32. wielkie jaszczurki, 33. dział geodezji.

PIONOWO: 1. nabyta wprawa, 2. pręcbój, 3. konkurencja dla strzelających nariarzy, 4. święty opiekun, 6. zimna przystawka, 7. bałkańska śliwowica, 10. baletowy scenariusz, 11. odpowiadają na pytania: jaki, jaka, jakie?, 16. rozmokła ziemia, 18. zwój papieru, 21. licytacje, aukcje, 22. częściowe porażenie mięśni ruchowych, 24. zaprzaniec, zdradca, 26. zatoka odcięta od morza, 29. góral z Nepalu, 30. port w Norwegii.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 27 lipca 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 27:

POZIOMO: 6. Kartezjusz, 9. węgorz, 10. paproć, 12. alibi, 13. fortel, 14. knecht, 18. etnograf, 19. pistacja, 20. tymianek, 22. kamuflaż, 25. laptop, 29. Tajwan, 30. zyski, 31. Lubeka, 32. niuans, 33. rekonesans.

PIONOWO: 1. narośl, 2. strzał, 3. szklivo, 4. Kurpie, 5. rzepak, 7. męstwo, 8. rozeta, 11. doktryna, 15. hajdamak, 16. waleń, 17. miraż, 21. intruz, 23. fajans, 24. casting, 26. pieprz, 27. czapka, 28. finisz, 29. trumna.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 27 wylosował **p. Aranka Mal-kiewicz z os. Zgody**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym. (W poprzednim numerze podaliśmy zdobywcę nagrody za krzyżówkę numer 26, a nie jak błędnie podaliśmy 28.)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

• **Štiks Igor, *Krzesło Eliasza*, Wydawnictwo W.A.B. 2009.** Wiedeń 1992. Pięćdziesięcioletni pisarz Richard Richter po długiej nieobecności wraca do rodzinnego miasta. Zawodowo jest spełniony, może nawet wypalony. Od przyszłości nie oczekuje już zbyt wiele. Jeszcze nie wie, jak bardzo życie go zaskoczy. Przypadkiem odnajduje pamiętnik matki, która zmarła kilka dni po jego urodzeniu. Wiedeń 1941. Paula Miller mieszka z siostrą. Są zaangażowane w antyhitlerowski ruch oporu. Paula zakochuje się w Jakubie, jugosłowiańskim działaczem komunistycznym. Ale Jakub jest Żydem. Zostaje aresztowany przez gestapo, zanim zdąży się dowiedzieć, że spłodził dziecko. Nie wiadomo, kto go wydał. Sarajewo 1992. Richard Richter przyjeżdża do ogarniętego wojną miasta jako korespondent wojenny. Szuka śladów człowieka, który prawdopodobnie od pół wieku nie żyje. Znajduje przyjaciela. Znajduje miłość. I niestety – także odpowiedzi na swoje pytania.

• **Bartłomiej Rychter, *Kurs do Genewy*, W.A.B. 2007.** Kraków, letnia deszczowa noc. Do taksówki Tomasza Bartela, zgorzkniałego mężczyzny po trzydziestce, który z unikania kłopotów uczynił sztukę, wsiada młoda dziewczyna z plecakiem. Wygląda na to, że kierowcę czeka rutynowy kurs. Wkrótce jednak w lusterku pojawiają się światła innego samochodu, a pasażerka proponuje podwójną stawkę za zgubienie tego auta. Bartel, ku swojemu zaskoczeniu, podejmuje grę... Kraków, Praga, Berlin i Genewa. Szpiegdy, gangsterzy, antykwariusze i bankowcy. Tajemniczy traktat sprzed wieków. *Kurs do Genewy* to znakomita powieść sensacyjna z wątkiem historycznym. Bartłomiej Rychter debiutuje książką, jakiej nie powstydziliby się mistrzowie gatunku.

Więcej na www.okn.edu.pl.

• Do dyżurnego SM Oddziału VI Wzgórza Krzesławickie wpłynęło zgłoszenie w sprawie dotyczącej zakłócania spoczynku nocnego przez dwóch mężczyzn i kobietę na ul. Dobrego Pasterza. Na wysokości Multikina przy wyżej wymienionej ulicy strażnicy zauważyli trzy osoby, dwóch mężczyzn idących chod-

NA STRAŻY MIASTA

nikiem wydawało głośne okrzyki, kobieta spożywała alkohol. W wyniku podjętych działań patrol ukarał dwóch mężczyzn mandatami za zakłócanie spokoju i porządku w miejscu ogólnie dostępnym. Towarzysząca im kobieta została ukarana mandatem za spożywanie alkoholu w miejscu objętym zakazem.

• Dyżurny Oddziału VI SM Wzgórza Krzesławickie otrzymał zgłoszenie dotyczące mężczyzny, który leżał na przystanku komunikacji zbiorowej przy ul. Marii Dąbrowskiej. Na miejscu strażnicy miejscy stwierdzili, że mężczyzna ma obrażenia głowy i nie ma z nim kontaktu. W związku z powyższym strażnicy udzieliли mężczyźnie pierwszej pomocy, następnie wezwali pogotowie ratunkowe. Przybyły na miejsce lekarz zbadał mężczyznę i podjął decyzję o zabraniu go do szpitala.

• Do Oddziału III SM wpłynęły dwa zgłoszenia z osiedla Dywizjonu 303 oraz os. Zgody odnośnie młodych jastrzębi, które prawdopodobnie wypadły z gniazda. Na miejscu osoby zgłaszające wskazywały ptaki, które następnie zostały przekazane pracownikom firmy Kaban, która zajmuje się ochroną zwierząt.

• III Oddział SM otrzymał zgłoszenie, iż na ulicy Klasztornej grupa młodych osób dewastuje przystanek MPK. Natychmiast wysłany został patrol. Strażnicy zauważyli trzech uciekających mężczyzn, w bezpośrednim pościgu funkcjonariusze SM ujęli jednego z mężczyzn, dwóch pozostałych zatrzymał patrol policji. Przeciwno mężczyznom sprawę prowadzi policja.

• Dyżurny III Oddziału SM otrzymał zgłoszenie o pięciu mężczyznach spożywających alkohol na terenie placu zabaw na osiedlu Centrum C. W wyniku podjętych czynności przez przybyły na miejsce patrol, cztery osoby zostały ukarane mandatami karnymi, a wobec jednego mężczyzny został skierowany wniosek o ukaranie do sądu. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek 12.09.2011 r. od godz. 10.30 będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 20 lipca 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBICA poleca książkę Jacka Piekary pt. „Ja, inkwizytor. Bicz Boży.” (wyd. Fabryka Słów). Bicz Boży to nie tylko historia skomplikowanego śledztwa prowadzonego przez młodego jeszcze inkwizytora, w którym główne role grają spryt, bezwzględność oraz wierność tezie, że sprawiedliwość jest ważniejsza od prawa. Czytelnik pozna niektóre tajemnice Wewnętrznego Kregu Inkwizytoria.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

OPERACYJNIE – NAMIERZYLI

Trzech sprawców rozbój, do którego doszło 25 maja, w rejonie al. Jana Pawła II i ul. Stelli Sawickiego stanie przed sądem. Tego dnia napadli na studenta. Grożąc mu użyciem noża wymusili na nim oddanie nokiai wartej 200 zł. 14 czerwca policjanci zatrzymali małoletnią dziewczynę, która miała przy sobie ten skradziony telefon. 23 czerwca zatrzymali podejrzanego o ten rozbój. Takie też przedstawiono im zarzuty. Prokurator zastosował w stosunku do nich środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego.

Sprawcami rozbój są: dwaj mieszkańcy os. Kalinowego w wieku 19, 20 lat i jeden 18-letni mieszkaniec os. Kolorowego.

RECYDYWISTA NA WOLNOŚCI

Ostrzegamy! Nie przewieszaj torebki na oparciu krzesła w lokalu, do którego poszła z przyjaciółmi, żeby miło spędzić czas. Nie stwarzaj łatwej okazji dla złodzieja! Właśnie w czasie letniej kanikuly złodzieje częściej wybierają się po łup do takich miejsc. Siedzą obok, przy stoliku i obserwują klientów. Ofiarami stają się przeważnie kobiety, które swoim zwyczajem, wchodząc do lokalu przewieszają torebki na oparciu krzesła. Tym razem policji udało się zatrzymać złodziei, dzięki przytomności właścicielki torebki i innym gościom lokalu. Młody mężczyzna został zatrzymany w pościgu chwilę po tym, jak pokrzywdzona zorientowała się, że skradziono jej torebkę.

Jak ustalili policjanci pokrzywdzona, siedząc przy stoliku ze znajomymi, przewiesiła swoją torebkę na oparciu krzesła i zajęta rozmową nie zauważyła kiedy znikła. Że nie ma torebki, zorientowała się dopiero wtedy, gdy sięgnęła po nią,

chcąc uregulować rachunek. Na szczęście okazało się, że siedzący przy stoliku obok goście, zauważyli wychodzących z lokalu kobietę i mężczyznę. Mężczyzna niósł torebkę odpowiadającą opisowi podanemu przez okradzioną. Kobieta i świadkowie wybiegli z lokalu i ruszyli w pościg za złodziejami. Dogonili ich. Kobieta wyrwała z rąk złodzieja swoją torebkę. Gdy zobaczyła, że nie ma w niej portfela, wyjęła znajdujący się jeszcze w torebce telefon komórkowy i zadzwoniła na policję. W tym czasie złodziej groźbami próbował zmusić ją do zaniechania zgłoszenia. Gdy to nie poskutkowało zaczął uciekać. Pokrzywdzona dzwoniąc na numer alarmowy natknęła się na policyjny patrol, który przejeżdżał w pobliżu miejsca zdarzenia. Przekazała funkcjonariuszom informację o uciekającym sprawcy. Policjanci podjęli pościg i już wkrótce mężczyzna i towarzysząca mu kobieta trafili na komisariat. Wtedy okazało się, że zatrzymana kobieta pod ubraniem schowała drugą torebkę skradzioną wcześniej z innego lokalu.

Zatrzymany mężczyzna, 25-letni mieszkaniec Krakowa, usłyszał zarzuty: dwóch kradzieży i dodatkowo gróźb karalnych i zmuszania do określonego zachowania. Należy dodać, że tych przestępstw dokonał w warunkach recydywy. W styczniu tego roku wyszedł z więzienia, gdzie odbywał wyrok za przestępstwa przeciwko mieniu. Towarzyszącej mu 21-letniej kobiecie (mieszkanke Krakowa) przedstawiono zarzut paserstwa. Za przechowywanie skradzionych przedmiotów grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Policjanci odzyskali przedmioty z całą ich zawartością. Wróciły do właścicieli. (jdz)

SERWIS

OPON „KRAWAL”

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Nicholasa Sparksa pt. „Prawdziwy cud” (wyd. Albatros). Jeremi jest wschodzącą gwiazdą mediów, dziennikarzem śledczym, którego specjalnością jest pisanie demaskatorskich artykułów o „rzeczach niezwykłych” – nietypowych koncepcjach naukowych, rzekomych zjawiskach nadprzyrodzonych, jasnowidzach i uzdrowicielach, choć sam jest realistą.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 20 lipca 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

15.07.2011

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 29 (272)

Trzynasty, piątek, godzina 11.00, wyjazd Kraków – przyjazd Fano. Jechaliśmy autokarem około 20 godzin. My, uczniowie 1c, 2a XVI Liceum Ogólnokształcącego wraz z prof. Marianną Uchacz i prof. Łukaszem Jurgielewiczem, a także kobiety, które jechały do pracy we Włoszech.

Polacy mają zegarki, Włosi mają czas

Inny wymiar przestrzeni. Znaleźliśmy się prawie w połowie włoskiego buta na mapie. Tutaj świat kwitnął, wielkie palmy, magicznie ubarwione kwiaty, droga z wyznaczoną ścieżką rowerową, ponieważ chodników tam nie było. Widok podobny jakby włączyć telewizor i obejrzeć film dokumentalny w wyrazistych, kolorowych barwach. Przejazd samochodem na rondzie to tylko wypychanie swojej karoserii i czasem ustępowanie innym. Klaksonów świadczących o negatywnych emocjach nie słyszałam. Tam służyły jako komunikacja ze znajomymi.

Dom, w jakim mieszkałam, był ogromny i piękny. Dwupiętrowy i idealny. Rodzice mówili tylko w języku włoskim. Moją „partnerką życiową” na „włoski tydzień” była Federica. Ma młodszego chorego brata i studiującą starszą siostrę. 16-letnia dziewczyna o krótkich włosach, co jest we Włoszech zupełnie niespotykane. Mój pierwszy obiad był delectowaniem się nowymi smakami. Dostałam wielki talerz makaronu z sosem pomidorowym, a chwilę później ogromny kawałek mięsa. Bardzo się cieszyłam, że jakiś człowiek wymyślił SIESTE! Mój pokój był na samej górze, na poddaszu. Do wejścia na górę mobilizowało mnie wygodne łóżko i miły, długi czas odpoczynku. Koło godziny 16 pojechaliśmy rowerami na plażę. Zbierałyśmy znajomych po drodze, bo nikt sam z reguły nie jeździ, i po chwili jechaliśmy sznurkiem kilkunastu osób. Z domu na plażę było 5 minut. Sklepy się otwierały, a ludzie wychodzili na spacer. Pogoda była odpowiednia do opalania, 25 stopni. My leżymy na piasku w bikini, a Włosi zapinali kurtki po szyje, bo było dla nich zimno.

Porównania są po to, żeby ktoś wypadł gorzej, ale w każdej sytuacji były widoczne. Poznawaliśmy się. Po kilku godzinach wracaliśmy do domu wykapać się, ubrać i zapoznać kolarczyków ze wszystkimi. Kłopot w zamówieniu rozwiązał się sam, kiedy gospodarze postanowili, że zamówią każdy rodzaj pizzy. Są bardzo ambitni, ponieważ przez cały wieczór uczyli się trudnych polskich słów: CZEŚĆ, CIECZ, JESTEŚ CZERWONA, MIŁO MI RÓWNIEŻ, ŻYWOPILOT.

Niedziela była spokojna i bardzo rodzinna. Z Federicą, jej rodzicami i rodzeństwem skorzystaliśmy z zaproszenia na wspólny rodzinny obiad u wujka, cioci i ich pociech. Musiałam siedzieć prosto i jeść tak, żeby się nie ubrudzić, byłby wielki wstyd. Zaczął padać deszcz. Energia ze słońca przestała nas prowadzić po Fano. Pojechaliśmy na kregle, po chwili przyszedł już wszyscy. 15 osób z „partnerami życiowymi” – tak ich nazywaliśmy. Zaczęliśmy rozmawiać i porównywać nasze obiady, jak wyglą-

dały i smakowały. Powstał pozytywny miks samków między nami Polakami.

Poniedziałek i wtorek zaczęły się przejażdżką na rowerze do szkoły. Przywitanie z dyrektorem, pokaz i degustacje wypieków luksusowych ciast. Spędzaliśmy później razem lekcje. Któregoś dnia zorganizowali podchody w szkole. Dyscypliny zmusiły nas do myślenia w przekładaniu pateczek, przelewaniu wody do kubeczków albo jak ciekawie ułożyć z nas np. Koloseum. Raz wyszliśmy całą grupą włoską i polską wraz z naszymi opiekunami na spotkanie z burmistrzem Fano. Przed budynkiem posąg otoczony zielonym ogrodem z kolorowymi kwiatami i krzewami. W środku na korytarzu leżał czerwony dywan. Burmistrz chwalił swoje miasto, natomiast pani Marianna była naszym tłumaczem. Wręczył nam reklamujące breloczki, a dla naszej szkoły śliczny album miasta, w jakim spędzaliśmy te 10 dni. Zapraszamy do obejrzenia u pana dyrektora XVI LO.

Z naszymi wychowawcami w czwartek i piątek zwiedziliśmy Urbino i San Marino. Kościoły, muzea, budynki i sklepy z pamiątkami. Zadbane kamienice, niektóre uliczki wąziutkie na metr szerokości, drewniane okiennice na oknach, druciane powyginane albo drewniane wyrzeźbione balustrady balkonów. Na nich stały wielkie palmy w doniczkach i zwiślały kolejne wyjątkowe kwiaty.

Sobotni dzień należał tylko do nas, ponieważ ludzie z tej wymiany chodzą do szkoły w weekend. Natomiast w zamian za to mają 3-miesięczne wakacje. Poznaliśmy historie magicznego i bardzo urokliwego Fano. Zwiedziliśmy niektóre uliczki, XII-wieczny kościół, rynek i gigantycznych rozmiarów bazyli. Poszukiwanie kawy latte zajęło mi dużo czasu, bo rzadko kto ją pije, tutaj rządzi espresso. Pożegnaliśmy się z plażą, leżakami, parasolami, palmami, Adriatykiem i budką z lodami, która bardzo dużo na nas zarobiła.

Czas nie potrafi się zatrzymać, więc nadeszła niedziela. Dokładanie znalezionych w ostatniej chwili rzeczy do zamkniętych już bagaży i ponowne zapinanie zasuwek w walizkach. Ostatnie ciepłe słowa, powtórka nauczonych zwrotów, przytulanie i pożegnanie. Miałam wrażenie, że ta podróż do kraju zajęła dużo mniej czasu. Nie da się konkurować z takim spokojnym, cichym i pięknym miejscem jak Fano! Było ciepło, było przyjemnie, a uczniowie są bardzo szczęśliwi i żyją wspomnieniami o takiej wolności. Chcemy tam wrócić! Nie możemy doczekać się października, kiedy to my będziemy gościć Włochów w naszych domach ☺.

Ewelina Łukaszewska, kl. 1c, XVI LO

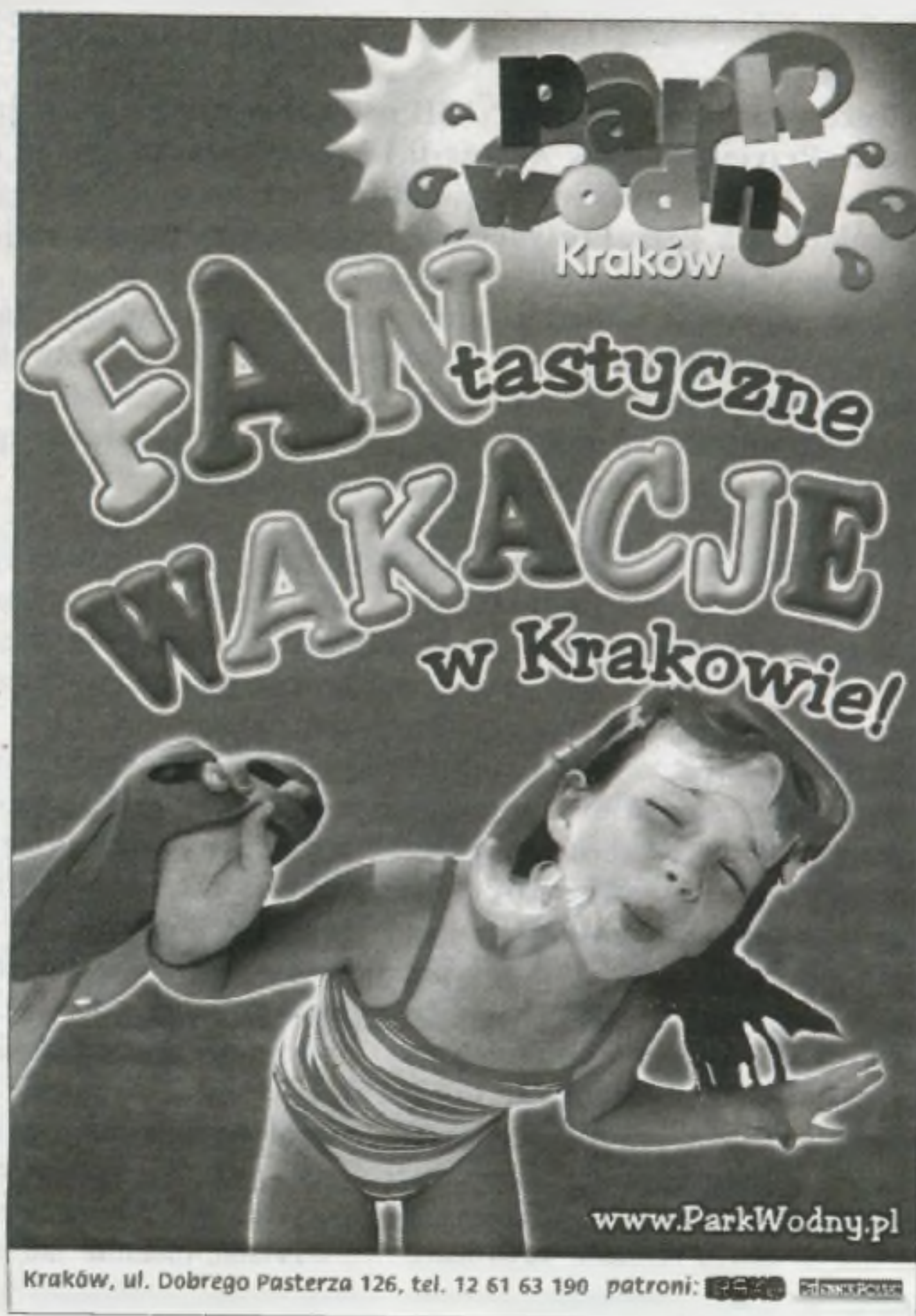
Wyruszyć z nami do Częstochowy

Zapraszamy na XXXI Pieszą Pielgrzymkę Krakowską na Jasną Górę, w Członcie Nowohuckim w dniach 6–11 sierpnia 2011 r. Zapisy trwają od 5 czerwca do 30 lipca w kancelarii parafialnej danej grupy pielgrzymkowej w terminach i godzinach urzędowania, a od 31.07 do 5.08.2011 r. w bazie pielgrzymki – w kościele Arka Pana w Bieńczycach.

W tym roku pielgrzymujemy w duchu dziękczynienia za beatyfikację Jana Pawła II. Każdy pielgrzym może wybrać jedną z sześciu

grup – Mistrzejowicką, Młodzieżową, Mogiłą, Pallotyńską, Bieńczycką, św. Brata Alberta – i tam się zapisać i ruszyć na pielgrzymi szlak. Zapraszamy zarówno całe rodziny, jak i pojedynczych pielgrzymów; młodzież uczącą się, studiującą i dorosłych. Osoby niepełnoletnie muszą posiadać zgodę rodziców i opiekę. Szczegóły podane na plakacie pielgrzymkowym.

Serdecznie zapraszamy!



27 czerwca w Parku Wodnym w Krakowie ruszyła kolejna edycja akcji „Bezpieczny Kraków”.

Podczas tegorocznych wakacji, dzięki wsparciu finansowemu Urzędu Miasta Krakowa, 250 dzieci uczących się lub mieszkających w Krakowie codziennie od poniedziałku do piątku będzie mogło skorzystać ze specjalnie przygotowanej oferty spędzenia wolnego czasu na basenie.

Przez całe wakacje aż do 26 sierpnia (od poniedziałku do piątku), dzieci od 4 do 16 roku życia, uczące się lub zamieszkające w Krakowie, będą mogły kupić bilet na 1,5-godzinne wodne szaleństwo za 3 zł.

Akcja Bezpieczny Kraków w Parku Wodnym!

Bilet będzie można zakupić na podstawie kuponów, które będą wydawane codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 8.00–9.00 (lub do wyczerpania limitu) przed wejściem głównym do Parku.

Kupony wydawane będą na podstawie ważnej legitymacji szkolnej, a w przypadku dzieci poniżej 7 roku życia na podstawie legitymacji ubezpieczeniowej.

(Uwaga! Jeśli w danym dniu pozostaną jeszcze kupony, można je będzie pobrać z Informacji Parku Wodnego w godz. od 9.00 do 10.00).

Dzieci do 10 roku życia mogą wejść na halę basenową tylko z pełnoletnim opiekunem.

Opiekun wykupuje bilet na 1,5 h w cenie promocyjnej 10 zł. Informacje: www.ParkWodny.pl lub tel. 12 61-63-190.

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Czekają na Was liczne nagrody!

Zachęcamy do brania udziału w naszych konkursach. Czekają atrakcyjne nagrody w postaci biletów do Parku Wodnego, do Krainy Zabaw Dziecięcych Fun Kids oraz do Centrum Rozwoju Com-Com Zone. Co trzeba zrobić? Wystarczy wysłać do nas zdjęcie! Naprawdę tylko tyle! Szczegóły na naszej stronie www.glos-tn.krakow.pl w zakładce konkursy.

DLACZEGO GŁOSOWAŁEM ZA ALEJĄ KACZYŃSKICH

Jestem wyznawcą zasady, że ten, kto nie szanuje i nie ceni swej przeszłości, nie jest godzien szacunku teraźniejszości ani prawa do przyszłości.

Józef Piłsudski

20 czerwca Rada Dzielnicy XVIII podjęła uchwałę wnioskującą o nadanie Al. Przyjaźni nazwy Al. Marii i Lecha Kaczyńskich. 14 osób głosowało za, 1 osoba przeciw. Uchwała jest przykładem zgodnego projektu upamiętnienia Pary Prezydenckiej przez osoby reprezentujące bardzo różne opcje polityczne. Niestety, już na drugi dzień pojawiły się medialne manipulacje, a w ślad za nimi zniesławiająca radnych kampania na kilku stronach internetowych. Trzeba przyznać, dość sprawnie rozkręcona. Tak, jak w tle innych inicjatyw związanych z katastrofą smoleńską, tak i tutaj miało miejsce programowe ośmieszanie i dyskredytowanie osób, dla których pamięć narodowa jest czymś ważnym.

O tym, czym są w istocie te „spontaniczne” akcje, mogli się przekonać ci, którzy w dobrej wierze chcieli zabrać głos, licząc na to, że uczestniczą w rzetelnej dyskusji. Komentarze osób, które przedstawiały argumenty za nazwaniem alei imieniem Pary Prezydenckiej lub choćby chciały łagodzić atmosferę, zniknęły dość szybko. Przekonała się o tym koleżanka, radna PiS, która zamieściła na Facebooku odpowiedź na wpis jednego z aktywniejszych dyskutantów (proponującego zamknąć radnych w psychiatryku) oraz zaprezentowała przeciw szerzeniu nienawiści na forach. Jej wpis zaraz usunięto. (No bo wszyscy wiedzą, że nienawiść to szerzą pisowcy. A tu nagle radna z PiS-u występuje przeciwko nienawiści. No nie! To nie pasuje do obrazu świata.) Do tego wystarczy gazetowe uogólnienie, typu „Nowohucianie nie chcą Kaczyńskich”, a już „odpowiednio” wyprodukowany przekaz robi sieczkę z mózgu zdezorientowanego czytelnika, który z wyzwiskami dzwoni do Rady, „bo w gazecie napisali”.

DOWALIĆ MOHEROWI

Niewątpliwie wśród użytkowników Internetu kpiących na Facebooku i forach internetowych z „moherów” sporo faktycznie robi to w pełnym przekonaniu. Częściowo trudno się dziwić. Patriotyzm, niepodległość i tak dalej to dla niektórych nastrojów dwudziestolecia puste hasła, które ich po prostu nie kręca. Tym, co istotnie może niepokoić, jest fakt, że wyrasta grupa ludzi (bo na szczęście nie całe pokolenie), którym wydaje się, że samodzielnie i krytycznie myślą (czasem lubią się prezentować jako „wykształceni”, „europejscy” czy „zbuntowani”), choć tymczasem tak naprawdę myślą za nich szefowie wielkich medialnych koncernów albo etatowi specjaliści od public relations, zatrudnieni przez partie polityczne. Przekonani o swej oryginalności, w rzeczywistości myślą stadnie. Tak, jak stadnie rechoczą widząc pajaca z TVN wtykającego polską flagę w psie g... I tak, jak stadnie wyladują swoją frustrację dowalając na Facebooku „pisiorom”. Tak jest po „europejsku”... Poza tym, coż tak naprawdę wiedzą o tym całym Kaczorze? Jeśli czytają organy Michnika czy Urbana, wiedzą pewnie, że Kaczor był niski, brzydki, że fałszował, kiedy śpiewał, a i czyjeś nazwisko przekręcił. A może ten cały Kaczor razem z pilotami to sami po pijaku ten cały samolot rozwalili? Ciekawe, czy „młodzi

wykształceni” wiedzą, ile języków obcych znała Pani Kaczyńska albo na ilu uczelniach wykladał i ile prac naukowych napisał profesor Lech Kaczyński...

Nie należę do PiS-u i w naszej Radzie często podnoszę rękę zupełnie inaczej niż radni tej partii. Przez lata miałem też mieszane odczucia i różne zdanie na temat Kaczyńskich. Jednak dziś dokonując racjonalnej oceny nie mam żadnych wątpliwości, że Lech Kaczyński był najlepszym spośród naszych prezydentów. To, czy był z PiS-u czy z jakiegokolwiek innej partii ani mnie nie obchodzi. Tak jak to, czy fałszował przy śpiewaniu i ile wzrostu liczył.

Czytając niektóre gazety mniej zorientowani mieszkańcy pewnie uwierzyli, że niewykoszone trawniki to efekt pamięci radnych o Smoleńsku... (choć za koszenie trawników w Krakowie odpowiada Zakład Infrastruktury Komunalnej i Transportu, nie Rady Dzielnicy). Wbrew powtarzanym bredniom, zmiana nazwy Alei nie pociągnie także za sobą jakichś wielkich kosztów. Mieszkańcy nie będą musieli wymieniać dokumentów, gdyż adresy w tej części Nowej Huty związane są nie z ulicami, lecz osiedlami.

Zmienić nazwę „Al. Przyjaźni” czas najwyższy, tak, jak zmieniono inne nazwy z czasów PRL, jak Armii Radzieckiej, Rewolucji Październikowej, różnych zbrodniarzy komunistycznych typu Marceli Nowotko, czy inne, które dziś spotkamy głównie za wschodnią granicą, w krajach rządzonych przez panów Putina i Łukaszenkę. Arteria ta, położona nieopodal pomnika Lenina, jednego z największych zbrodniarzy w historii, sławić miała nie co innego, jak niezłomną przyjaźń polsko-radziecką (na starszych planach Huty nazwa brzmiała dokładnie „Aleja Przyjaźni Polsko-Radzieckiej”). Lenin z pomnika odwrócony był zresztą do tej Alei tylną częścią ciała, co w sposób niezamierzony także posiadało swoją wymowę, obrazując stosunek Sowietów do „zaprzyjaźnionej” Polski.

Sztucznie nagłaśniana awantura przeciw pamięci o Parze Prezydenckiej ma zresztą swój szerszy kontekst. Wiadomo, że Nowa Huta jest najbardziej niedoinwestowaną częścią Krakowa. W pięciu nowohuckich dzielnicach (XIV-XVIII) mieszka jedna trzecia ludności Krakowa, tymczasem na ich potrzeby władze miasta przeznaczają zaledwie około jednej dziesiątej środków. W Radzie Miasta rządzi dziś akurat Plat-

forma Obywatelska i gdyby radni PO chcieli, polityka finansowa wobec Nowej Huty dawno uległaby zmianie. Tymczasem wiadomo, że o ile inni radni zgłaszali szereg projektów na rzecz Huty, często projekty te przepadały właśnie... głosami Platformy. Tak stało się ostatnio choćby ze sprawą modernizacji nowohuckiej linii tramwajowej.

Sam w Radzie Dzielnicy wraz innymi radnymi walczę o chodniki, na które miasto nie daje wystarczających pieniędzy. Mam wrażenie, że inicjatorzy awantury przeciw „moherom” chcą po prostu odciągnąć zainteresowanie mieszkańców od istotnych problemów. Chyba idą wybory...

COŚ TY ATENOM ZROBIŁ SOKRATESIE...

Przyjrzyjmy się pokrótce, kim był ten „mały” i „skłócający ludzi” Lech Aleksander Kaczyński?

W działalność patriotyczną angażował się od młodości. Jako 18-letni student pierwszego roku prawa, uczestniczył w wydarzeniach marca 1968. Parę lat później niesie pomoc represjonowanym robotnikom Radomia i Ursusa, udziela porad prawnych pokrzywdzonym przez władze. Jest obecny w podziemnym ruchu wydawniczym. Będąc młodym prawnikiem bada sprawę wypadku samochodowego, w którym pijany aktywista PZPR zabił człowieka (czym mogło wówczas grozić zbyt niegrzebanie w takich sprawach, dziś „młodzi wykształceni” raczej nie mają zielonego pojęcia).

Od początku w „Solidarności”: Stocznia, strajk (to właśnie Lech Kaczyński jako doradca strajkujących w 1980 napisał część Porozumień Gdańskich na temat prawa pracy), internowanie w obozie w Strzebielinku, później znowu „wywrotowa” działalność do 1989.

Trudno wymienić wszystkie zadania, które skutecznie wypełnił, służąc wolnej Polsce. W latach 1992–1995 był prezesem Najwyższej Izby Kontroli. Reformując ją, stworzył podstawy nowoczesnej kontroli państwowej w Polsce. To właśnie za jego czasów instytucja ta (dotychczas kojarzona jako PRL-owski przeżytek) zyskała społeczne zaufanie. W latach 2000–2001 jako minister sprawiedliwości, konsekwentnie walczył z przestępczością. Efekt: wzrost poczucia bezpieczeństwa w społeczeństwie, a równocześnie nowi wrogowie i kampania przeciw „skłócającemu ludzi Kaczorowi”.

Zapisał się też jako skuteczny samorządowiec. Będąc prezydentem Warszawy, działając w interesie mieszkańców i dbając o sprawy tak codzienne i przyziemne, jak nasze przysłowiowe chodniki, umiał choćby obniżyć koszty inwestycji i usług, i to wbrew lobbingsowi zawyżających ceny firm. Wiele z warszawskich inwestycji to właśnie zasługa administracji prezydenta Kaczyńskiego, za którego kadencji stolica osiągnęła także świetne wyniki finansowe. Walcząc z przestępczością w stolicy, doprowadza do likwidacji wielu „biznesów”, funkcjonujących pod przykrywką dyskotek czy tzw. agencji

towarzyskich. Efekt? Kolejni wrogowie... (gdy latem 2010 grupa osób modlących się pod krzyżem upamiętniającym tragedię smoleńską zostanie zaatakowana, prowodyrami będą m.in. warszawscy alfonsi).

Istotną, choć przecież nie jedyną częścią jego działań była pamięć o sprawach przeszłości. Spełniając oczekiwania warszawiaków oraz kombatantów zadbał o godne upamiętnienie Powstania Warszawskiego, choćby przez nowoczesne muzeum.

Jako wybrany w 2005 r. Prezydent Rzeczypospolitej pragnie zapewnić Polsce wysoką pozycję międzynarodową. Stawia na ściślejszy sojusz ze Stanami Zjednoczonymi, zdając sobie sprawę, że samo członkostwo w NATO nie jest jeszcze wystarczające dla naszego bezpieczeństwa. Jego starania o instalację tarczy antyrakietowej w Polsce mają na celu także podniesienie międzynarodowego prestiżu Polski. Wiedząc, czym grozi uzależnienie energetyczne od importu z jednego kierunku, podejmuje konkretne działania na rzecz dywersyfikacji źródeł energii. Żmudnie i konsekwentnie buduje korzystne dla tego celu relacje międzynarodowe.

Byli jeszcze niedawno w Polsce ludzie, którzy głosili, że wystarczy wstąpić do Unii Europejskiej, dać się możnym tego świata poklepać po plecach, a wszystkie sprawy same się rozwiążą. Kaczyński był realistą. W Unii widział szansę, którą wykorzystać można dla Polski jedynie przez konkretne i stanowcze zabieganie o polskie interesy. Widząc, że Unia to w rzeczywistości forum, na którym toczy się gra różnych interesów, domagał się, by Polska traktowana była w tej grze jako kraj równoprawny. Był przy tym także skuteczny. Wywalczył korzystny dla Polski kształt Traktatu Lizbońskiego, a jego polityka przyniosła Polsce awans na forum międzynarodowym. Umiał skłonić zjednoczoną Europę do zajęcia twardej postawy wobec Rosji, gdy ta zaczęła jawnie dyskryminować Polskę gospodarczo na tle innych krajów wspólnoty.

Kaczyński polepszył relacje z Izraelem. Jak podkreślali komentatorzy, polityka ta wpłynęła na ograniczenie antypolskich kampanii prowadzonych przez niektóre środowiska żydowskie (był też pierwszym powojennym prezydentem, który odwiedził synagogę).

W lutym 2007 Lech Kaczyński ogłosił w „Monitorze Polskim” Raport o likwidacji Wojskowych Służb Informacyjnych, autorstwa Antoniego Macierewicza, który ujawniał patologiczne, niekiedy wprost kryminalne zjawiska w środowisku niezdekomunizowanych służb specjalnych, związane z przemytem czy sprzedażą broni terrorystom, udziałem w aferach gospodarczych a przede wszystkim z penetracją ważnych instytucji państwa przez obce wywiady. Nietrudno było przewidzieć, co „jedynie słuszne” media napiszą o raporcie...

Aktywne zaangażowanie Kaczyńskiego na obszarze krajów postradzieckich miało na celu obronę tej części świata

oraz Polski przed agresywną imperialną polityką putinowskiej Rosji. Realizował ambitne zadanie skupienia wokół naszego kraju krajów Europy Środkowej i Południowo-Wschodniej, dążąc do tego, by tak skonstruowany sojusz państw mógł odgrywać podmiotową rolę w polityce międzynarodowej.

W sierpniu 2008 r., gdy wojska rosyjskie napadły na Gruzję, podjął zdecydowaną reakcję, mobilizując przywódców Europy Środkowowschodniej. Prezydenci Polski, Ukrainy, Litwy i Estonii oraz premier Łotwy udali się do Tbilisi, gdzie udzielili poparcia prezydentowi broniącemu się kraju, Micheilowi Saakaszwilemu. To właśnie zdecydowana akcja Kaczyńskiego zmusiła Unię Europejską do aktywnej mediacji, dzięki której rosyjskie czołgi zatrzymały się kilkadziesiąt kilometrów od stolicy Gruzji. To tylko część jego zasług...

ŻE KURDUPEL, ŻE CHAM, ŻE KACZOR, ŻE SKŁÓCAL...

Trudno podać przykład przywódcy kraju, który byłby w sposób tak zaciekle i systematycznie niszczone. Wyśmiewano się z jego wyglądu i nazwiska. Kwestionowano prawo Prezydenta do występowania na forum międzynarodowym. Starano się przemilczeć fakt jego wykształcenia, choć niewielu współczesnych przywódców takim wykształceniem mogłoby się pochwalić. Mogliśmy więc przeczytać, że kurdupel, że cham, że Kaczor, że zgred z Żoliborza, że skłócający Polaków. Że jak śpiewał, to fałszował... A dzisiaj znów czytamy, że osoby chcące upamiętnić Prezydenta i Jego Małżonkę powinno się zamknąć w psychiatryku...

Waleria Nowodworskaja, rosyjska obrończyni praw człowieka, napisała niedługo po katastrofie smoleńskiej: „Dowodów nie ma i nie będzie. Mam zamiar nich absolutną pewnością. Prezydent Lech Kaczyński był solą w czekistowskim oku, pogłaskały go sowieckie kanały telewizyjne na równi z prezydentami Juszczenką i Saakaszwilim. On zapłacił za wszystko: za poparcie dla Gruzji, za ten bohaterski lot do Tbilisi, za stypendia i miejsca na uniwersytetach dla białoruskich studentów; za azyl dla czeczeńskich stron internetowych i czeczeńskich uchodźców; za próby osądzenia Jaruzelskiego, za antysowietyzm i antykomunizm; (...) za aktywną rolę w NATO. Co należy się polskiemu powstańcom? Trzy rozbiory Polski; zdlawienie powstania Kościuszki, powstań 1830 i 1863 r.; wojna 1920 r.; okupacja 1939 r., Katyń, Układ Warszawski; stan wojenny w 1981 r. I na koniec Katyń – 2 w 2010 r. (...) A cywilizowany świat nie będzie oskarżać. Wszystko pokryje ropa, gaz i mgła.”

Parafrazując Wieszcza, można by spuentować:

Kłątwa ludowi, co swoje znieważa proroki.

Ale można inaczej. Choćby tak: *przecież to tylko Kaczor...*

dr Tomasz Poller,
radny niezależny Dzielnicy XVIII

Z PUNKTU WIDZENIA MIEJSKIEGO STRAŻNIKA

Z naczelnikiem Oddziału III Nowa Huta Dariuszem Duchnowskim i kierownikiem referatu Andrzejem Rysiem rozmawia Jan L. Franczyk

● Co jakiś czas na Straż Miejską spadają gromy krytyki. A to, że strażników nie widać na nowohuckich osiedlach, a to że na przyjazd patrolu trzeba czekać godzinami... Jak naprawdę wygląda codzienna praca krakowskiej Straży Miejskiej?

– **Dariusz Duchnowski:** Trudno mi mówić w imieniu całej krakowskiej Straży Miejskiej. Mogę za to mówić o naszym nowohuckim oddziale, którym kieruję od końcówki ubiegłego roku. Wiem, że krytyczne opinie o naszej pracy również się pojawiają. Ale generalnie biorąc się one stąd, że przeciętny mieszkaniec Nowej Huty nie za bardzo orientuje się w realiach naszej służby. A realia są takie, że nasz oddział obsługuje dwie nowohuckie dzielnice: Dzielnice XIV Czyżyny i Dzielnice XVIII Nowa Huta. To olbrzymi obszar działania, a pracuje u nas 39 osób, w tym trzy osoby pełniące funkcje kierownicze, cztery osoby obsługi monitoringu wizyjnego i pięciu dyżurnych, którzy pełnią całonocny dyżur w siedzibie naszego oddziału. Jak łatwo obliczyć do służby w terenie możemy wyznaczyć 27 strażników miejskich. Biorąc pod uwagę, że doba ma 24 godziny, a każdy zgodnie z kodeksem pracy pracuje 8 godzin, na jedną zmianę dysponujemy praktycznie 10 strażnikami, oczywiście są dni kiedy jesteśmy w stanie wystawić większą liczbę patroli wtedy wystawiamy je najczęściej w weekendy gdy jest tzw. większe zapotrzebowanie. Gdy do tego dodam, że obszar naszego działania podzielony jest na 20 rejonów, to łatwo sobie wyobrazić, że tych strażników faktycznie czasami nie widać. W nocy dysponujemy co do zasady jednym patrole, więc są sytuacje, że mieszkańcy muszą czasami czekać na przyjazd patrolu, który wzywany jest na przykład na osiedle

Dywizjonu 303, a w tym czasie nasz samochód znajduje się w odległej Wolicy, skąd również dzwoniono z prośbą o interwencję... Kluczem do radykalnej poprawy sytuacji, jeśli chodzi o obecność strażników miejskich na nowohuckich osiedlach, są pieniądze i dodatkowe etaty.

– **Andrzej Ryś:** Oczywiście, sytuacja kadrowa nie jest łatwa, ale nie oznacza to, że załamujemy ręce i nie robimy. Tylko od stycznia do czerwca tego roku odebraliśmy 3 600 zgłoszeń od mieszkańców. Ujawniliśmy 7 800 wykroczeń. Nałożyliśmy 3 100 mandatów za wykroczenia. Pouczyliśmy 4 200 sprawców drobniejszych wykroczeń, a w 450 sprawach skierowaliśmy wnioski do sądu. Paradoksalnie sytuacja wygląda tak, że pomimo trudności kadrowych, w stosunku do lat ubiegłych rośnie zarówno ilość zgłoszeń z prośbami o interwencję jak i ilość ujawnionych przez strażników wykroczeń.

● **Czego najczęściej dotyczą zgłoszenia i ujawniane wykroczenia?**

– **Andrzej Ryś:** Najwięcej przypadków dotyczy nieprzestrzegania przepisów dotyczących parkowania i spożywania alkoholu w miejscach publicznych.

● **Problemem jest chyba również niszczenie cudzego mienia poprzez smarowanie elewacji budynków bagnetami i – często niecenzuralnymi – napisami.**

– **Dariusz Duchnowski:** To prawda, tylko że jest to w dużej mierze walka z wiatrakami. Po murach najczęściej smarują bandy chuliganów. Jeden maluje, a trzech stoi na czatach i obserwuje okolice. Nie zawsze pomaga monitoring. Często widok na elewację budynków przesłaniają drzewa. A drzew nie można usunąć, bo nie zgadza się na to Wydział Ochrony Środowiska, zresztą sami mieszkańcy też



protestują. Jedyne, co zgodnie z prawem możemy zrobić, to wykonać dokumentację fotograficzną zabazgranych malowidłami elewacji i prosić właścicieli budynków o usunięcie napisów. Ale tylko prosić, ponieważ nie ma podstawy prawnej, by do usunięcia napisów właściciela budynku zobowiązać. Sytuację ratują trochę małe kamery instalowane na poszczególnych budynkach. Z naszych obserwacji wynika, że skuteczną metodą jest za instalowanie przez zarządców na budynkach kamer. Tam gdzie takie kamery są zainstalowane napisów nie ma albo pojawiają się sporadycznie. Tylko w tym roku po naszych interwencjach właściciele posesji usunęli około 100 graffiti z elewacji budynków.

– **Andrzej Ryś:** Dużą pomocą w walce z tym procederem mogą być telefony od mieszkańców, którzy – na przykład w nocy – zauważą, że ktoś maluje po murach. Zresztą wszelkie sygnały od mieszkańców są dla nas bardzo pomocne. Nawet jeśli ktoś jest rozzaczarowany, że

patrol nie przyjeżdża natychmiast, to warto informować nas o wszelkich naruszeniach prawa. Bo w ten sposób uzyskujemy informację, w których okolicach dochodzi do łamania prawa najczęściej i te okolice możemy później częściej monitorować. Telefon bezpłatny do straży miejskiej to numer 986.

● **Jednym z uciążliwych problemów jest chroniczny brak miejsc do parkowania samochodów. Tymczasem niektórzy mieszkańcy skarżą się, że przy drogach, na chodnikach czy w osiedlowych uliczkach stoją nieużywane, nie raz od lat, stare niszczące wraki, które zajmują niepotrzebnie miejsce.**

– **Dariusz Duchnowski:** Znamy ten problem. W rok ubiegłym po naszych interwencjach usunięto 66 takich przypadków, a w minionym półroczu już 53 przypadki. Od strony prawnej sprawa nie jest jednak taka prosta. My możemy skutecznie odholować taki pojazd, o ile parkuje na drodze publicznej. Gdy dzieje się tak na drogach wewnętrznych, wtedy

problem spada na właściciela takiego terenu. Chyba, że pojazd zostanie zakwalifikowany przez Wydział Ochrony Środowiska jako tzw. odpad – wtedy możemy zlecić usunięcie go, ale jest to bardzo żmudne działanie wymagające sporo czasu.

● **Kiedy samochód staje się odpadem?**

– **Dariusz Duchnowski:** Generalnie, gdy jest to wrak pozbawiony szyb, często bez kół, bez akumulatora...

● **Rozumiem, że Straż Miejska boryka się z trudnościami, których rozwiązanie nie od niej zależy. Kwestia etatów, finansowania tej instytucji, to sprawa Rady Miasta Krakowa i prezydenta. Czy jednak, pomimo tych obiektywnych trudności, możecie coś Panowie powiedzieć optymistycznego mieszkańcom Nowej Huty?**

– **Dariusz Duchnowski:** Nie chciałbym zapeszyć, ale obiecano nam, że do końca bieżącego roku otrzymamy dodatkowe etaty, które pozwolą obsadzić strażnikami wszystkie 20 rejonów naszego działania. Biorąc pod uwagę obecną ilość strażników rejonowych (8), oznaczałoby to radykalną poprawę. Wtedy faktycznie strażnicy byłiby na osiedlach widoczni.

Jako naczelnik zapewniam mieszkańców Dzielnicy XIV i XVIII że pomimo obecnego stanu etatowego strażnicy naszego oddziału są do pracy przygotowani profesjonalnie, rozliczani z jej efektów na bieżąco a swoją służbę starają się wypełniać jak najlepiej tak by spokoj i porządek publiczny był zauważalny przez mieszkańców obu dzielnic.

● **Cóż, wypada mi – i Panom, i sobie, i wszystkim mieszkańcom Nowej Huty – życzyć, by te obietnice przeobraziły się w fakty. Dziękuję za rozmowę.**

Z raportu Straży Miejskiej Miasta Krakowa

BEZPIECZNY KRAKÓW

Straż Miejska Miasta Krakowa w celu poprawy bezpieczeństwa miasta współdziała z szeregiem innych służb: Komendą Miejską Policji, Komendą Miejską Państwowej Straży Pożarnej, Ośrodkiem Interwencji Kryzysowej, Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej, Zarządem Infrastruktury Komunalnej i Transportu, MPK SA, Wydziałem Edukacji Urzędu Miasta Krakowa, Wydziałem Spraw Administracyjnych UMK, Kancelarią Prezydenta oraz Wydziałem Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK.

Zgodnie z odpowiednią uchwałą Rady Miejskiej sprawozdanie z realizacji Programu Poprawy Bezpieczeństwa dla Krakowa „Bezpieczny Kraków” za rok 2010 opracował Referat ds. Realizacji Programów Bezpieczeństwa, Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK. Sprawozdanie zostało opracowane na podstawie sprawozdań cząstkowych przygotowanych przez realizatorów programów kierunkowych.

SEGMENT REPRESYJNO-RESTRYKCYJNY

Zgodnie z programem „Zero tolerancji” w ramach rutynowych patroli lub też na zgłoszoną interwencję strażnicy zwracają uwagę na wykroczenia przeciwko porządkowi publicznemu, bezpieczeństwu osób i mienia oraz obyczajowości. Wymagana jest tutaj współpraca z policją (w tym z Komisariatem Wodnym), MPK, Zarządem Infrastruktury Komunalnej i Transportu, Służbą Celną i Strażą Graniczną. Wykonano ogółem 55179 służb patrolowych, w tym 2865 wspólnie z policją (w tym 711 patroli w ramach programu „Bezpieczny Kraków”). W wyniku tych działań: ujęto 15 osób poszukiwanych przez policję, ujawniono 65 przestępstw, których sprawców nie ujęto, ujęto 278 sprawców przestępstw, ujawniono 138146 wykroczeń, a w stosunku do sprawców zastosowano następujące sankcje: ♦ pouczone 61087 sprawców, ♦ ukarano mandatem 69580 osób, ♦ skierowano 7479 wniosków o ukaranie do sądu. Do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień przewieziono 3114 osób, do miejsca zamieszkania – 313 osób nietrzeźwych. Drugim aspektem działań represyjno-restrykcyjnych jest program „Sąsiedzkie czuwanie”. W celu poprawy czystości i porządku strażnicy współdziałają z Radami Dzielnic i mieszkańcami, odbywają się dyżury strażników rejonowych. W roku 2010 doszło do 701 spotkań z radnymi i 1152 z mieszkańcami, w trakcie których przyjęto odpowiednio 410 oraz 1152 zgłoszenia. Duży nacisk położono także na działania informacyjne. Nakłady finansowe poniesione na realizację zadań w segmencie represyjno-restrykcyjnym wyniosły 6724,07 zł.

SEGMENT PREWENCYJNO-WYCHOWAWCZY

Straż Miejska uatrakcyjniała sportowe imprezy integracyjne współpracując z Dzielnicami. Prezentowano sprzęt i wyszkolenie strażników, ucząc jednocześnie unikania zagrożeń i postępowania zgodnego z prawem. Strażnicy wzięli udział w 178 konkursach lub festynach, przeprowadzili 18 pokazów sprzętu, 835 godzin zajęć poświęcono młodzieży szkół podstawowych i seniorom. Ponadto zrealizowano 196 godzin lekcyjnych zajęć z samoobrony.

Sekcja Profilaktyki Szkolnej SM wraz z patrolami szkolnymi poświęciła czas na współpracę z różnymi szkołami, w ramach takich programów jak: „Współpracujemy”, „Unikaj zagrożeń”, „Przyjazna szkoła”. Dbano o wywiązywanie się z obowiązku szkolnego, ograniczenie dostępu do używek, ale też odbywały się szkolenia z dziedziny psychologii społecznej i pracy w grupie (wykorzystania także technik dramy do pracy z dziećmi), a także nauki obsługi programów komputerowych, edycji tekstów lub zaawansowanych prezentacji. Przeprowadzono kursy udzielania pierwszej pomocy. Realizując powyższe programy: ♦ przeprowadzono 2874 zajęcia lekcyjne, ♦ ujawniono 227 nieletnich pozostających w obowiązku szkolnym popełniających czyny zabronione, ♦ przekazano i umieszczono w 140 placówkach edukacyjnych materiały kampanii „Czysta przyjemność”, „Nie zostawiaj pieniędzy na ulicy”, ♦ wykonano i przekazano książki, nagrody, upominki, materiały informacyjne uczestnikom organizowanych zajęć. Nakłady finansowe poniesione na realizację zadań w segmencie prewencyjnowychowawczym wyniosły 37 608,46 zł.

SEGMENT PORZĄDKOWY

W 2010 r. skontrolowano 475 placów zabaw i piaskownic. W kilku przypadkach strażnicy stwierdzili złe oznakowanie, zanieczyszczenia, a także uszkodzenia sprzętu. Sekcja ekologiczna oraz strażnicy rejonowi wraz z grupami zadaniowymi zabezpieczali program „Czyste Miasto”. Dbano o nierozwieszanie ogłoszeń w miejscach zabronionych i sprawdzano, czy mieszkańcy posiadają umowy na wywóz odpadów. Ujawniano także przypadki niszczenia zieleni i zaśmiecania miejsc publicznych. W wyniku porozumienia pomiędzy Strażą Miejską, a Okręgowym Inspektorem Służby Więziennej, pod nadzorem strażników osadzeni w zakładzie karnym oraz areszcie usuwali z elewacji plakaty, napisy, graffiti, a także sprzątały gminne ulice i chodniki. W czasie realizacji zadań określonych w programie strażnicy: ♦ ujawnili 14918 wykroczeń przeciwko urządzeniom użytku publicznego, ♦ ujawnili 4615

wykroczeń opisanych w ustawie o utrzymaniu czystości i porządku w gminach i wydanego na podstawie delegacji ustawowej regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Krakowa, ♦ ujawnili 671 wykroczeń umieszczania ogłoszeń w miejscach na to nie przeznaczonych, ♦ doprowadzili do usunięcia przez właścicieli 374 pojazdów nieużytkowanych oraz odholowali na podstawie art. 50a Prawa o Ruchu Drogowym 63 takie pojazdy. Nakłady finansowe poniesione na realizację zadań w segmencie porządkowym wyniosły 11 013,74 zł.

SEGMENT KOMUNIKACYJNY

Nad zapewnieniem bezpieczeństwa w drodze do szkoły czuwają funkcjonariusze patrolu szkolnego. Czuwają nad poprawnością zachowań uczestników ruchu drogowego jak i odpowiednim stanem technicznym infrastruktury. Straż Miejska współpracuje ze szkołami i poszczególnymi dzielnicami realizując zajęcia z zakresu przepisów ruchu drogowego i bezpiecznych zachowań w ruchu drogowym. W szkołach podstawowych prowadzone są konkursy „Prawo i My”, „Bezpieczna droga do szkoły”, w gimnazjach zaś – „Prawo, ratownictwo i bezpieczeństwo”. W celu zapewnienia bezpiecznego wypoczynku w okresie ferii i wakacji Referat Profilaktyki podjął następujące działania: ✓ zorganizowano i przeprowadzono 8 turniejów tenisa stołowego, 9 turniejów piłkarskich, ✓ prowadzono zajęcia z wykorzystaniem „Autochodzika” w przedszkolach pełniących dyżury, a tematyka zajęć obejmowała naukę bezpiecznego przechodzenia przez jezdnię i bezpiecznego zachowania się na drodze, unikanie zagrożeń oraz przestrzeganie przepisów prawa, ✓ udzielono pomocy w innych przedsięwzięciach np. VIII nowohucki konkurs „Bezpiecznie i zdrowo”, festyn sportowy dla niepełnosprawnych, konkursy plastyczne „Strażnik Miejski Przyjacielem Dzieci”, „Życie bez papierosa”; ✓ zabezpieczono okolice miejsc rozgrywek piłkarskich turniejów, ✓ patrolowano boiska szkolne, ustronne miejsca w podwórkach, tereny zielone i parki miejskie, akweny wodne, ✓ wzmocniono działania informacyjne w ramach Programu Odpowiedzialnej Sprzedaży Stop18!, ✓ przeprowadzono wspólnie z Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana i Centrum Rozwoju Com-Com Zone III Turniej Koszykówki Ulicznej. Zajęcia sportowe piłki nożnej i koszykówki odbywały się na terenie Parku AWF. Realizując zadania przewidziane w programie: ✓ dostarczono do punktów sprzedaży wyrobów tytoniowych ok. 400 ulotek i naklejek kolportowanych w ramach Programu Odpowiedzialnej Sprzedaży Stop18!, ✓ czterokrotnie zorganizowano Turniej Tenisa Stołowego, w którym udział wzięło 330 zawodników, ✓ zorganizowano turniej koszykówki, w którym udział wzięło 140 zawodników, a finał rozegrano na pl. Jana Nowaka Jeziorańskiego, dzięki czemu widoczny był dla wielu krakowian i turystów, ✓ umieszczono w klatkach schodowych 1000 plakatów informujących o imprezie „Kraków Street Basketball”. Nakłady finansowe na realizację tych zadań wyniosły 44 355,43 zł.

MARCIN PIETRZYK

PRZECIW GWAŁTOWNYM ZMIANOM

Szanowny Panie Redaktorze,
W numerze z 10 czerwca 2011 r. nr 24 (1053) ukazał się artykuł podpisany przez Pana Redaktora Sławomira Pietrzyka pod tytułem „Przeciw gwałtownym zmianom”. Artykuł opisywał politykę mieszkaniową, tak samorządowych władz Krakowa jak i państwa. Artykuł odnosił się do protestów osób, które doznały lub doznają krzywd w wyniku złe funkcjonującego systemu zarządzania zasobami mieszkaniowymi i polityki mieszkaniowej Gminy. Organizatorem protestów, co w artykule podano, było Forum w Obronie Godności i Jedności Lokatorów i Bezdomnych i Forum w Obronie Praw Emerytów, Rencistów i Bezrobotnych. Autor artykułu zarzucił protestującym „że nie mogli zrozumieć, że adresatem ich postulatów nie jest samorząd lokalny, ale powinni być nim przedstawiciele rządu i posłowie, którzy uchwalają coraz gorsze prawodawstwo, bijąc w system budownictwa i zarządzania zasobami mieszkaniowymi”.

W związku z tą nieprawdziwą opinią stwierdzamy co następuje. 30 maja 2011 r. Forum w Obronie Godności i Jedności Lokatorów i Bezdomnych i Forum w Obronie Praw Emerytów, Rencistów i Bezrobotnych zorganizowało kolejną demonstrację lokatorów przed Urzędem Miasta Krakowa. Głównym postulatem protestujących było żądanie zwolnienia „Okrągłego Stołu Mieszkaniowego”. Przed demonstracją Forum przekazało listy tak do Prezydenta Miasta Krakowa Pana Jacka Majchrowskiego jak i Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Pana Bogusława Kośmidera. Forum oczekiwało, że zostanie przyjęte przez Prezydenta Miasta Krakowa Pana Jacka Majchrowskiego. W czasie manifestacji poinformowano Forum, że trzyosobową delegację przyjmie zastępca Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Pan Sławomir Pietrzyk, o czym w treści artykułu nie poinformowano. Po pewnych wątpliwościach delegacja Forum udała się do Pana Sławomira Pietrzyka, który przyjął nas w gabinecie Przewodniczącego RMK. Przebieg rozmowy nie był jednakże konstruktywny z winy Pana Przewodniczącego Pietrzyka. Cały czas podkreślał on swoje prawnicze wykształcenie i podnosił, że winę za katastrofalną sytuację mieszkaniową w Kra-

kowie nie ponoszą samorządowe władze Gminy, ale winna jest zła polityka państwa. Odmówił przy tym rozmowy na temat zwolnienia „Okrągłego Stołu Mieszkaniowego”. Podkreślał przy tym, że jeżeli tego chce, to niech go sobie zorganizuje wojewoda małopolski, jako reprezentant rządu w terenie. Dodać tutaj musimy, że podczas poprzedniej demonstracji lokatorów w dniu 27 maja 2011 r. Przewodniczący RMK Pan Bogusław Kośmider powiedział, żeby „Okrągły Stół Mieszkaniowy” zwołał sobie Pan Prezydent Majchrowski, tak jak w przypadku spalarni śmieci w Nowej Hucie.

Przebiegiem rozmowy z Panem Przewodniczącym Pietrzykiem nie byliśmy usatysfakcjonowani. Z wieloma tezami zawartymi w artykule Pana Redaktora Sławomira Pietrzyka w pełni się zgadzamy. To niestety głęboka prawda, że polityka mieszkaniowa państwa, a właściwie jej brak, od lat doprowadziły do wielu nabrzmiałych problemów, a w tym i do bezdomności. Świętą prawdą jest, że lokatorom nie służyły i nie służą gwałtowne zmiany. Płacili za to i płacą wysoką cenę, gdy różni hochsztaplerzy i wiele kamienic będących w zasobach komunalnych w Krakowie zostało przejętych w ręce prywatne niezgodnie z prawem. Prawdą jest, że kolejne parlamenty i rządy uchwały prawo dotyczące mieszkań takie, że w efekcie lokatorzy znaleźli się w szponach prywatnych kamieniczników, którzy kierując się chęcią zysków zaczęli dyktować warunki tak lokatorom, jak i władzom samorządowym. Ludzie są rugowani z mieszkań, w których przeżyli wiele lat. Autor artykułu podaje, że cały ciężar pomocy eksmitowanym lokatorom władza centralna przerzuciła na samorządy, nie przekazując na ten cel środków finansowych. Jest w tym bardzo wiele prawdy, jednakże Pan Redaktor Pietrzyk nie chce dostrzec także odpowiedzialności władz samorządowych, których jest przecież reprezentantem, jako zastępcy Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa. Nie chce przy tym dostrzec fatalnej polityki mieszkaniowej w Krakowie.

W ostatnich latach charakteryzowała się ona skrajną nieodpowiedzialnością i sama w sobie prowadziła do wielu dramatów i bezdomności. Jak można było doprowadzić do sytuacji, że na

przykład w roku 2009 nie oddano do użytku ani jednego nowego mieszkania komunalnego? Gdzie jest odpowiedzialność władz Miasta i kto za to odpowiada? Nakłady na budownictwo komunalne, które musi się odrodzić od kilku lat spadają, a perspektywy na przyszłość nie są wesołe. Autor artykułu powiada, że Gminy jako główne ogniwa samorządu przejmują coraz więcej obowiązków, bez zabezpieczenia na ten cel odpowiednich środków. Musimy stwierdzić, że władze Gminy są częściowo same sobie winne. Przez lata tolerowały ten proceder, nie protestując przeciw niemu. Mało tego, same z własnej inicjatywy dokładały własne środki finansowe do zadań Państwa, częściowo je finansując. Przyzwyczaiły tym władze centralne do takiej sytuacji, że na Gminy można przerzucić zadania, nie zapominając na to odpowiedniego finansowania. A przecież jest prosta zasada: tyle zadań ile kompetencji i środków finansowych na ten cel. O tej zasadzie władze Krakowa nie chciały pamiętać. Dziś winny ponieść za to odpowiedzialność.

Są przecież środki oddziaływania. Mogą to być uchwały, apele, rezolucje, wnioski i inne prawem przewidziane środki. I tak może być. Przykładem może być porządek obrad XIX sesji RMK zwołanej na 28 czerwca 2011 r. Punkt 19 porządku obrad przewiduje wniosek do Trybunału Konstytucyjnego o stwierdzenie niezgodności niektórych przepisów Ustawy z dnia 13 listopada 2013 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego z Konstytucją, czy punkt 20 porządku obrad gdzie będzie głosowana rezolucja w sprawie apelu do samorządów o wystąpienie z wnioskiem do Trybunału Konstytucyjnego. Trudna sytuacja finansowa wymaga nowych rozwiązań i bieżącego reagowania na nie. Tego w ostatnich latach zabrakło.

Panie Redaktorze

Forum zwracało się do wszystkich możliwych sił o poparcie zwolnienia „Okrągłego Stołu Mieszkaniowego”. Jesteśmy wdzięczni Grupie Radnych Prawa i Sprawiedliwości za zainteresowanie i poparcie tej sprawy. Złożyli oni wniosek stanowiący projekt uchwały RMK o zwolnienie przez Pana Prezydenta Majchrowskiego „Okrągłego Stołu Mieszkaniowego”. Zajmować się on ma

sytuacją mieszkańców lokali komunalnych, gospodarowaniem tymi lokalami, wysokością czynszów, rozwojem budownictwa, pomocy bezdomnym. Zgadzamy się także w pełni z opiniami Pana Redaktora Pietrzyka o odpowiedzialności Państwa w tym zakresie, Forum chce aby „Okrągły Stół Mieszkaniowy” obejmował tę tematykę.

Bardzo liczymy na pomoc Pana Sławomira Pietrzyka, jako zastępcy Przewodniczącego RMK. Liczymy także, że tematyka mieszkaniowa będzie w dalszym ciągu poruszana w „Głosie – Tygodniku Nowohuckim”. Oczekujemy także sprostowania nieprawdziwych opinii na temat niezrozumienia przez Forum... odpowiedzialności Państwa za sytuację mieszkaniową. Forum zrozumiało i rozumie odpowiedzialność Państwa za sytuację mieszkaniową i dało temu liczny wyraz w postaci wystąpienia do prezydenta RP, marszałka Sejmu, prezesa Rady Ministrów, ministra infrastruktury, ministra sprawiedliwości, sądów, prokuratur, organów kontroli, Policji, wojewody małopolskiego jako przedstawiciela Rządu w terenie, parlamentarzystów i wielu innych organów. Na to liczymy i tego oczekujemy.

**Za Forum:
Graniwid Sikorski
przewodniczący Forum**

Od redakcji: Zamieszczamy powyższy tekst, jako gest dobrej woli, chociaż – zgodnie z prawem prasowym – nie musieliśmy tego zrobić, gdyż tekst, do którego odnoszą się autorzy listu (zamieszczony w numerze 24 (1053) GTN z 10 czerwca br.) był felietonem red. Sławomira Pietrzyka, a felieton jest takim gatunkiem dziennikarskim, który zawiera osobiste przemyślenia autora, a nie jest informacją z jakiegoś spotkania, czy artykułem informacyjnym. Biorąc jednak pod uwagę ważność podnoszonych problemów, redakcja udostępniła łamy „Głosu” reprezentantom Forum w Obronie Jedności Lokatorów i Bezdomnych.

Red. Naczelny Jan L. Franczyk

Od Sławomira Pietrzyka: Nie muszę już wyjaśniać na czym polega pisanie felietonu, ale uzupełnię, że w swoim felietonie „Przeciw gwałtownym zmianom” zawarłem swoje krytyczne przemyślenie wobec źle prowadzonej polityki mieszkaniowej w ostatnich latach przez władze naszego kraju. Cieszę się, że autorzy listu to zauważyli. Nadal takie stanowisko podtrzymuję, które chciałem przekazać moim rozmówcom

w czasie spotkania w UMK. W żadnym przypadku nie twierdziłem i nie twierdzę, że w tej sprawie samorząd nie ma nic nie do powiedzenia. Gdy byłem radnym M. Krakowa w IV kadencji to w budżecie miasta znalazły się spore środki na budownictwo komunalne. Będąc wówczas członkiem Komisji Mieszkalnictwa byłem współautorem takiej polityki miasta w efekcie której powstało osiedle bloków komunalnych przy ul. Magnolia. Nawiasem mówiąc oprotostowywane przez część radnych i mieszkańców Dzielnicy Dębni, którzy w tej sprawie urządzili protesty na sali obrad. Osiedle na szczęście powstało i jest żywym świadectwem tego, że gmina może tanio budować mieszkania komunalne oraz wcale nie sprawiają one tych kłopotów o jakich mówili wówczas protestujący. Jednak, aby taką politykę mógł prowadzić samorząd muszą być spełnione dwa warunki. Po pierwsze musi być odpowiednia polityka mieszkaniowa państwa, która będzie preferować i przekazywać środki na budownictwo komunalne, bądź to w postaci kredytów lub subwencji, a takiej polityki obecnie nie ma. Wtórny drugim warunkiem po zrealizowaniu pierwszego jest polityka samorządu w sprawach mieszkaniowych. Dlatego próbowałem uzmysłowić członkom wspomnianego Forum, że „Okrągły stół” w sprawach mieszkaniowych powinien organizować Wojewoda, a udział w nim powinny wziąć przede wszystkim posłowie i przedstawiciele partii, którzy są autorami polityki państwa i mają decydujący wpływ na polskie ustawodawstwo. Samorząd jeśli będzie miał spełnione odpowiednie warunki to na pewno wykorzysta taką możliwość, przynajmniej ja i sądzę znaczna część radnych podejmie korzystne rozwiązania dla budownictwa komunalnego. Obecnie organizowany okrągły stół z inicjatywy radnych PiS przy władzach samorządowych, będzie „przedwyborczą kielbasą” zakończoną zapewne rezolucjami i deklaracjami, które jak groch o ścianę odbiją się od muru sprawujących władzę. Nie twierdziłem i nie twierdzę, że protestujący nie zdają sobie sprawy z odpowiedzialności państwa za politykę mieszkaniową, tylko próbowałem namówić protestujących do zorganizowania efektywnej platformy interwencyjnej. Ja ze swojej strony i na miarę swoich możliwości będę wspierał politykę mieszkaniową mającą na celu obronę ludzi pokrzywdzonych przez los.

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.
ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczę 5
czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:

♦ **KOMPLEKSOWO** ♦ **BEZGOTÓWKOWO**
Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodzi „REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)
Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (CAŁĄ DOBĄ)

OGŁOSZENIA DROBNE

(pozostałe ogłoszenia na str. 13)

● **SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe, 335 tys. 67 m², os. Zielone, I piętro, cegła lub zamienię na mniejsze do 40 m², okolice Czyżyn.

504-049-725.

● **SPRZEDAM** os. Wysokie, 45 m², dwupokojowe.

602-692-285, 666-147-950. BN

● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.

● **SZKLARZ**.

603-715-262, (12)649-15-94.

● **WĘŻYKA**, czteropokojowe, sprzedamy.

502-064-884, www.garret.pl.

● **ZAMIANY** mieszkań.

(12)642-59-10/11, www.garret.pl.

● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor?

Dzwoń (12)645-47-65, 501-93-26-79.

● **ZGUBIONO** legitymację studencką PK 075951. Kontakt 606-118-148.

● **ZŁOTEGO** Wieku, dwupokojowe, 218 000.

502-064-884, www.garret.pl.

● **Z II gr.**, nie emerytów, do sprzątania biur. (12)423-31-11.

INFORMATYK HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411 99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 999, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświeceni 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET laseroterapii**, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19 A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.
♦ **TELEWIZOR STRAJKUJE?** Dzwon 12 645 47 65, 501 932 679.
♦ **NAPRAWA TV**, magnetowidów DVD, dojazd gratis. 12 645 92 08.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. **UMOWY LEASINGOWE**, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.**
♦ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipski). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
♦ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚZ & MIŁOŚZ” SP. J.** Kupno-sprzedaż, mieszkania-domy-działki. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
♦ **FIRMA AUTOKOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **Samobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji.**
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wińce, wianki okolicznościowe, bukiety.

POŻYCZKI

♦ **POŻYCZKI** chwilówki, lombard. Kraków, ul. Lubicz 30. Skup, sprzedaż złota, komórek, sprzętu za gotówkę. Tel. 12 346 49 79.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A. Absolutnie auta kupię osobowe, terenowe, dostawcze.** Placę najlepiej. 793-001-819.
♦ **A. Auta kupię absolutnie każde, gotówka.** 503-100-123.
♦ **ALBERTYŃSKIE** dwupokojowe. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **ANTENY** naprawa – montaż TV – SAT. (12)645-19-13, 501-030-890.
♦ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
♦ **„ARKADOM”** dom Grębałów, wynajmujemy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Fatimska, pokój z kuchnią i balkonem, 1 piętro. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Jagiellońskie, 44 m², 250 000, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Kalinowe, 48 m², 236.000, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Kocmyrzkowska, działki budowlane 20 i 18,5 a. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Krakowiaków, 47 m², 260 000 sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **AUTOSERWIS** zatrudni mechanika, elektromechanika. Tel. 662-070-626.
♦ **AUTOSKUP** – każda marka, gotówka!! 667-585-356.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomóżcie sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (12)647-52-47.
♦ **BOCHNIA** okolice 1,11 ha. 887-785-340.
♦ **CYKLINOWANIE** tanio. 792-470-577.
♦ **CZTEROPOKOJOWE** Boh. Września, Oświeceni, sprzedamy. (12)642-59-10/11, www.garret.pl
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (12)649-92-39.
♦ **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
♦ **DOM** Łapanów, 16a, stan surowy zamknięty, sprzedamy. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **DOM** na 13 a, ul. Brzeska, 350 000, sprzedamy. 508-609-966, www.garret.pl.

♦ **DOM** na 55 a, Wola Batorska, 360 000, sprzedamy. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **DOM** w zabudowie bliźniaczej, 4 osobne mieszkania, Bieżanów, sprzedaż właściciel. Tel. 606-918-396.
♦ **DWUPOKOJOWE** z jasną kuchnią, os. Kalinowe, do wynajęcia. Tel. 607-55-77-90.
♦ **DZIAŁKĘ** komercyjną przy ul. Centralnej, sprzedam. 660-762-898.
♦ **DZIAŁKI** budowlane w Krakowie i okolicach sprzedamy. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **FLIZOWANIE**, gładź, malowanie. (12)358-70-87, 501-626-403.
♦ **FLIZOWANIE**, malowanie, gładź, hydraulika. 660-153-639.
♦ **FLIZOWANIE**. 885-520-015, (12)654-70-61.
♦ **GARAŻ** do wynajęcia, ul. Bulwarowa. Tel. 512-484-656.
♦ **GOSZYCE** 9a budowlanych, sprzedamy. 502-310-161, www.garret.pl.
♦ **GROBOWIEC** 5-osob. nowy, przy kaplicy, Grębałów, sprzedam. 602-348-627.
♦ **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz. Tel. 501-415-154.

♦ **JAGIELLOŃSKIE** dwupokojowe. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **KUPIĘ** dwupokojowe w Hucie. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **KUPIĘ** dwu, trzypokojowe na Złotego Wieku. 502-310-161, www.garret.pl.
♦ **KUPIĘ** mieszkanie do 40 m², oprócz Podgórze. 502-747-461, (12)359-71-96.
♦ **KUPIĘ** mieszkanie. 602-692-285, BN.
♦ **KUPIMY** trzypokojowe Mistrzejowice. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **LOTNISKO** trzypokojowe, sprzedamy. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **LUCZYCE**, sprzedam pięknie położoną działkę budowlaną 13 a, cena do uzgodnienia. 602-570-052.
♦ **LYCZAKÓW/Kaz. Wlk.** gospodarstwo, 180 000, sprzedamy. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **MALOWANIE**, gładź, tapetowanie. 692-696-489.
♦ **MaxiDriver** przewóz osób zatrudni kierowców z autem. 530-530-253.
♦ **MEBLE** kuchnie na wymiar. Rabaty, Bieńczyce, ul. Szybka 37, róg Wielgusa. 606-183-309.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.

♦ **NA Stoku**, dwupokojowe j.k. balkon, 209 000. 502-310-161, www.garret.pl.
♦ **NIERUCHOMOŚCI** Firma Garret DH Wanda, ul. Broniewskiego 1, skuteczność poparta 14-letnim doświadczeniem, licencje państwowe 4235 i 6696, ubezpieczenie OC do każdej transakcji, kupno-sprzedaż-zamiany, wycena wartości rynkowej, porady, zaproszenie pośrednika na niezobowiązującą rozmowę. (12)642-59-10/11, 502-310-161, więcej na www.garret.pl.
♦ **PIASTÓW** nowe, jednopokojowe. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **PIĘKNY** dom w Bęczarce na 14a, sprzedamy. 502-310-161 www.garret.pl.
♦ **POSZUKUJĘ** wolontariuszki do opieki nad kotkiem za odpłatnością. Tel. (12)648-47-60 od godz. 11.00 do 13.00.
♦ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 609-652-546.
♦ **SKARPA** dwupokojowe 1p. balkon, sprzedamy. 502-959-515, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** dom w Czyżynach. 660-762-898.
♦ **SPRZEDAM** dwupokojowe, Lotnisko. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** działkę rekreacyjno-sadowniczą w Sulechowie, 5,5 ara z domkiem murowanym. Tel. 888-90-40-95.
♦ **SPRZEDAM** garsonierę, 135 000. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** grobowiec do 12 osób na cmentarzu w Grębałowie. 888-90-40-95.
♦ **SPRZEDAM** grobowiec, Grębałów, pięć miejsc. 505-105-056.

(pozostałe ogłoszenia na str. 12)

Przepraszam Krzysztofa Chwalika z Rodziną.
Postąpiłam niesłusznie. Serdecznie przepraszam.
Jestem upokorzona.

Eugenia Wójtowicz

KOREPETYCJE, MATEMATYKA
Tel. 507 869 805



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856

ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU !!!

WYBRANE OFERTY
Młodej 20m 2p 135000zł Boh. Września 39m 240000zł Oświeceni-76m 2 4pok 379000zł
Kolorowe 35m 2pok 190000zł Piastów -35m nowe 250000zł Mylińska-67m 3pok 360000zł
Tysiąclecia-29m 2 183000zł Urocze 50m 2pok 275000zł Centrum E-81m 4pok 419000zł
Kościuszkowskie 33m 210000zł Góralsi 50m 2pok 284000zł Bińkowskie 240m 28a-640000zł
Na Lotnisku 37m 2pok 210000zł Kolorowe 53,5m 2pok-278000zł gm. Niepołomice 110m do zam. 273000zł
Albertyńskie 36m 213000zł Dywizjonu 303 52m 2pok 299000zł Działka-Modlnica-7ar BUD 185000zł
Zgody 36m 217000zł Centrum A 64m 3pok 295000zł!!!! Działka-Chełm 17ar -190000zł

www.twój-dom.com.pl

nie trać czasu sprawdź na stronie B12.PL

Tyniecka, Skawina, 1pok, 36-m², parter, nowe, 147000;
Komandosów, 1pok, 19,7-m², II/IV, balkon, 175000;
Jaremy, 1pok, 25,2-m², parter, balkon, do wejścia, 179000;
Kościuszkowskie, 1pok, 31-m², D/X, loggia, 179000;
Racławicka, 1pok, 22-m², IV/IV, parkiel, 194000;
Strzelców, 1pok, 32-m², III/IV, loggia, do wejścia, 210000;
Stalowe, 1pok, 37,6-m², III/IV, winda, możliwość 2pokoi, nowe okna, garderoba, po remoncie, 215000;
Tysiąclecia 2pok 29-m² VII/X winda, balkon, do wejścia, 181000;
Kazimierzowskie 2pok 36,7-m² V winda do wejścia 200000;
Sienkiewicza, Wieliczka, 45-m², IV/IV, 2stronne, nowe okna, urządzona kuchnia, balkon, do wejścia, 215000;
Ogrody, Skawina, 2pok, 48-m², III/IV, po remoncie, balkon, 216000;
Jerzmanowskiego, 2pok, 42,5-m², IV/IV, balkon, nowe okna, do wejścia, 225000;
Pużaka, 2pok, 37,1-m², parter, do wejścia, 230000;
Widok, 2pok, 37-m², VII/X, 2 windy, nowe okna, 235000;

POWYŻEJ 3200 OFERT !!! GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI

Na Stoku, 2pok, 43,4-m², III/X, winda, balkon, do wejścia, 249500;
Szafera, 2pok, 37-m², III/IV, balkon, do wejścia, 250000;
Na Wzgórzach, 2pok, 46,6-m², III/IV, loggia, 2stronne, nowe okna, urządzona kuchnia, do wejścia, 260000;
Szuwarowa, 2pok, 35,2-m², III/IV, balkon, nowe, wykończona, urządzona kuchnia, 268000;
Ugorek, 2pok, 40,5-m², parter, loggia, do wejścia, 270000;
Komandosów, 2pok, 38-m², III/IV, loggia, 275000;
Wrocławska, 2pok, 40,8-m², VI/VII, winda, balkon, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 280000;
Dywisjonu, 2pok, 50,9-m², VII/X, winda, parkiel, loggia, do wejścia, 280000;
Reformacka, Wieliczka, 2pok, 50-m², VIII, balkon, nowe, wykończona, 280000;
Kordiana, 2pok, 57-m², parter, 2balkony, nowe, wykończona, 345000;
Gazowa, 2pok, 42,7-m², VIII, balkon, do wejścia, 355000;
Filipowicza, 2pok, 53,3-m², III/IV, balkon, garderoba, parking, nowe, wykończona, 359000;
Filipowicza, 2pok, 57,4-m², XX, winda, balkon, nowe okna, parkiel, do wejścia, 379000;
Dietla, 2pok, 52,6-m², III/IV, parkiel, po remoncie, 408000;
Sienkiewicza, Wieliczka, 3pok, 54-m², IV/IV, loggia, parkiel, do wejścia, 265000;
Heleny, 3pok, 51-m², III/IV, loggia, łazienka po remoncie, do wejścia, 266000;
Ogrody, Skawina, 3pok, 57-m², III/IV, loggia, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 265000;
Aleksandry, 3pok, 61,8-m², IV/IV, loggia, do wejścia, 290000;
Siewna, 3pok, 52-m², IV/IV, loggia, osobno wc, parkiel, do wejścia, 319000;
Boh. Września, 3pok, 58,5-m², parter, loggia, po remoncie, 330000;
Beskidzka, dom, 154-m², 6,74a, nowy, 2garaże, 890000;
Miodowa, biurowy, 41,8-m², parter, od frontu, 2stronny, klimatyzacja, po remoncie, 370000;

INFOLINIA 12 357-27-57
czynna od 8 do 20, sob. 9-17

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99
sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07

od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PROTEZY OD 320 ZŁ
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

O STOMII, CZYLI SAMA CHIRURGIA NIE WYSTARCZY

Rozmowa z prof. Markiem Szczepkowskim, specjalistą chirurgiem, ordynatorem Klinicznego Oddziału Chirurgii Ogólnej i Kolorektalnej Szpitala Bielańskiego w Warszawie

♦ Co to jest stomia i kiedy zaczęła się jej historia?

– Stomia jelitowa, rozumiana jako połączenie jelita ze skórą, towarzyszyła człowiekowi od zarania dziejów. Najczęściej była efektem urazów przenikających, na skutek których część ludzi umierała, a u pozostałych, w wyniku procesu gojenia, powstawały przetoki. Około XVII wieku pojawiły się pierwsze próby operacyjnego połączenia przewodu pokarmowego z przednią powierzchnią ściany brzucha. Natomiast istotnym przełomem w chirurgii kolorektalnej był rok 1952. Profesor Brian Brook z Uniwersytetu w Birmingham wprowadził wtedy prostą i genialną modyfikację istniejącej metody chirurgicznej polegającą na wywnięciu śluzówki. Dzięki temu znacznie spadła liczba powikłań związanych ze zwężeniem stomii oraz powstawaniem zmian skórnych wokół niej. To był początek nowej ery.

♦ Co się zmieniło od tego czasu?

– Można by sądzić, że prawie wszystko. Jeszcze 15 lat temu wydawało się, że w ogóle odejdziemy od stomii. Pojawiała się bowiem grupa chirurgów, która zakładała, że skoro wiemy coraz więcej o nowotworze jelita grubego i mamy coraz lepsze technologie medyczne, to będziemy wykonywać coraz mniej takich operacji. Niestety, okazało się, że odsetek chorych, u których należy ją wykonać, nie zmienia się. Zmieniają się jedynie diagnostyka, wskazania i metody operacji. Dawniej więcej było stomii stałych, dziś mamy coraz więcej czasowych (ok. 30 proc.).

♦ Dlaczego?

– Dlatego, iż jeszcze 20 lat temu uważano, że jeżeli nowotwór znajduje się np. 7-8 cm od zwieraczy, to jest to na tyle blisko, że trzeba je usunąć i wyłonić stałą stomię. Dzisiaj operujemy guzy odbyticy, które są umiejscowione 2-3 cm od zwieraczy, oszczędzając je. Po wycięciu chorego odcinka jelita

wraz z guzem, wykonujemy tzw. pierwotne niskie zespolenie. I tu powstaje problem, bo żeby poprawić perspektywiczne wyniki onkologiczne, trzeba u większości pacjentów stosować radioterapię przedoperacyjną. A to pogarsza warunki gojenia się zespolenia jelitowego i może prowadzić do jego nieszczelności. Aby do tego nie dopuścić, wykonujemy ileostomię protekcyjną, która na kilka czy kilkanaście tygodni odciąża zespolenie jelitowe od pasażu jelitowego, dając szansę na zagojenie się. Do niedawna sądziliśmy, że zabieg ten nie zmienia odsetka nieszczelności zespolenia, a tylko zapobiega jego niekorzystnym skutkom. Tymczasem wiadomo już, że wpływa on również korzystnie na proces gojenia. Po tym okresie stomia jest zamykana i przywracamy naturalną drogę pasażu jelitowego.

♦ U ilu chorych rocznie trzeba wykonać operację wylonienia stomii jelitowej?

– W Polsce przeprowadza się rocznie ok. 6 tys. takich operacji. Część z nich wynika z tego, że mamy coraz więcej wypadków komunikacyjnych i ran postrzałowych. Rośnie też zapadalność na choroby zapalne np. na nieswoiste zapalenie jelit, czyli chorobę Leśniowskiego-Crohna, na wrzodziejące zapalenie jelit oraz postępującą chorobę uchyłkową. Jednak najwięcej, bo przeszło 80 proc. wskazań, stanowią choroby onkologiczne. Rocznie notujemy kilkanaście tysięcy nowych przypadków raka jelita grubego. Co więcej, liczba chorych wzrasta o ponad 3 proc. w skali roku.

♦ Czy to znaczy, że operacji wykonania stomii będzie coraz więcej?

– Nie, bo chociaż liczba chorych rośnie, poprawiają się jednak technologie medyczne. Podczas gdy jeszcze kilka, kilkanaście lat temu wykonywaliśmy stomie stałe, dziś wykorzystujemy np. szwy mechaniczne, czyli staplery. Dzięki

temu możemy wykonać zespolenie jelitowe w miejscu, gdzie ręcznie nie byłoby to możliwe. Stosujemy też techniki laparoskopowe i mikrochirurgiczne. Jeśli chodzi o poziom wiedzy polskich chirurgów w zakresie leczenia raka jelita grubego, jesteśmy w czołówce światowej. Mamy codzienne kontakty ze specjalistami z najlepszych ośrodków europejskich i amerykańskich.

♦ Co jest kolejnym celem chirurgów zajmujących się leczeniem raka jelita grubego?

– Istotnym kierunkiem są badania nad mechanizmami powstawania nowotworów. Wiemy, że ponad 90 proc. z nich to gruczolako-raki, które powstają na bazie polipów. I tu dochodzimy do zalet badań przesiewowych, które umożliwiają wykrycie nowotworu w fazie bezobjawowej. Najlepsza jest kolonoskopia, ale na jej powszechne wprowadzenie nie stać nawet najbogatszych krajów. Określamy więc grupy ryzyka. Zmierzamy też do personalizacji leczenia na podstawie struktury genomu ludzkiego. Znamy już ok. 70 mutacji genów, które wpływają na powstawanie raka jelita grubego.

♦ Jakie są w Polsce wyniki leczenia tej choroby?

– Niestety, nie są zadowalające. Odsetek wyleczonych pacjentów (w różnych stadiach choroby) wynosi u nas niewiele ponad 30 proc. A w USA – powyżej 50 proc. Wyniki oceniane są przede wszystkim na podstawie pięcioletnich obserwacji pacjentów, którzy nie mają wznowy.

♦ Z czego bierze się tak niski wynik?

– Z wielu czynników. Jednym z najważniejszych jest świadomość zdrowotna społeczeństwa polskiego. Niestety, to jest bardzo wiele do zrobienia. Możemy też poprawić wyniki leczenia raka jelita grubego poprzez wprowadzenie wspólnych badań przesiewowych, a także szybką ścieżkę dia-

gnostyczną, skrócenie drogi między postawieniem diagnozy a podjęciem leczenia i rozszerzenie leczenia skojarzonego. Sama chirurgia w większości przypadków nie wystarczy. Potrzebne są dodatkowo radioterapia i chemioterapia.

♦ W jaki sposób wyznacza się miejsce wylonienia stomii?

– Najważniejsze są względy praktyczne. Pacjent musi ją przede wszystkim widzieć, nie może być schowana w fałdach brzusznych. Wyznaczenie stomii (w pozycji stojącej, siedzącej i leżącej) przed zabiegiem operacyjnym jest jednym z podstawowych warunków prawidłowego jej funkcjonowania i dobrej jakości życia pacjenta. Wbrew częstej opinii, życie ze stomią nie musi być gorsze niż bez niej. Tak jest np. w przypadku pacjentów z wrzodziejącym zapaleniem jelita grubego, którym dokuczają uporczywe krwiste biegunki, czy pacjentów z tzw. zespołem przedniej resekcji, którzy nie mogą odczucić potrzeby wypróżnienia na dłużej niż na 3-4 minuty. Jak bardzo to ich obciąża i przywiązuje do miejsca zamieszkania! Oni ze stomią czują się dużo lepiej.

♦ A co z zabezpieczeniem stomii? Nie zatyka się jej przecież korkiem...

– Do tego służy specjalny sprzęt stomijny – worki, płytki, pasty uszczelniające i specjalistyczne preparaty pielęgnacyjne, czyli tzw. sprzęt pomocniczy. Jednym z istotnych warunków komfortu życia ze stomią jest wysoka jakość i pełna dostępność sprzętu. Pacjent musi mieć tyle worków, ile potrzebuje, bez nich nie może wyjść w ogóle z domu i naraża się na bardzo przykre powikłania. W większości krajów standardem są 2 worki na dzień. Sprzęt stomijny musi być indywidualnie dobrany, biologicznie obojętny (niealergizujący), szczelny dla gazów i stolca, łatwy w obsłudze i solidnie wykonany.

♦ Dziękuję za rozmowę.

(pa)

Niezakłócona wycieczka to wakacyjna apteczka

Gorączka, biegunka, katar czy zapalenie gardła nie omijają nas nawet podczas wakacji. Aby nie tracić upragnionego urlopu na poszukiwanie apteki, warto zabrać ze sobą podręczną wakacyjną apteczkę.

Wystarczy kilka najpotrzebniejszych środków, aby nie dać się pokonać problemom zdrowotnym w czasie wycieczki. O wakacyjną apteczkę powinniśmy zadbać przed każdą podróżą. Zwłaszcza gdy na urlop wybieramy się do odległych kurortów w tropikach.

✓ **Lekarstwa przeciwbólowe** – paracetamol czy ibuprofen przydadzą się, jeżeli wystąpi ból głowy, ból zęba czy

inna dolegliwość. Nie zapominajmy również o lekach rozkurczowych, szczególnie pomocnych przy bólach brzucha u dorosłych i dzieci.

✓ **Leki przeciw dolegliwościom żołądkowym** – wyjeżdżając do krajów egzotycznych warto zaplanować swoją podróż kilka dni naprzód, chroniąc narażoną na działanie obcych bakterii naturalną florę jelit. Pomoże nam to

ustrzec się przed popularną klątwą faryngit, szczególnie niebezpieczną w odniesieniu do najmłodszych. Skuteczną metodą prewencji biegunki jest przyjmowanie raz dziennie przez 5 dni przed wyjazdem oraz przez pierwsze 5 dni podróży jednej dawki leku probiotyku. Dobrze przebadany na tę okoliczność jest EnteroL 250®, który spokojnie może być podawany dzieciom od 1 miesiąca życia.

✓ **Leki przeciwnieinfekcyjne** – do wakacyjnej apteczki nie zapomnij spakować leków przeciwnieinfekcyjnych. Zmiana klimatu czy klimatyzacja w hotelu

mogą przyczynić się do osłabienia organizmu i pojawienia się infekcji. W takiej sytuacji może pomóc zwykła aspiryna.

✓ **Środki opatrunkowe** – podczas wycieczek i wakacyjnych zabaw w gronie rodzinnym nietrudno o otarcia i skaleczenia. W apteczce powinny znaleźć się płyn dezynfekujący, jałowa gaza do przemywania i zabezpieczania ran oraz wodoodporne plastry. Przyda się też specjalna maść przyspieszająca gojenie ran i otarć, a także poparzeń słonecznych.

(pa)

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

- ♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 12 644-92-82

os. Urocze 2 i panoramiczne zębów

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

Z WIZYTA U BENEDYKTYNEK

Jeśli ktoś nie ma pomysłu na letni weekend, lub szuka ciszy i spokoju od codziennego pośpiechu, może spędzić kilka dni w klasztorze sióstr Benedyktynek w Staniątkach. W dawnej szkole, którą siostry z powodzeniem prowadziły do czasów powojennych, dziś organizują miejsce, gdzie można spędzić kilka „dni skupienia”, przenocować, zorganizować rekolekcje. Warto też po prostu zajrzeć do Staniątek i obejrzeć klasztor i kościół z jego małym muzeum – wystarczy zadzwonić do furty.

Na miejsce dojedziemy z Krakowa od strony Niepołomic – kierując się znakami. Na skraju Puszczy Niepołomickiej powstał w 1216 roku pierwszy na ziemiach polskich klasztor benedyktynek. Miejscowość, jak głosi legenda, nazwano Staniątkami, bo właśnie w tym miejscu święty Wojciech, (oczywiście świętym został później), podróżujący z Węgier do Krakowa, zatrzymał się na odpoczynek.

Benedyktynki to najstarsze zgromadzenie żeńskie. Siostry żyją według reguły św. ojca Benedykta – założyciela klasztoru na Monte Cassino. Ich zadaniem jest wychwałać Boga przez wspólną modlitwę liturgiczną i pracować na własne utrzymanie.

Ze strony internetowej poświęconej benedyktynkom dowiemy się, że w XI wieku święty Brunon z Kwerfurtu wspomina w swoim „Żywocie Pięciu Braci”, że siostry dwu z nich, Polaków, były także zakonnicami. Thietmar podaje, przed 1018 r., że najstarsza córka Chrobrego była księżną. Klasztor tej ostatniej leżał zapewne w obrębie państwa jej ojca. Najstarszą znaną fundacją na dzisiejszych ziemiach polskich był klasztor w Trzebowie (dziś Treptow) na Pomorzu Zachodnim, założony w 1191. Klasztor w Kołobrzegu powstał około 1277 r. z inicjatywy biskupa kamieńskiego. Cztery klasztory powstały na Śląsku: w Lubomierzu (1221 r.), w Gubinie (przed 1300), w Strzegomiu (1307 r.) oraz w Legnicy (1348 r.). Natomiast klasztor w Staniątkach pod Krakowem jest jedyną średniowieczną fundacją benedyktynek, która przetrwała bez przerwy aż do naszych czasów.

Założony został około 1250 r. przez Klemensa z Ruszczy Gryfite, kasztelana krakowskiego. Fundator klasztoru i kościoła pod wezwaniem św. Wojciecha, ofiarował swej córce Wizennie, pierwszej przełożonej, ksieni benedyktynek w Staniątkach, obraz Matki Boskiej Bolesnej, przebitej siedmioma mieczami, do dziś znajdujący się w bocznej kaplicy kościoła, który jest kościołem klasztornym. Jak

głosi tradycja, u stóp tego obrazu modliła się przyjaciółka Wizenny błogosławiona Kinga, jej wychowanka błogosławiona Salomea oraz Bolesław Wstydlawy. Staniątki odwiedziła również królowa Jadwiga, w 1389 r. Był tu również jej mąż Władysław Jagiełło, wyruszając na wojnę z Krzyżakami, a potem – już zwycięski – wracając spod Grunwaldu. Modlili się tu również Zygmunt Stary, Jan III Sobieski, konfederaci barscy i polscy powstańcy.

Sam klasztor też wtrącony został w tryby historii: przeżył najazdy Tatarów, Szwedów, rzeź galicyjską i dwie wojny światowe. W czasie zaborów klasztor ochronił się od kasacji, dzięki przyklasztornej szkole. W XIX szkoła przyklasztorna rozwijała się znakomicie. Na początku XX w. budynki klasztorne zostały gruntownie odrestaurowane, a w 1923 r. siostry otworzyły pięcioletnie gimnazjum, planowano rozwój bazy szkolnej. W czasie wojny prowadzone było tajne nauczanie. W 1953 roku szkoła została zamknięta przez władze państwowe, a w 1954 r. siostry zmuszono do zamieszkania w klasztorze pobenedyktynskim w Alwerni. Wróciły do Staniątek w 1956 roku.

Gdy odwiedzimy klasztor w Staniątkach, zobaczymy zaledwie kilka starszych już sióstr (benedyktynki pozostają „przywiązane” do macierzystego klasztoru, w którym złożyły śluby, całe życie, zajmujących się małutkim gospodarstwem, z którego muszą się utrzymać. Siostry prowadzą również własny sklepik, w którym można kupić produkty pochodzące z ich gospodarstwa. Okolice klasztoru na co dzień jednak wcale nie jest cicha. W sąsiedztwie mieszkają księża salezjanie, którzy sprawują posługę duchową i kościelną i zawsze gromadzi się tam grupa rozbawionych dzieciaków.

Warto zajrzeć do Staniątek. Warto obejrzeć kościół św. Wojciecha, obok którego stoi dzwonnica, warto też złożyć datek, wspomagając wiekowe zgromadzenie.

(I)



Przed wejściem do kościoła św. Wojciecha.



Matka Boska Staniątecka.



W klasztornym muzeum.

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Dyskusje o finansach mogą Ci zburzyć spokój, dlatego unikaj tego rodzaju tematów. Na razie też nie ujawniaj swoich pomysłów co do biznesu, jaki zamierzasz rozkręcić. Pochwal się dopiero wtedy, gdy osiągniesz cel.

BYK (21 IV-20 V). Masz szereg ciekawych pomysłów, zarówno w sprawach prywatnych, jak i dotyczących firmy, w której pracujesz. Realizacja tych innowacji może mieć wpływ na generalne zmiany w Twoim życiu, ale „śpiesz się powoli”.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Dobra passa w interesach, ale absolutnie wiara we własne możliwości może doprowadzić Cię do niewła-

ściwych posunięć i w konsekwencji zniweczyć doskonałe pomysły. Przedyskutuj sprawę z przyjaciółmi.

RAK (22 VI-22 VII). Dobry czas dla transakcji związanej z nieruchomościami. Możesz teraz uzyskać korzystne warunki. W życiu rodzinnym najlepsza okaże się taktyka wzajemnych ustępstw. Wiele osiągniesz drogą spokojnych mediacji.

LEW (23 VII-22 VIII). Powinieneś zmienić tok myślenia, bo złe myśli przyciągają złe zdarzenia. Tkwi w Tobie naprawdę duży potencjał intelektualny, głowa do góry, uwierz we własne siły, a wszystko wyda się banalnie proste.

PZMot
ul. Bp. Tomickiego 4
www.pzmkrakow.pl ☎ 12 643 66 66

SALON SERWIS

Klimatyzacja – RABAT 10%
z tym ogłoszeniem do 31.07.2011

PANNA (23 VIII-22 IX). Poprawa sytuacji materialnej sprawi, że poczujesz smak wolności przy podejmowaniu wielu decyzji o rodzinnych imprezach, urlopie, a nawet zakupie drobiazgów. Bo pieniądze szczęścia nie dają, ale...

WAGA (23 IX-22 X). Sen z powiek spędza Ci ktoś bliski z rodziny. To młody człowiek, z gruntu pozytywny, ale ma zmienny charakter, czasami gwałtowny i zuchwały, to znów bywa spokojny. Nie zniechęcaj się, może perswazja coś zmieni.

SKORPION (23 X-21 XI). Bywasz nieugięty, a przecież to normalne, że nie zawsze miewasz rację. Twoi bliscy oczekują od Ciebie więcej wyrozumiałości. W pobliżu jest wiele przyjaznych osób dobrze Ci życzących, zaufaj im.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Planujesz jakąś inwestycję i poważny wydatek. Wahaś się co do słuszności przedsięwzięcia. Nie rób pochopnie, lepiej dokładnie wszystko

przemyśleć, a także zasięgnąć rady osób z większym doświadczeniem.
KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Przeżywasz okres lekkiego zawieszenia. Chciałbyś wiele zmienić w swoim życiu, ale nie masz konkretnych pomysłów. Na razie marzenia podnoszą Cię do duchu, uwierz, przyjdą jeszcze piękne dni.

WODNIK (20 I-18 II). Mimo wakacji, okresu urlopowego, nie zamierzasz wyłącznie leniuchować na plaży, rozkoszować się ciepłym słońcem i szumem morza. Przygotuj się, by wyruszyć w świat, więc zapewne szlifujesz swój angielski.

RYBY (19 II-20 III). Jakiś konflikt, nieporozumienie w Twoim środowisku powinny zostać pomyślnie wyjaśnione. Nie warto tego przecież odwlekać, bo takie zadawnione spory dobrze jest przeciąć, by nie zaciążyły na przyjaznych kontaktach.

SAMANTA

Autobus z wycieczką zbliża się do granicy.
– Piwo! Siku! – po raz któryś z rzędu rozweseleni pasażerowie zmuszają kierowcę do zatrzymania.
Po dłuższej chwili, gdy już z powrotem zajęli miejsca w autokarze, kierowca pyta głośno:
– Czy kogoś wam nie brakuje?
Cisza. Po przekroczeniu granicy do kierowcy podchodzi mężczyzna i lekko bełkocząc mówi:
– Nie ma mojej żony...
– No przecież – wścieka się kierowca – przed odjazdem pytałem, czy kogoś wam nie brakuje!
Na to facet:
– Ale mnie jej nie brakuje, tylko mówię, że jej nie ma...

Turysta w Zakopanem wchodzi do knajpy, siada przy barze i pyta:

– Barman, co polecisz dziś do picia w ten deszczowy dzień?

– Ano, panocku, drink „Góraci”! – odpowiada barman.

– Jak to „Góraci”, co to jest?

Barman na to:

– Widzicie, bierzemy skłaneckie wina... no może być dwie... góra cy i wlewamy do garnka. Potem bierzemy skłaneckie piwa... no może być dwie... góra cy i wlewamy do tego samego garnka. Następnie skłaneckie wódeczki... może dwie... góra cy i wlewamy do tego samego garnka. Na koniec bierzemy skłaneckie koniacki... no może dwie... góra cy i wlewamy do garnka. Garnek stawiamy na ogniu i miesając, gzejemy cas jakiś. Później nalewamy i pijemy skłaneckie... może dwie... no góra cy. Po wypiciu wstawiamy... robimy kroczek... może dwa... no, góra cy!

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smogorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29



Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl



W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!

ZUPA KREM Z DROBIU

Składniki: 1/2 kg mięsa z kurczaka, 1 i 1/2 l wody, pęczek włoszczyzny, 1/2 śmietanki kremówki, łyżka maki, 2 żółtka, sól i biały pieprz.



Z mięsa kurczaka, włoszczyzny i wody ugotować rosół. Mięso obrać ze skóry i kości, zemleć w maszynce do mięsa lub malakserze. Rosół połączyć z mięsem, wymieszać trochę chłodnego płynu z makią, wlać do zupy, zagotować. Żółtka rozmać z śmietanką, wlać do garnka, po czym zupy już nie gotować, tylko doprawić do smaku solą i pieprzem.

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje
WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Największa satysfakcja w życiu, to świadomość, że się nikogo nie skrzywdziło.

Antyfanies

§ Akta sprawy... W pętli zadłużeń

Przejrzyste zasady, dowolność w spłaceniu, ludzkie podejście – to reklamowe zachęty do brania kredytów. Zazwyczaj patrzymy tylko na pozytyw takiego nagłego przyływu gotówki, niestety potem okazuje się, że pieniądze te trzeba spłacać ze sporą nadwyżką, a nie zawsze jest z czego. I wtedy do naszych drzwi może zapukać windykator, komornik albo poborca. Bez względu na nazwę, zawsze nie jest to przyjemna wizyta.

Pożyczkę bierzemy zazwyczaj w momencie, gdy stwierdzamy, że czas na spełnienie odkładanych marzeń, albo gdy zmusza nas do tego życiowa konieczność. Państwo H. równo rok temu zaszaleli finansowo wyjeżdżając na wymarzone wakacje na Teneryfę i po powrocie kupując nowy samochód w salonie hondy. I jeszcze do kwietnia jakoś dawali radę spłacać te wszystkie zobowiązania, do których doszły poważne zadłużenia na kartach kredytowych oraz debetowych. W maju znaleźli się jednak w poważnym finansowym dołku, bo pan H. stracił pracę.

Widząc kiedyś reklamę firmy zajmującej się udzielaniem korzystnych i natychmiastowych pożyczek, postanowili skorzystać z tej propozycji. Pani domu umówiła się z przedstawicielem firmy, który zaoferował wizytę u nich w domu i załatwienie na miejscu wszelkich formalności. A nie było ich specjalnie dużo – pożyczkodawca nie był nawet specjalnie zainteresowany tym, ile państwo Z. zarabiają i gdzie pracują. Będąc już u nich stwierdził tylko, że

standard ich życia uprawnia go do zaproponowania im 15 tys. złotych.

Mieszkańcy Nowej Huty przystali na to, bo jak stwierdzili ta kwota pozwoli im na poprawienie sytuacji na kontach bankowych i starczy na opłacenie zaległości czynszowych oraz spłaty kredytu samochodowego. Zapominając oczywiście po raz kolejny, że jest to rozwiązanie tymczasowe, bo nie czeka ich cudowne rozmnożenie ani spadki, o wygranej w Lotto nie wspominając.

Pan H. pracy nie znalazł, a z urzędniczej pensji jego żony mogli tylko najwyżej regulować opłaty mieszkaniowe. Sytuacji nie poprawiło też oddanie bankowi samochodu i zapłacenie kilku dodatkowych tysięcy za korzystanie z nowej hondy. W kilka dni po tym, jak obliczyli, że są około 50 tys. zł pod kreską (a wcześniej było to ponad 100 tys.) nastroje im się poprawiły. Nie na długo, bo otrzymali pismo z firmy windykacyjnej żądającej spłaty 25 tys. zł za bankowe długi.

Oczywiście nic na to nie odpowiedzieli, nie regulując kolejnych zadłużeń i otrzymując kolejne pisma – od windykatorów, banków, oraz komornika. Jak by tego było mało, odwiedził ich poborca za nie zapłacenie mandatów za parkowanie w centrum Krakowa.

Najpierw pan H. stracił telefon komórkowy i mały przenośny telewizor. Kolejne wizyty windykacyjno-komornicze oznaczały, że państwo H. pozbyli się nowej „plazmy” i laptopa. To jednak w sumie wystarczało tylko na spłaty odsetek, gdy podstawowy dług stale rósł. Podczas kolejnej egzekucyjnej wizyty pan H. wezwał policję, a ta po zapoznaniu się z podstawą prawną odmówiła interwencji.

Obecnie małżeństwo zamierza sprzedać swoje dwupokojowe mieszkanie, co powinno starczyć na rozliczenie się ze wszystkimi wierzycielami. Pytanie jest jednak, gdzie będą mieszkali. Na pewno już nie w luksusowym hotelu na Teneryfie.

(mar)

AUTO KARGAZ 2 LATA UCZCIWEJ GWARANCJI Z ASSISTANCE FACHOWA OBSŁUGA W DOBREJ CENIE

MONTAŻ MECHANIKA POJAZDOWA

DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
NAPRAWY BIEŻĄCE
WYMIANA OLEJU
ZAWIESZENIA
HAMULCE
ELEKTRYKA
WULKANIZACJA

KLIMATYZACJA
PEŁNA OBSŁUGA 145 ZŁ
+ OZONOWANIE GRATIS

Kraków, os. Grębałów, ul. Geodetów 18 b
tel. 12 645 55 87 kom. 601 541 601
e-mail: kargaz@gmail.com www.autokargaz.pl

INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7 www.oprawaksiazek.pl